

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuli, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v za-
suzjeni Evropi.

TRST - Ul. Montebello 16 - Tel. 040 7789100
GORICA - Drevorec 1 - Tel. 051 533362
CEDAD - Ul. ... 731 ...
1500 LIR

CARSO
last. Giraldo R.

OKRASNE PEČI
VGRADNE PEČI
ZA KAMINE

NABREŽINA (TS)
Trg sv. Roka 105 tel. 040/200238

NETRTEK, 17. DECEMBRA 1998

Nas skupni športni prostor

ALEKSANDER KOREN

V enotnem kulturnem prostoru mora imeti tudi šport svoje mesto, je osnovna misel, ki je najpomembnejše medijske hiše z obeh strani meje v prvi polovici prejšnjega desetletja vodila v zamisel o skupnem na-
grajevanju športnikov Pri-
morske, ki vsako leto s
svojimi vrhunskimi uspehi
oplenitijo to dejavnost
pri nas. Letos bo prireditev
Nas športnik ze petnajsta
po vrsti.

Ze večkrat je bilo pou-
darjeno, da pomeni priz-
nanje za najboljše pravza-
prav praznik vseh šport-
nikov, kajti vrhunski dose-
zki nikoli niso naključni,
ampak vselej zrastejo iz ro-
dovitnega okolja in so rezul-
tat različnih dejavnikov, kot
so lahko strokovnost trener-
skih kadrov, zakoreninjenost
društva, predanost njego-
vih odbornikov, jeklena
volja tekmovalca (talent
sam po sebi ne zadostuje)
ali tudi vsi tile (in se drugi)
dejavniki skupaj.

Kljub naraščajočim ob-
veznostim odbornikov,
množitev števila treningov
in tekem, težavam finančne,
organizacijske in drugačne
narave se stiki med zamej-
skimi športniki in športniki
iz matične domovine niso
nikoli prekinili, čeprav ne
dosegajo, to je treba poveda-
ti, nekdanje ravni, ko se je
razmišljalo in v nekaterih
primerih celo udeležilo or-
ganizacijo skupnih mladins-
kih prvenstev oziroma
tako imenovanih interlig, ki
so - celo bolj kot nekdanje
velike mednarodne manife-
stacije - prispevale k tkanju
globljih in bolj trajnih prija-
teljskih vezi. Danes bi mora-
li o tem spet nekoliko re-
sneje razmišljati, kajti evro-
pski integracijski procesi
nas v to naravnost silijo. Če
se o tem stalno govori na
političnih in gospodarskih
forumih, ni razloga, da ne
bi bilo vprašanje na dne-
nem redu tudi med šport-
niki. Bo liberalizacija pre-
toka športnikov med drža-
vami zadevala poleg profe-
sionalcev tudi amaterje? Se
nam prej ali slej obetajo re-
gionalna prvenstva? Se za
nas ne bo nič spremenilo?
Kje bomo tekmovali? Bomo
postali izpostava sirsega
slovenskega športa ali bomo
njen nepotreben privesek?
Nas bo evropski val morebi-
ti celo poplaval? Vprašanja
so zaenkrat se brez odgovo-
ra, ni pa vseeno, če se v bo-
docnost podamo z zavestjo,
da lahko pri tem računamo
na pozornost, pomoč in so-
delovanje športnega sveta
na drugi strani meje in če
tudi sami cutimo, da je ta
svet tudi naš svet. »Nas
športnik« je majhen prispe-
vek in zgled medijskih hiš v
tej smeri.

IRAK-OZN / PO NEGATIVNEM POROČILU VODJE UNSCOMA BUTLERJA

Ameriški bombniki sinoči napadli Bagdad

RIM / STANOVANJSKI BLOK SE JE SESUL

Pod ruševinami devetnajst mrtvih

RIM - Okrog treh ponoči se je stanovanjski blok v Ul. Vigna Jacobini 65 dejansko sesedel in zasul stanovalce. Do poznih večernih ur so reševalci, ki so bili na delu cel dan, izod rusevin potegnili 19 trupel, rešili pa so tudi zakonski par, ki ga je pred najhujšim ubranila žimnica. Strokovnjaki zaenkrat menijo, da je po vsej verjetnosti slo za »strukturni kolaps«, kar pomeni, da se je stavba sesula. Rimski župan je oklical dan žalovanja.

Na 2. strani



NEW YORK, BAGDAD - To, kar se je zgodilo skoraj neizogibno, potem ko so na podlagi »negativnega« poročila vodje strokovnjakov posebne komisije OZN za razorožitev Iraka (Unscm) inspektorjem ukazali, naj nemudoma zapustijo Irak, se je zgodilo. Ob 22.50 po našem času se je v Bagdadu oglasila alarmna sirena, odjeknili so strelji protiletalskih topov, na mesto pa so se vsule rakete iz ameriških bombnikov (na sliki telefotograf AP). Skoraj istocasno je glasnik Bele hiše Joe Lochart uradno naznanil Clintonovo odločitev, da napade Irak. Njegovi napovedi se je pridružil tudi Tony Blair, ki je dejal, da pri operaciji »Desert Fox« (Pušcavska lisica) sodelujejo tudi britanska letala. Varnostni svet OZN, ki je tedaj razpravljal o Butlerjevem poročilu o Iraku, je takoj prekinil sejo.

Na 11. strani



BREAKING NEWS

BAGHDAD LIVE THURSDAY 12:49AM

CNN LIVE

4:49p ET

JUŽNA KOREJA / PRESENETLJIVO

Po nižjih živalih prvič klonirali človeški embrio

SEUL - Včerajšnja presenetljiva vest, da so v neki južnokorejski univerzitetni kliniki uspeli klonirati človeški embrio in ga nato uničili, ko so nastale stiri nove celice, je povzročila predvidene negativne reakcije ne samo v Južni Koreji temveč v vsem svetu. Direktor centra za bioetiko katoliške univerze msgr. Elio Sgreccia je dogodek ocenil kot »grozljiv«. Sgreccia nasprotuje tudi južnokorejskim tezam, da to sedaj odpira pot uresničevanja človeških organov, ki bi služili za transplantacijo. In prav ob tem vprašanju se bodo v prihodnjih mesecih in letih kresale iskre. Velika Britanija nasprotuje kloniranju človeka, a pristaja na kloniranje človeških organov. Položaj v Italiji je bolj zapleten. Ministrica za zdravstvo Rosy Bindi je včeraj južnokorejski podvig ocenila kot nevaren alarmni zvonec glede novih meja človekovega življenja in je napovedala še ostrejšo ukrepe, ki bodo prepovedale kloniranje človeškega tkiva in urejevala kloniranje pri živalih. Južnokorejski podvig pa ni presenetil svetovnih znanstvenih krogov, ki pa pripominjajo, da je še prezgodaj govoriti o uspeli klonaciji, ker je ta jasna, sele ko nastane osem novih celic.

Na 15. strani

Dijaki zahtevajo pisna zagotovila

TRST - Zasedba treh slovenskih visjih srednjih sol se nadaljuje. Po ustnih zagotovilih predstavnikov pokrajinske uprave, da poklicnega zavoda Jozefa Stefana ne bodo preselili iz sedanjega poslopja, cakajo sedaj dijaki se na pisni akt, ki naj - črno na belem - potrdi njuni ustni obvezi. Sele potem bodo odločili o prekinitvi protesta. Predstavniki dijakov so se včeraj sestali z ravnatelji visjih srednjih sol, na solah pa se je tudi včeraj zvrstila vrsta predavanj.

Na 5. strani

Pred hudo krizo v podjetju Vouk

GORICA - Po prenosu lastništva sredi letošnjega leta, je kljub določenim pomislekom kazalo, da je bodocnost goriskega podjetja zagotovljena. Te dni pa je namesto razvojnega načrta prišla napoved o preselitvi dobrosnega dela proizvodnje iz Gorice v Brescia. Sindikati najodločneje zavračajo tako možnost, ker bi pomenila začetek zapiranja podjetja, ki v dveh obratih zaposluje 158 uslužbencev.

Na 12. strani

Rigutti

moška oblačila

... obleče vsakogar, tudi po meri

TRST

Ul. Mazzini 43

Ul. Imbriani 4

Center "IL GIULIA"



OB PONEDELJKIH POPOLDNE ODPRTO

Bogata izbira
BOŽIČNIH JELK IN ZVEZD TER OKRASKOV

Obiščite nas ter primerjajte naše cene in kakovosti!

URNIK
9 - 13 15.30 - 19
V DECEMBRU
ODPRTO VSAK DAN
TUDI OB NEDELJAH

Verde Sgaravatti

OBALNA CESTA 6/1
TRST
TEL. 040/224177

Primorske novice
Regionalni RTV center Koper
(Radio Koper Capodistria - Modri val, TV Koper Capodistria)
Novi Matajur

Primorski dnevnik
Deželni sedež RAI za FJK
slovenski sporedi
ZSSOI

vabijo na zaključno prireditev
ob izboru najboljših športnikov Primorske

NAŠ ŠPORTNIK '98

Prireditev bo danes, 17. decembra, ob 17. uri,
v dvorani Stadiona 1. maj v Trstu, Vrdelska cesta (Strada di Guardiella)

Vabljeni

Papi Sport

VESEL BOŽIČ
IN SREČNO NOVO LETO

CENTER LANZA
Drž. cesta 202
Križišče pri Proseku
Tel. 040/2528005

BAZOVICA
Ul. S. Kosovel 19
(za cerkvijo)
Tel. 040/226913



RIM / VČERAJ PONOČI V PREDELU PORTUENSE

Stanovanjski blok se je sesedel in zasul stanovalce - Zaenkrat 19 žrtev

Žimnica rešila zakonski par - Po mnenju strokovnjakov gre za »strukturni kolaps«

RIM - Stanovanjski blok se je kratkoma sedel in pokopal stanovalce, ki so glede na uro dogodilo se je okrog treh zjutraj - mirno spali. Reševanje zasutih stanovalcev se je zacelo takoj in trajalo neprekinjeno cel dan, do poznih večernih ur so izpod ruševin poslojpa v Ul. Vigna Jacobi in 65 v predelu Portuense potegnili 19 trupel (na sliki reševalci na delu, f. AP). Pod žimnico, ki ju je ubranila najhujšega, pa so v zgodnjih popoldanskih urah našli zakonski par, 58-letnega Alberta Violo in 53-letno Luciano Pompei, ki sta bila sicer zelo prestrašena, tudi ranjena, vendar presrečna zaradi zanj ugodnega razpleta. Pospremili so ju v bolnišnico, vendar njuno zdravstveno stanje ni zaskrbljujoče. Pogrešali naj bi se 12 oseb, seštevek ne more biti povsem točen, ker ni bilo vseh stanovalcev v bloku, ko se je zgodila nesreča. Tako je na primer zakonski par s sinom ostal dlje od predvidenega pri otrokovi stari mami, ker je fant zbolel, in tako so si resili življenje, čeprav so bili seveda ob stanovanje in vse, kar je bilo v njem. Po sličnem srečnem naključju si je življenje resil mlajši moski, ki je nekaj minut pred nesrečo z avtom privozil v blizino stanovanjskega bloka in parkiralo vozilo. Kot je izjavil, se je hiša sesula pred njegovimi očmi oz. točneje za njegovim hrbtom.

Danes bo v Rimu dan zalovanja, ki ga je oklical rimski župan Rutelli. Notranja ministrica Rosa Russo Jervolino, katero

je predsednik vlade Massimo D'Alema prosil, naj v prvi osebi sledi zadevi, je izjavila, da gre za strahotno nesrečo. S sefom policije Fernandom Masonejem si je ministrica tudi ogledala kraj nesreče v četrti Portuense, na novinarska vprašanja, kaj se je pravzaprav zgodilo, pa je odgovorjela, da bo sele preiskava lahko pojasnila vzroke nesreče. V parlamentu pa je o nesreči, reševalni akciji in preiskavi poročal podtajnik Barbieri.

Pretesenosti zaradi tragedije pa so se takoj pridružila vprašanja, kaj se je zgodilo in kako se lahko poslojpe dejansko sesede, kot bi bilo iz papirja. Povprašani strokovnjaki so izjavili, da lahko na osnovi doslej zbranih podatkov govorijo o »strukturnem kolapsu«. Popustila je struktura, ker neke, vendar ne na ozko omejenem prostoru, ni bilo več pravega ravnotežja med »vertikalno in horizontalno strukturo«. Včeraj so se namreč začele siriti govorice, češ da so v nekaterih stanovanjih oz. uradih obnavljali prostore in so premaknili kakšno steno. Po oceni strokovnjakov zaradi manjših notranjih popravil ni moglo priti do nesreče, ki bi jo lahko povzročil kvečme preveč obteženi ali osibljeni strop, ki bi se sesul na spodnjega. Prav glede prevelike obtežitve so nekateri menili, da so bili stroji tiskarne, ki je bila v stavbi, pretežki. Tudi slabi gradnji v letih '50 ne gre pripisati nesreče, ker pač pojava ne gre sploševati. Predsednik rimskega združenja gra-

dbenikov Paolo Buzzetti je v posebnem sporočilu izjavil, da gre za veliko nesrečo, ki pa je izjemnega značaja. Vendar pa bi bilo po njegovem mnenju koristno, ko bi v predelu Portuense kot tudi v četrti Esquilino, kjer se je pred leti tudi podrli hiša, pregledali stanovanjska poslojpa, stara okrog 40-50 let. Tudi ob tokratni nesreči so nekateri med krivce vpisali »rimsko votlo podzemlje«. V imenu vsedravnega geološkega instituta se je oglasil Giuseppe Gisotti, ki je pojasnil, da je tudi petnadstropno stanovanjsko poslojpe stalo v blizini rovov, ki pa so v tistem predelu precej ozki, kar pomeni, da ne bi mogli za sabo potegniti tako velikega poslojpa.



RIM / PREDLOG DRUŽBENIM SILAM

Vlada in »socialni pakt«

Danes verjetno odločilna srečanja - Kar 32 sogovornikov

RIM - D'Alema vlada je predstavila svoj predlog za tako imenovani »socialni pakt«. O njem se bodo morali sedaj izreči socialne organizacije in skupnosti. Enotno stališče bo vsekakor zelo težko doseči, saj se je za pogajalsko mizo znaslo kar 32 organizacij. Pogajanja bodo trajala neprekinjeno, kljub temu pa ni še jasno, ali bodo »pakt« lahko podpisali pred božicem. O tem se bo verjetno kaj več izvedelo danes, to je po neuradnih srečanjih.

Vladni dokument obsega 30 tipkanih strani. Vlada namerava nameniti izobraževanju 1.600 milijard lir, in to v treh letih: 600 milijard v prihodnjem letu ter po 500 milijard v letih 2000 in 2001. Predvideno je obvezno izobraževanje do 18 leta, poleg tega pa tudi posogi, s katerimi naj bi v temeljnih točkah preosnovali italijanski solski si-

stem. Vlada namerava tudi razsiriti na vse sole izobraževalno prakso ter poleg tega predlaga ustanovitev nekakšnega sklada za nenehno izobraževanje. V dokumentu je tudi poziv družbenim silam, naj v delovnih pogodbah predvidijo večjo pozornost za izobraževanje delavcev.

Drugo vprašanje, o katerem je govor v vladnem predlogu, je zaposlitev. V tej zvezi bi moralo priti do posvetovanja med vsemi družbenimi dejavniki. Pomembna je tudi večja prožnost javnih uprav. Slednje bi se morale se bolj približati državljanov, otresti bi se morale vseh odvečnih birokratskih navlak, kar naj bi blagodejno učinkovalo na industrijski in družbeni razvoj. Na ta način naj bi državni in krajevni upravni stroj deloval bolj racionalno in učinkovito.

RIM / ZNATNE ZAMUDE VLAKOV

Megla in stavke ohromile promet po vsej Italiji

RIM - Stavke strojevodij in načelnikov postaj so včeraj povzročile veliko težav v železniskem prometu. In možno je, da se bodo težave nadaljevale tudi danes, če bodo načelniki postaj uresnili grožnjo in nadaljevali s stavko do 18. ure, kljub temu, da je minister za prevoze odredil prisilni vpoklic v službo.

Po podatkih agencij so morali potniki včeraj ponekod čakati več ur na vlak, zamude so bile precejšnje. Se največ težav je bilo na postaji v Bologni, ki je pravi vezni člen med severom in ju-

gom, težave pa so imeli tudi v Milanu, Neaplju in Rimu.

K težavam v prevozu pa je prispevalo tudi vreme, saj je bil dober del Apeninskega polotoka odet v meglo. Celo na vetrovni Sardiniji so morali za nekaj ur zapreti letališče pri Cagliariju zaradi premajhne vidljivosti.

Sicer pa je megla ohromila letalski promet na mnogih letališčih, na cestah in avtocestah pa se je avtomobilski promet odvijal z veliko težavo, slaba vidljivost je bila vzrok številnih nesreč.

RIM / SODNIKI PREKLICALI HIŠNI PRIPOR

Primer Ocalan zapleten voz

Evropski izvedenci bodo skušali razplesti vprašanje s pravnega vidika

RIM - Primer kurdskega voditelja Abdullaha Ocalana je se zelo zapleten voz. Medtem ko je rimsko prizivno sodišče včeraj umaknilo vsak omejitveni ukrep zoper Ocalana, ki je tako povsem svoboden, je predsednik vlade Massimo D'Alema poročal predsednikom parlamentarnih skupin.

Po daljšem posvetu so načelniki sklenili, da debato o primeru Ocalan odlozijo, dokler vlada ne bo odločila, kaj naj ukrene. Vsekakor pa je D'Alema nakazal dve možni rešitvi. Prva možnost je proces zoper kurdskega voditelja pred menarodnim sodnim zborom. Glavna ovira na tej poti je dejstvo, da Turčija odločno nasprotuje mednarodnemu procesu proti kurdskega voditelju in zahteva, naj mu sodi turško sodišče. Druga možnost je izgon Abdullaha Ocalana zaradi ilegalnega prihoda v Italijo. V tem primeru pa je potreben dogovor s kurdskim voditeljem, ki bi imel v nasprotnem primeru pravico do priziva in bi tako lahko za precej časa zavlekel resitev vprašanja. D'Alema je prosil, naj o zadevi ne bi javno debatirali, dokler vlada ne bo izoblikovala svoje odločitve.

Rimsko prizivno sodišče pa je preklicalo hišni pripor za kurdskega voditelja. Za to se je odločilo, ker je nemško sodstvo umaknilo zahtevo po aretaciji.

Ocalan je bil namreč zaprt na osnovi nemškega in turskega zapornega naloga. Nemški nalog je bil preklican, Turčiji pa Ocalana ni mogoče izročiti, ker ustava prepoveduje izročitev državam, v katerih je predvidena smrtna kazen. Ni torej razlogov, pravijo rimski sodniki, da bi kakorkoli ukrepali proti kurdskega voditelju. Pravni zastopniki Turčije pa so že napovedali priziv proti temu sklepu.

O mednarodnih pravnih vidikih zadeve Ocalan pa bo v kratkem razpravljaj Evropski odbor za kriminalne probleme. Tako je včeraj z veliko večino glasov na italijansko zahtevo sklenil Svet evrope (v njem je zastopanih 40 evropskih držav). Izvedenci bodo morali ugotoviti, ali je možno rešiti primer Ocalan na evropski ravni. Odgovoriti bodo morali na tri bistvena vprašanja: ali evropska konvencija iz leta 1977 za boj proti terorizmu res nalaga Italiji »naj sodi Ocalanu«; ali je mogoče tudi v tem primeru udeležiti določila konvencije o prenosu procesov in če bi katera od članic Sveta Evrope lahko sprejela morebitni proces proti kurdskega voditelju. Vozel mednarodnega procesa skuša rešiti tudi Nemčija, ki je delno »zakuhala« problem s tem, da je izdala mednarodni zaporni nalog, nato pa se odpovedala možnosti, da bi Ocalanu sodila.

RIM / OSEBNI DOHODKI PARLAMENTARCEV

Silvio Berlusconi najpremožnejši

Lani je imel 13 milijard lir obdavčljive osnove in je prehitel Giannija Agnellija

RIM - Silvio Berlusconi si je spet priboril prvo mesto. V svetu sicer ne sodi v sam vrh lestvice najpremožnejših, med italijanskimi parlamentarci pa je nesporno prvi in je za dobro milijardo prehitel svojega »najnevarnejšega« tekmeča, senatorja Giannija Agnellija. Predsednik Forza Italia in lider Pola svobosčin je imel v lanskem letu 13 milijard in 58 milijonov lir obdavčljive osnove, medtem ko se je castni predsednik Fiata ustavlil pod 12 milijardami. Berlusconi si je tudi krepko opomogel, saj je imel leto prej »samo« milijardo in 842 milijonov obdavčljive osnove. Tedaj je bil sicer prvi med poslanci, vendar je krepko zaostal za senatorjem Agnellijem.

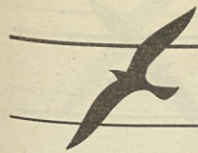
Podatki so bili objavljeni včeraj zjutraj, ko so, kot predpisuje zakon orisali okvirne postavke davčnih prijav parlamentarcev. Iz prikazanih podatkov izhaja, da je med liderji strank »najrevnejši« tajnik SDI (Italijanski demokratični socialisti) Enrico Boselli, ki je prijavil 166 milijonov obdavčljive osnove. Med liderji strank je na drugem mestu po dohodkih vodja Italijanske prenoje in zunanji mi-

nister Lamberto Dini, ki je prijavil 920 milijonov lir, takoj za njim pa je vodja Demokracije unije Antonio Maccanico s 826 milijoni.

Predsednik vlade Massimo D'Alema (285 milijonov) je kar precej nizko na lestvici. Prehitel ga je novi tajnik Levih demokratov Walter Veltroni (317 milijonov), bolje so se odrezali tudi Clemente Mastella (351 milijonov), Franco Marini (295 milijonov) in Antonio Di Pietro (492 milijonov). Tudi bivši premier Romano Prodi je za davkarijo veljal skoraj za »dva« D'Alema, saj je prijavil 522 milijonov. Bivši predsednik republike Francesco Cossiga z 220 milijoni za spoznanje zaostaja za Faustom Bertinottijem (222 milijonov), ki je korak za Armandom Cossutto (240) milijonov. Skoraj enakovredna sta bila z davčnega vidika predsednika senata in poslanske zbornice Nicola Mancino (415 milijonov) in Luciano Violante (400 milijonov).

Berlusconi je na prijavljeno osnovo odšel davkariji 6 milijard in 616 milijonov lir, Gianni Agnelli pa 6 milijard in 59 milijonov.

Milijardo obdavčljive osnove je preseglo dvanajst parlamentarcev, poslanska zbornica pa je bila z osmimi milijarderji znatno boljša od senata, ki jih je imel samo štiri. Bronasto »kolajno« je osvojil bivši minister Giulio Tremonti (5.318 milijonov), na četrtem mestu pa je pristal senator Vittorio Cecchi Gori (2.531 milijonov). Sledijo sen. Eugenio Filograna (2.450 milijonov), posl. Vittorio Sgarbi (2.249) milijonov, bivši minister Augusto Fantozzi (2.173). Podpredsednik zbornice Lorenzo Acquarone je osmi (2.173 milijonov), deveti je posl. Francesco Merloni (1.580 milijonov), deseti Diego masi (1.183 milijonov), enajsti sen. Giovanni Pellegrino (1.096 milijonov) dvanajsti pa Marcello Dell'Utri (1.075 milijonov). Po najpremožnejših se najrevnejši: »crno majico« so prisodili predstavniku NZ Eugeniu Ozzi, ki je prijavil 23 milijonov, ki lani se ni bil poslanec saj je pred nekaj meseci nasledil umrlemu kolegu. Sicer pa je bil z Ozzijem njegov strankarski kolega Elio Colosimo edini parlamentarec, cigar obdavčljiva osnova ni presegla 100 milijonov.



POLITIKA / FJK

Predsednik Dežele poziva odbornika Travanuta k odstopu

Danes seja deželnega sveta
Glasne polemike o proračunu

TRST - Predsednik deželne vlade Roberto Antonione je včeraj javno pozval odbornika Renza Travanuta iz vrst Levih demokratov k odstopu. Po predsednikovem mnenju bi bil odstop v teh razmerah dejanje velike odgovornosti, saj je sam Travanut večkrat izjavil, da ne namerava ovirati dela deželnega sveta in tudi ne proračunskega soocenja. Antonione obljublja, da bo do prepotrebne soocenja prišlo takoj po odobritvi bilance in finančnega zakona.

O » aferi « Travanut bo morda tekla beseda na današnji deželni seji, ki bo sicer posvečena finančnim dokumentom. Politično vzdušje je na splošno precej napeto, tudi zato, ker leva sredina oce-

njuje proračun Pola svoščin kot zelo slab finančni dokument, ki vrhu tega še močno oškoduje tržasko stvarnost. O tem bo tekla beseda na današnji novinarski konferenci, ki so jo skupno sklicali tržaski predstavniki Oljke in Stranke komunistov.

Proračun Antonionejeve uprave je ze zelo negativno ocenil tržaski zupan Riccardo Illy, ki glasno ocita desnosredinskega odbora, da nima nacrto in da mu gre v bistvu le za golo oblast. Z druge strani pa imamo dokaj pozitivno oceno Severne lige, ki je za politično podporo proračunu postavila celo vrsto pogojev in zahtev, nenazadnje tudi po vodilnih mestih v nekaterih pomembnih deželnih ustanovah.

KOROŠKA / JAVNO MNENJE

Socialdemokrati za spoznanje pred Haiderjevimi svobodnjaki

CELOVEC - Picle tri mesece pred deželnozborskimi volitvami, ki bodo 7. marca 1999 javnomnenjske raziskave Koroškem napovedujejo oster boj med socialdemokrati z glavnim kandidatom Michaelom Ausserwinklerjem in Haiderjevimi svobodnjaki za položaj najmočnejše stranke v deželi.

Po najnovejši raziskavi prizanega instituta OGM, ki je bila objavljena v začetku tedna, imajo koroški socialdemokrati se vedno majhno prednost pred Haiderjevo svobodnjaško stranko. Volilno gibanje majhnih strank »Demokracija '99«, v katerem sodeluje tudi slovenska Enotna lista, bi po najnovejši anketi dobilo od pet do šest odstotkov glasov, kar ne bi zadostovalo za sedež v de-



želnem zboru. Vsekakor pa bi takšen odstotek glasov lahko bil osnova za pritožbo proti restriktivnemu volilnemu zakonu na Koroškem, kjer je prag za izvolitev se vedno deset odstotkov, medtem ko so ga v ostalih avstrijskih zveznih deželah že zdavnaj znižali na stiri- oz. pet odstotkov.

Na vprašanje, za katero stranko bi glasovali, ce bi bile volitve to nedeljo, se je 36 do 38 odstotkov anketiranih opredelilo za socialdemokrate, 34 do 36 odstotkov za svobodnjake, 21 do 23 odstotkov pa za ljudsko stranko deželnega glavarja Christofa Zernatta (na sliki). Se letos poleti je uživala največjo priljubljenost Haiderjeva svobodnjaška stranka (med 36 in 38 odstotki), pred socialdemokrati (33 do 34 odstotkov) in ljudsko stranko (20 do 22 odstotkov).

Na vprašanje, za koga od treh strankinih prvakov bi glasovali, ko bi zakon dopuščal možnost neposredne izvolitve deželnega glavarja, je 40 odstotkov anketiranih podprlo vladajočega glavarja Christoffa Zernatta, 30 odstotkov Ausserwinklerja in le 29 odstotkov Haiderja.

Ivan Lukan

INTERVJU / ANDREJ BERDON

»Prej ali slej pride tudi čas vzponov«

»SSk ima še veliko življenjskih energij«
Predlog za soočenje o krizi naše politike

TRST - 37-letni odvetnik Andrej Berdon sodi v mlajšo generacijo slovenskih politikov. Svojo politično pot je začel pred petimi leti, ko je bil skoraj nepričakovano izvoljen v tržaski občinski svet, danes pa se je tudi skoraj nepričakovano znašel na mestu deželnega tajnika Slovenske skupnosti. Za politiko in za politike niso to najboljši časi, zato smo ga najprej vprašali s kakšnimi občutki začena to odgovorno in zahtevno nalogo?

Stvar je zelo zahtevna, nam je dejal, in bi bil res naiven, ce bi skrival težave, pred katerimi se nahajam. Vsi dobro poznamo dogodke zadnjih mesecev in zadnjih let. Slovenska skupnost je pač z veliko težavo premostila prehod iz starih volilnih pravil v nova, ki ji v bistvu onemogočajo samostojno volilno nastopanje. Zadnji udarec za stranko je bil neuspeh na junijskih deželnih volitvah. To nas seveda močno bremeni. Stranka pa ima kljub temu se veliko življenjskih energij in moja glavna naloga je, da se ta energija na najbolj primeren način konkretizira. Želim si, da bi SSK, kot dosedaj, ostala življenjsko pozvana z utripom slovenske manjšine. Skušal bom dati vse od sebe, kot je delal moj predhodnik Martin Breclj, kateremu se želim javno zahvaliti za ogromno delo, ki ga je opravil v korist stranke in vse manjšine.

Na deželnem kongresu na Opčinah, kot na pokrajinskih kongresih, je večkrat odmevala beseda kriza, ki se je nanašala tako na stranko, kot na splošno politično življenje manjšine. Za kakšno krizo pravzaprav gre?

Slovenska manjšina se nahaja pred dejstvom, da je Rimu prvič na oblasti levica, za katero se je opredeljeval velik del Slovencev. Ta levica pa se je spremenila in to tudi kar se tiče odnosa do manjšinske problematike. To postavlja manjšino v velik precep. Kriza je zaznava tudi zaradi znanih dogodkov v naši konsolidirani organizaciji, posebej v gospodarstvu. Ce pogledamo zgodovino, smo Slovenci doživljali nihanja in hude trenutke ter nato ponovne vzpon. Prepričan sem, da bo znova nastopil tudi čas vzponov.

Kaj pa Slovenska skupnost?



V nasi stranki - tega ne moremo tajiti - se odražajo in zrcalijo težave, ki trenutno bremenijo vso našo skupnost. Te težave se odražajo tudi drugje in tudi v delovanju drugih strank. Rekel bi, da se spreminja celotna manjšinska politika. Poglejte nova stališča levih demokratov in stališča obeh komunističnih strank. O tem se moramo vsi resno zamisliti in, zakaj ne, tudi trezno pogovoriti.

Na eni strani imamo naraščajočo strankarsko razcepljenost, ki le delno odraža nas zgodovinski pluralizem, na drugi strani pa zbliževanje v t.i. civilni družbi med SKGZ in SSO. Kako ocenjujete ta »dualizem«?

Jaz bi pri tem ločil dve ravni. Eno je politika, kjer so razlike precejšnje in občutene, kot jasno dokazujejo različna stališča o zakonski zaščiti manjšine. SSK je zaskrbljena nad učinki, ki jih bo imel ta zakon in se sprašuje, ce bo tako zastavljeni zakon prinesel kako izboljšavo naši skupnosti. Na levisi so glede tega optimisti. Mi želimo, da bi zaščita prinesla konkretno izboljšanje za manjšino, ne samo na papirju, a tudi v vsakdanjem življenju. Želimo si npr. vidnejše mesto za slovensščino v javnih upravah.

Kaj pa civilna družba?

Dialog med krovnimi organizacijama je nedvomno novost, ki jo SSK pozdravlja. Vendarle pa menim, da bi moralo to zblizevanje vplivati tudi na politiko. Ne moremo si predstavljati, da bi bila enotnost v civilni družbi nekaj ločenega od našega vsakdanjega političnega udejstvovanja.

vanja. Gre vsekakor za pozitiven pojav.

Kaj je danes v resnici stranka Slovenske skupnosti?

Jaz sem pristopil v SSK v času, ko je bil v tržaski občinski svet izvoljen Samo Pahor in ko je imela stranka prizvok radikalnosti. Spomnimo se vendarle, da je bil takrat zupan Giulio Staffieri in da je bila situacija na Trzaskem precej različna od današnje.

Danes se v nasi stranki lahko prepoznajo Slovenci različnih ideoloških prepričanj, ce lahko poenostavim, nekako od desne do leve. Osebo izhajam iz laičnega kulturnega okolja in se prepoznavam v vrednotah Osvobodilne fronte. Stranka me je izvolila in je dobro vedela za moja prepričanja, ki so vsem znana.

Matram, da je SSK danes predvsem lahko prostor, v katerem se izoblikujejo želje in hotenja naše manjšine. Ta prostor mora biti slovenski. To je bistvena razlika med SSK in slovenskimi komponentami drugih strank. Sele nato naj pride do soočenja z večinskim narodom. Ohraniti moramo tudi občutek, da smo skupnost in moramo zato najprej sami vedeti, kaj v resnici hočemo.

Bo nova funkcija spremenila Vaše življenjske navade?

Gre seveda za dodaten napor, saj sem, kot veste, že občinski svetovalec in tudi odbornik Kraske gorske skupnosti. V veliko podporo mi je razumevanje družine in odvetniške pisarne. Verjamem v to, kar delam, drugače bi te funkcije gotovo ne sprejel.

S.T.

VIDEM / ZDRAVSTVO

V ospredju čedajska bolnišnica

Odbornik Ariis je županom obrazložil stališča deželne uprave



VIDEM - Vprašanje čedajske bolnišnice je bilo v ospredju včerajšnjega sejanja med deželnimi odborniki Ariisom ter župani iz družbeno-zdravstvenega okraja, ki ga krije omenjena bolnišnica. Odbornik Ariis je potrdil, da pri delovanju posameznih oddelkov ne bo prišlo do nobene prekinitev, ker bo vse potekalo istocasno, od vzpostavljanja posameznih funkcij do njihove okrepitve ter spremembe. Ariis je obenem napovedal, da se bo danes prvič sestala posebna delovna skupina, ki se bo ukvarjala s tehničnimi vidiki podpisa konvencije med Deželo in videdmsko univerzo. Do tega podpisa naj bi prišlo v kratkem, predvideva pa odprtje specializirane sole v Cedadu, kamor bodo premestili tudi univerzitetne katedre.

Novosti se obetajo tudi za območje izrednega stanja: Podjetje št. 4 je v nacrtu za leto 1999 predvidelo zaposlitev 6 zdravnikov.

Odbornik Ariis je med drugim se spomnil, da je povezava med Cedadom ter bolnišnico v San Danieleju zgolj organizacijska zadeva Podjetja št. 4.

Na sliki protest prebivalstva pred bolnico

Danes in jutri zasedanje Srednjeevropske pobude

V ospredju zasedanja Srednjeevropske pobude, ki bo danes in jutri v Trstu, bo analiza glavnih smernic ter prednostnih območij, ki sadijo v okvir sodelovanja, in sicer v luci tega, kar so nakazali na nedavnem vrhu vladnih voditeljev in zunanjih ministrov (20. in 21. novembra v Zagrebu). Obenem bodo proučili mehanizme sodelovanja z drugimi evropskimi mednarodnimi organizacijami, se zlasti z EU, ter določili program dejavnosti za prihodnje leto.

Zasedanje (Pobudi predseduje Hrvaška) se bo pričelo danes popoldne ob 14.30 v deželni palaci na Trgu Unità 1.

PASSARIANO / ŠKODA NI VELIKA

Vila Manin: v Napoleonovi sobi se je udril del stropa

PASSARIANO (VIDEM) - V Vili Manin v Passarianu se je včeraj v eni od najbolj znamenitih soban, tako imenovani Napoleonovi sobi, udril del stropa. Gre za približno tri kvadratne metre stropa, ki je se ob padcu na tla popolnoma raztreščil. Do nesreče je prišlo v času, ko je bila vila zaprta javnosti, zaradi česar ni bilo nevarnosti za ljudi. Iz preventivnih razlogov so vilo, ki je bila med drugim poletna rezidenca zadnjega beneškega doža in predstavlja pomemben primer arhitekture osemnajstega stoletja v Furlaniji, začasno zaprli.

Kustos vile Paolo Goi je bil presenečen nad nesrečo. Lani so namreč tehniki podrobno pregledali vso strukturo, vključno s sobo Napoleona Bonaparteja, in niso ugotovili nobenih

poškodb ali drugih nepravilnosti. Po njegovi oceni je škoda majhna, ker naj bi bil strop iz konca osemnajstega in začetka devetnajstega stoletja, pod katerim so se vidne poprej poslikane freske.

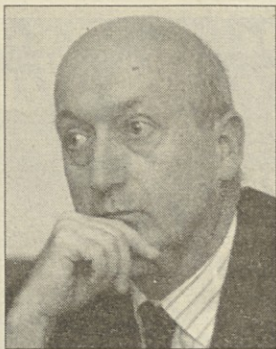
Izvedenci spomeniškega varstva Furlanije-Juljske krajine bodo danes pregledali sobo Napoleona Bonaparteja, da bi ugotovili vzroke nesreče in ocenili nastalo škodo. Po mnenju kustosa Goia naj bi se strop sesul zaradi prevelike teže mogočnega lesenca, ki visi sredi sobe, to je prav tam, kjer se je strop udril. Vila Manin, v kateri je pred 201 letom prenočil Napoleon, ko je prispel v naše kraje, da bi podpisal sporazum pri Cambriformu, ki je zapečatil usodo Beneške republike, je last dežele Furlanije-Juljske krajine.



G L O S A

Poljska in njena volja do življenja

JOZE PIRJEVEC



Pred mnogimi leti sem začel svojo gloso z opisom varsavskega letališča, ki je v časih generala Jaruzelskega sprejelo potnika z obupno zanemarjenostjo realnega socializma. V torek, ko sem se vrnil v Varsovo, je bil prvi vtis povsem drugačen. Pravzaprav starega letališča sploh ni več, saj ga je zamenjalo novo

pravljeno vlagati svoje kapitalne v lokalno gospodarstvo. Pri tem jih ne moti, da so na oblasti reciklirani komunisti, saj so ti v svojem manadžerskem cinizmu kar primerni sogovorniki.

Varšava, ki se mi je zdela ob mojem zadnjem obisku zajeta v primez sive brezizhodnosti, je danes mesto bolj veselega videza, s številnimi na novo prepletkanimi procelji, dobro založenimi trgovinami, z mladimi ljudmi, ki se gibljejo s sproščenostjo, kakršno daje uspeh. Beracev, ki so nekod mrgoleli na ulicah, skoraj ni več, kar pomeni, da je tudi za najsihibejše plasti pebivalstva kolikor toliko preskrbljeno. Od Varšave izpred desetih ali več let se je ohranil sa-

mo se tisti folklorni patriotizem, kateremu se kot zgleda Poljaki ne morejo in nočejo odpovedati. Ko sem zjutraj sel od svojega hotela do Italijanskega kulturnega instituta, ki me je povabil predavat o manjšinskem vprašanju pri nas, sem srečal najmanj tri skupine fantov in deklet, ki so s strumnim korakom hiteli na bogve kakšno domovinsko proslavo z lepo izrezljanimi drogovi in v najlon zavrtimi zastavami iz težke svile.

Varšava seveda ni samo to. Je tudi bazar v mestni četrti Praga, kjer se zbira, tako se zdi, vsa Rusija, vsa Ukrajina in Belorusija, kakor se je nekod na Ponterosu stekala v Trstu vsa Jugoslavija. Tu dobiš vse, kar ponujata Vzhod in Zahod, od elektronskih strojev do ikon, pri čemer je bolj ali manj jasno, da gre za ukradeno ali kontrabandarsko blago. V svoji kaotični pisanosti pa je tudi to znak krepke volje do življenja in preživetja, ki je, tako se mi ob novem srečanju s varsavsko stvarnostjo zdi, najznamenitejša poteza sodobnega poljskega trenutka.

Varšava seveda ni samo to. Je tudi bazar v mestni četrti Praga, kjer se zbira, tako se zdi, vsa Rusija, vsa Ukrajina in Belorusija, kakor se je nekod na Ponterosu stekala v Trstu vsa Jugoslavija. Tu dobiš vse, kar ponujata Vzhod in Zahod, od elektronskih strojev do ikon, pri čemer je bolj ali manj jasno, da gre za ukradeno ali kontrabandarsko blago. V svoji kaotični pisanosti pa je tudi to znak krepke volje do življenja in preživetja, ki je, tako se mi ob novem srečanju s varsavsko stvarnostjo zdi, najznamenitejša poteza sodobnega poljskega trenutka.

strojevodij Comu, tako da bi se stavka lahko predčasno končala.

ŽELEZNICE / PROTEST POSTAJENAČELNIKOV

Težave z vlaki zaradi stavke

V deželi odpadel velik del vlakov kljub ministrovi prepovedi stavke

Ceprav jim je minister za delo Treu prepovedal nadaljevanje stavke po začetnih 24 urah, je včeraj avtonomni sindikat postajenačelnikov potrdil stavko do 18. ure danes. Po podatkih uprave železnice naj bi v naši deželi stavkalo 21 odstotkov namesčencev, čeprav je več kot ena tretjina postajenačelnikov vpisana v avtonomni sindikat Ucs, ki je napovedal stavko. Ministri grozijo po sank-

cijah so sindikalisti odgovorili z grozjo novih protestnih akcij v dneh med božicem in novim letom.

Zaradi stavke je včeraj odpadel znaten del potniških in tovornih vlakov v Furlaniji - Julijski krajini z izjemo nekaterih, ki peljejo na dolge proge, in krajevnih vlakov od 6. do 9. ure ter od 18. do 21. ure.

Se v večernih urah pa so v Rimu vodili pogajanja tudi s sindikatom

strojevodij Comu, tako da bi se stavka lahko predčasno končala.

PROTISLOVENSKE TOLPE / OD BENEŠKEGA SODNIKA TRŽAŠKIM PREISKOVALCEM

V Trstu zametki Gladia

Beneško sodstvo je predalo tržaskemu državnemu pravdnstvu del zaključkov preiskave o padcu vojskega letala Argo 16. Obtožnica bremeni 8 oseb, med katerimi takratnega odgovornega za izraelsko varnostno službo Zvi Zamirjas in odgovornega za urad D pri vojski varnostne službi Sid Gianadelio Maletti. Obtoženi so atentata na letalo, s katerim so prevažali agente tajne službe Gladia na vaje na Sardinijo.

Gladio je bil, kot je znano, zelo aktiven tudi v protislovenski funkciji. Prav to omenja beneski preiskovalni sodnik Carlo Mastelloni, ki je v preiskavi o atentatu na letalo razkril veliko podrobnosti organizacije Gladia. V povojnem obdobju, piše agencija Ansa iz Benetk, do leta 1954, naj bi v Trstu delovale nelegalne oborožene tolpe, ki so bile vezane na organizacije, ki so se za krinko rekracije v resnici ukvarjale s protislovensko propagando. Pripadniki teh tolp naj bi med prepričkom na Trgu Cavana ubili slovenskega komuniste, piše agencija na podlagi informacij iz poročila beneskega preiskovalnega sodnika, ki smatra te tolpe za predhodnice samega Gladia. Dejavnosti naj bi finansirali iz skladov Urada za obmejna območja

(Ufficio Zona Confine) pri predsedstvu vlade.

V bistvu ni nič novega: da so v Trstu od prvih povojnih let dalje delovale protislovenske organizacije je znano, primer njihovega delovanja je umor slovenskega komuniste Hlace, ki so ga leta 1946 zabolili z nožem na Trgu Cavana. Že takoj po koncu vojne so v Trstu ustanovili italijansko samoobrambno organizacijo, ki je začetno delovala pod okriljem italijanskih antifasističnih strank, nad katero pa so v kratkem prevzeli nadzor fašisti. Organizirali so skvadre profesionalnih nasilnežev, med katerimi je bila najbolj znana Tarantinova tolpa, ki je med drugim umorila Hlaco.

V vročem obdobju pred podpisom Londonskega sporazuma leta 1954 so vse italijanske stranke (z izjemo socialistov in komunistov) pristopile k t.i. »Bartolijevi armadi«, ki naj bi branila Trst v primeru jugoslovenske invazije. Iz teh vrst se je razvil zametki Gladia, tudi ob prihodu v Trst po priključitvi Italiji skupine funkcionarjev, ki so v poznejših letih bili vpleteni v vrsto atentatov in prevratniških dejanj. Trst in obmejno območje so bila torej nekakšna topla greda, v kateri je na

protislovenskem humusu rasla fašistična prevratniška organizacija.

To smo že znali in to je sedaj ugotovil tudi sodnik iz Benetk. Bo tržasko sodišče prislo do dna zadevi?

Sofer resneje ranjen v prometni nesreči

Ceprav hitrost vozil, vpletenih v prometno nesrečo, ni bila visoka, so nekaj oseb morali odpeljati v bolnišnico. Se najhuje je bilo z 82-letnim A.F. iz Campofornida, ki je bil za volanom fiata uno. Zdravniško pomoč sta potrebovala tudi soproga soferja, ki je upravljala skodo, ter voznik nekega drugega vozila fiat uno, 53-letni A.S.

Nezgoda se je pripetila včeraj popoldne na Miramarskem drevoredu, prav pri Cedazu. Priletni A.F. je bil namenjen proti mestu, ko je nenadoma zapeljal na nasprotno stran ceste. Prav v tistem trenutku je s svojo skodo pripeljal O.C., skoraj celnemu trčenju se ni mogel izogniti. V skodo se je zaletel se fiat uno, ki ga je vozil A.S. in ki se ni pravčasno ustavil. Izvide so opravili mestni redarji motoriziranega oddelka, katerim je pomagala izvidnica 3. okraja.

GLASBENA MATICA

Bogata koncertna dejavnost šole Kogoj

Vrsta zanimivih nastopov in mnogo načrtov

Prvo trimesecje letosnje koncertne dejavnosti dijakov šole »M. Kogoj« se je izkazalo kot posebno pestro in aktivno, in to dokazuje, da prehaja Glasbena matica vedno bolj v ospredje na tržaski glasbeni sceni.

Godalni orkester, ki ga vodi prof. Peter Filipčić in solisti iz različnih razredov so od začetka solskega leta kar trikrat sodelovali z italijanskimi društvami in ustanovami. Prve dni novembra sta orkester in mesani zbor J. Gallus sprejela vabilo zavoda ITIS, ki je slavil svojo 50-letnico. Izvedli so program skladb z nabožno vsebino. Na koncu istega meseca je sledila pomembna udeležba pri izvedbi multimedialne predstave za tri orkestre, tri soliste, dva zbora, napovedovalca in magnetofonski trak, ki jo je skladatelj Davide Casali napisal na temo holokavsta. Ta uglasbena drama je nosila naslov »Perché proprio noi?« in jo je priredila druga Bonawentura v sodelovanju

z židovskim kulturnim združenjem »Yashar« v okviru projekta Shalom Trieste. Predstava je imela dve izvedbi; prva se je vrsila v gledališču Miela v Trstu, druga pa v gledališču Pasolini v Cervignanu.

3. decembra je bil na vrsti nastop dijakov iz razredov klavirja, violončela in flavte, ki so z glasbo popestrili nagrajevanje sportnikov pokrajinskega odbora CONI v ulici Ginnastica. Nastop je dosegel velik uspeh in sola »M. Kogoj« je bila se posebej ponosna, ker je lahko uredništva načrt srečanja slovenske kulture z italijanskim sportnim svetom.

Razni solisti so pred kratkim zastopali tržasko GM tudi v Sezani na Srečanju glasbenih sol Slovenije in zamejstva.

Na soli »M. Kogoj« je tudi interkoncertna dejavnost precej živahna; 27. novembra je bil na vrsti v Gallusovi dvorani večer na temo

»D. Scarlatti in njegovi sodobniki«. Na sporedu so bile skladbe različnih avtorjev iz baročnega obdobja, ki so bile pretežno zamišljene za klavičembalo. Izvedli so jih pianisti, harmonikarka in kvartet flavt; vezni tekst pa so pripravili dijaki oddelka za glasbeno zgodovino, da bi ta nastop postal čim bolj vzgojen.

Poleg običajnih internih nastopov bodo imeli dijaki se precej zanimivih priložnosti. V pripravi je Božičnica, na kateri bodo 21. decembra nastopili mali pevci otroškega zbora in predstavniki prvih razredov raznih instrumentov. 8. februarja pa bo na vrsti tradicionalna prireditev »Glasbeniki ob dnevu kulture«, ki je prisla do svoje tretje izvedbe, na sporedu bodo skladbe izključno slovenskih avtorjev. Nadaljevali bodo tudi večeri na temo, ki bodo spomladaj posvečeni glasbeni obliki sonate.

ROP

MLADI IN POLITIČNO ŽIVLJENJE

ML: po krizi spet dejavnost

V Portorožu srečanje s Slovenci skupine Mladi Forum

Politične stranke so več ali manj v krizi, malo ali nič aktivne pa so tudi njihove mladinske sekcije in organizacije, če sploh se obstajajo. Pred leti je v okviru takratne Demokratske stranke levice začela delovati Mladinska levica, ki je po nekajmesečni aktivnosti zasla v hudo krizo ter praktično prekinila vso dejavnost.

Po precej dolgem mirovanju je sedaj ML izvedla nekaj pobud, ki imajo za cilj približati politiko mladim in to s konkretnimi akcijami na področjih, ki zanimajo mlade, kot je npr. solstvo. Mladi levicariji menijo, da ne gre vso solsko problematiko, kot menijo nekateri, omejiti na odnose med javno in zasebno solo. Na solske probleme je treba gledati s širšega zornega kota, pri čemer ne gre pozabiti na te-

meljno vprašanje pravice do studija, ki jo jasno doloca republiška ustava.

O teh in o drugih aktualnih problemih je tekla debata na sinocni skupščini na sedežu levih demokratov, na katero so bili vabljene vsi mladi, ki se hočejo na nek način vključiti v sedanjo politično soočenje. S tiskovnega sporočila zvemo tudi, da so se člani Mladinske levice iz Furlanije-Julijske krajine pred nekaj dnevi v Portorožu srečali s pristasi skupine Mladi Forum, ki združuje mlade pristase Združene liste socialdemokratov Slovenije. Na srečanju so si mladi izmenjali informacije in mnenja o obeh solskih in univerzitetnih sistemih, beseda pa je tekla tudi o težavnem vključevanju mladih v politično življenje.

Deželni zbor Levih demokratov danes zvečer v Domu Brdina

Slovenska komponenta Levih demokratov vabi svoje člane na deželni zbor, ki bo v četrtek, 17. decembra, ob 20.30 v domu Brdina na Opcinah. Na dnevnem redu je razprava o zaščitnem zakonu in organiziranosti SKLD.

V zvezi z zaščitnim zakonom je nujna čim širša, čimbolj poglobljena in čimbolj iskrena razprava tudi med Slovenci, saj kaže, da smo tokrat prvič v zgodovinski fazi, ko so možnosti odobritve zaščitnega zakona realne, čeprav so se vedno zelo močni zapleti in zastoji. To pa pomeni, da si manjšina ne more več dovoliti, da bi svojo politiko in zadržanje omejlja na postavljanje in izpostavljanje upravičenih zahtev. Manjšina je tokrat od zgodovinskega trenutka poklicana, da brez političnih spekulacij za domačo rabo in z vso resnostjo poglobi vprašanje, s kakšnim pristopom, politično strategijo in taktiko ima tudi sama pri-spevati, da se zakon odobri. V interesu manjšine je, da pride do zakona, ki bo s svojo konkretno vsebino, ki naj bo obrnjena jasno naprej, zagotavljal slovenski manjšini perspektivo za mirno in enakopravno prihodnost v vseh krajih dezele, kjer manjšina živi.

Na četrtkovem sestanku bo tako govor tudi o poenotenemu osnutku ter o različnih amandmajih, med katerimi je tudi predlog LD, po katerem bi z zakonom zagotovili manjšinskimi ustanovam možnost, da se vrnejo v Narodni dom - Balkan kot v Trgovski dom, ki bi postala obema tudi sedeža sožitja; sožitje pa je med osnovnimi pogoji za obstoj manjšine v prihodnosti.

Potrjena aretacija za oba ugrabitelja

Domnevna ugrabiteljica malega Roma, 27-letni Agron Xhemajli in 23-letna Vesna Petrović, bosta ostala v arestu. Tako je odločil sodnik iz Pescare, pred katerim pa sta zanikala kakršnokoli odgovornost. Trdila sta namreč, da 11-letnega Imerja sploh nista ugrabila ter izkoristila za beracenje (ves denar naj bi zadržal zase) in da ga tudi nista nameravala prodati rimski skupini Romov. Otroka naj bi jima izročili sami starši, ki ga zaradi revščine niso mogli več preživljati. Njuni pripovedi pa se v marsicem ne ujemata: medtem ko moški pravi, da mu ja fantka izročila mati, pa dekle trdi, da je bil ob izročitvi prisoten tudi oče.

Skupaj z Imerjem so karabinjerji iz Pescare osvojili tudi neko prostitutko, ki naj bi jo dvojica prav tako izkoristila. Preiskovalci pa so odkrili, da je bila sama Vesna Petrović prostitutka, zato sumijo, da je Xhemajli tudi njo izkoristil, čeprav tega ni omenila.

Danes se bo sodnik iz Pescare s preiskovalci iz Trsta, nakar bo odločil, kaj naj naredi z aretiranimi.



ŠOLSTVO / ŠOLSKA POSLOPJA ŠE ZASEDENA

Dijaki zahtevajo pisno zagotovilo upraviteljev

Srečanje z ravnateljmi - Policija včeraj izpraznila licej Dante

Zasedba treh slovenskih visjih srednjih sol se nadaljuje. Po ustnih zagotovilih predsednika pokrajine Renza Codarina in pokrajinskega odbornika za solstvo Enrica Sbriglia, da poklicnega zavoda Jozefa Stefana ne bodo preselili iz sedanjege poslopja na območju nekdanje psihiatrične bolnisnice pri Sv. Ivanu, čakajo sedaj dijaki se na pisni akt, ki naj - črno na belem - potrdi njuni ustni obvezi. Sele potem, ko bodo preverili, ali zagotovila veljajo, ali ne, bodo odločali o prekinitvi protesta.

Predstavniki dijakov so včeraj zjutraj na zborovanjih seznanili visje-solce o poteku srečanja s pokrajinskimi upravitelji. Kasneje so se v prostorih pedagoškega liceja A.M. Slomska sestali z ravnateljmi visjih srednjih sol, ki so zaprosili za srečanje, da bi izvedeli, kaj sta jim povedala predsednik pokrajine Codarin in odbornik za solstvo Sbriglia. Ravnatelj je tudi zanimalo, kaj nameravajo dijaki storiti po ustnih zagotovilih, že spet pa so jih pozvali, naj čimprej prekinejo zasedbo, da bi ne izgubili preveč pouka.

Dijake liceja Franceta Preserna sta dopoldne obiskala sindikalista Renato Kneipp in Piero Alzetta, ki sta napovedala, da bodo sindikalne organizacije izdale tiskovno sporočilo o sedanjem položaju na trzaskih solah.

Na zasedenih solah se je tudi včeraj zvrstila vrsta predavanj. Stevilni profesorji so se odzvali

vabilu dijakov in pripravili predavanja. Vrstila pa so se tudi številna zborovanja in dijaska srečanja za pripravo novih pobud.

Ena takih bo potekala danes dopoldne na poklicnem zavodu Jozefa Stefana. Ob 11. uri vabijo dijaki vseh slovenskih visjih srednjih sol na solo ravnatelje in profesorje, da bi jim obrazložili, kaj se dogaja na zasedenih solah, jih obvestili o nadaljnjem poteku protesta in preverili možnost za skupen nastop, da bi bila protestna akcija za ohranitev poklicnega zavoda v sedanje solskem posloppju čim bolj uspešna. Zvečer (ob 20: uri) bodo dijaki po-

vabili na solo se starše in vse, ki jih zanima vprašanje poklicnega zavoda, da bi tudi nje seznanili o nastalem položaju in da bi bili deležni tudi njihove podpore.

V zadnjih dneh se je naelektrilo ozračje tudi na nekaterih italijanskih visjih srednjih solah. V začetku tedna so dijaki zasedli poslopje klasičnega liceja Dante Alighieri, na zavodih Galilei in Carducci pa so oklicali neprekinjeno zborovanje.

Včeraj popoldne so karabinjerji in osebje političnega oddelka trzaskе kvesture posegli na soli Dante in jo izpraznili. Dijaki se jim niso zoperstavili in so

zapustili poslopje povsem umirjeno, potem ko jih je predstavnik Digosa opozoril, da je zasedba nezakonita. Dijaki Danteja so se medtem že domenili, da bodo protest nadaljevali z neprekinjenim zborovanjem. Italijanski dijaki manifestirajo proti javnemu finansiranju zasebnih sol, za pravico do studija, za boljše solske stavbe in za boljše informiranje o novih zrelostnih izpitih. Jutri bodo iznesli svoj protest tudi na mestne ulice, in sicer z manifestacijo, ki jo prireja Zveza dijakov, medtem ko bo v soboto v Rimu vsedržavna dijaska manifestacija za pravico do studija in znanja.

Klicna telefonska številka bo z jutrišnjim dnem obvezna

Z jutrišnjim dnem bo slo »zares«. Doslej je ženski glas sicer opozarjal, da moramo zavrteti klicno številko, vendar je takoj tudi dodajal, da bodo nas klic posredovali, tudi če se navodila ne držimo: odslej pa ne bo več tako, tudi za krajevne pogovore bo klicna številka neobhodno potrebna. Pozabljivce bo opozarjalo registrirano sporočilo. Nobene spremembe pa ne bo glede javnokoristnih služb.

Doslej so uvedbo klicne številke tudi pri krajevnih pogovorih najbolj spostovali v Milanu (81%), v Nuoru pa so se nanjo očitno precej pozvzigali (manj kot 45%), državno poprečje znaša 67,30%.

Šofer resneje ranjen v prometni nesreči

Ceprav hitrost vozil, vpletenih v

prometno nesrečo, ni bila visoka, so nekaj oseb morali odpeljati v bolnišnico. Se najhuje je bilo z 82-letnim A.F. iz Campoformida, ki je bil za volanom fiata uno. Zdravniško pomoč sta potrebovala tudi soproga šoferja, ki je upravljal skodo, ter voznik nekega drugega vozila fiat uno, 53-letni A.S.

Nezgod a se je pripetila včeraj popoldne na Miramarskem drevoredu, prav pri Cedazu. Priletni A.F. je bil namenjen proti mestu, ko je nenadoma zapeljal na nasprotno stran ceste. Prav v tistem trenutku je s svojo skodo pripeljal O.C., skoraj čelnemu trčenju se ni mogel izogniti. V skodo se je zaletel se fiat uno, ki ga je vozil A.S. in ki se ni pravočasno ustavil. Izvide so opravili mestni redarji motoriziranega oddelka, katerim je pomagala izvidnica 3. okraja.

ŠE DANES / NA POBUDO POKRAJINSKE UPRAVE

Dnevi prihodnosti privabili mlade

Dijaki iz Trsta, iz dežele in z onstan meje na soočenju o delovnih perspektivah

Kaksna bo prihodnost današnje mladine, kakšen smisel imajo solske diplome, dijaki lahko se upajo na stalno zaposlitev, ali pa se morajo že usmeriti k samostojnemu delu? Gre za teme, ki so v ospredju dvodnevne srečanja s solsko mladino, ki ga je priredila trzaska pokrajinska uprava v sodelovanju s solskim skrbništvom, da bi orisali vprašanje profesionalne usposobljenosti in delovnih perspektiv po visješolski diplom i. Pobuda z naslovom Dnevi tvoje prihodnosti se odvija na Pomorski postaji, kjer so se včeraj zvrstila prva srečanja, ki so se jih udeležili številni dijaki trzaskih visjih srednjih sol kot tudi iz drugih krajev dežele, z onstan meje pa tudi dijaki italijanskih sol v Sloveniji in na Hrvaškem.

Namen Dnevov prihodnosti je orisal predsednik pokrajinske uprave Renzo Codarin, ki je naglasil izziv tretjega tisočletja, ko bo vedno manj tradicionalnega stalnega zaposlovanja, vedno bolj pa se bodo uveljavile samostojne pobude, pri katerih mora priti do izraza posameznikova sposobnost in izznajdljivost. Na srečanju sta spregovorila tudi odbornika za solstvo Enrico Sbriglia in za sport, turizem in prosti čas Fabio Scoccimarro; naglasila sta, da to ni prva pobuda pokrajinske uprave, ki meri k ustvarjanju nove miselnosti na Trzaskem, pa tudi k javni predstavitvi sposobnosti in profesionalnosti, ki se razvijajo na Trzaskem in so



velikokrat premalo poznane. Mladim je spregovoril tudi predsednik Združenja industrijcev Federico Pacorini; pohvalil je veliko prisotnost dijakov, ki so s tem pokazali zrelost in zanimanje za svojo prihodnost, pa tudi demantirali stereo-

tip, po katerem je Trst mesto starih in brez volje do dela.

Prvi dan zasedanja se je nadaljeval z razpravo o kooperaciji kot novi obliki podjetništva in o mladih v tretjem tisočletju z novo kulturo do dela.

NOVICE

Manifestacija za Kurde

Na sedežu SKP v Ul. Tarabocchia 3 bo jutri ob 20. uri solidarnostna manifestacija s kurdskim narodom. Posegel bo tudi Ramon Mantovani, član državnega vodstva stranke, ki bo pred samo debato (predvidena je za 20.30) odgovarjal na vprašanja časnikarjev.

Prošnje za delovna mesta

Na uradu za delo v Ul. Fabio Severo 46/1 bodo v ponedeljek, 21. in torek, 22. decembra od 9.30 do 12.30 sprejemali prošnje za nastop na selekcijah za nekatera delovna mesta, in sicer: Občina Trst: 2+2 strežnika za čiščenje in urejevanje prostorov ter storitve za mladoletnike (nedolocen cas); 3 strežniki za čiščenje in urejevanje prostorov ter storitve za mladoletnike (določen cas 4 meseci); 2 grobarja, posest vozniskega dovoljenja B kat. (določen cas 3 meseci, ki jih morebiti podaljšajo); Občina Devin - Nabrezina: 1+1 mesto za pomočnika na domu (nedolocen cas), zahtevajo potrdilo o profesionalni usposobljenosti, ki sta ga izdali »Casa Serena« ali Irsip, in ažurnirano zdravstveno knjižico. Potrebno je predstaviti mod. C/1 (ali roza izkaznico), delovno knjižico, diplom o nižje srednje sole, davčno prijavo za leto 1997 in družinski list. Urad obenem obvesča, da je odobril nacrt za profesionalno vključevanje, tako da je zveza industrijcev odredila pricetek prvega nacrta: tehnični risar - hidrogeološki nacrtovalec. Prošnje sprejemajo na uradu za delo, soba št. 46.

Mestni redarji skrbijo za okolje

Mestni redarji se ob drugih zadolžitvah posvečajo tudi izvajanju določil »dekreta Ronchi«, ki je namenjen zasciti okolja. V ta namen so v krajšem obdobju, od 7. decembra 1997 do konca februarja letos, poskrbeli za odstranitev številnih zapuščenih razbitin avtomobilov. Vsega skupaj so opravili 75 posegov, v glavnem so tudi odkrili in prijavili odgovorne, kar v nekaterih primerih ni enostavno. Najnovejši primer so odkrili pred nekaj dnevi, v Ul. del Ponticello, kjer je dvorišče manjše hise dejansko služilo za avtooodpad. Zato so lastnico, 32-letno G.P., prijavili sodišču. Zaplenili so tudi vse, kar so našli: med drugim avtomobil alfa romeo 75 brez ustreznih dokumentov, 5 sasij motornih koles, pnevmatike, razne rezervne dele ter 12 registrskih tablic za vozila iz Trsta in Gorice.

Pridržana prognoza za mladega motociklista

V Ul. Caboto v industrijski coni se je včeraj zjutraj težje poškodoval 27-letni motociklist, ki so ga v katarinski bolnišnici sprejeli na oddelek za ozivljanje. Mladenec se je zaletel z avtomobilom, ki ga je upravljal 44-letni Furlan, ki sicer prebiva v Trstu. Kot se dogaja v podobnih primerih, s soferjem avtomobila ni bilo nič hujšega, opomogel si bo v nekaj dneh.

ŠKEDENJ / V PETEK OB 20.30

Odbor »Škedenj diha« prireja javno skupščino

Pri odboru »Škedenj diha« ugotavljajo, da v dobrem letu dni delovanja se zdalec niso bili brezuspešni, kot bi lahko sodili, če bi se omejili samo na droben prah, ki ga morajo tamkajšnji prebivalci se vedno dan za dnem čistiti z okenskih polic, teras in balkonov. Mobilizacija vseh občanov proti onesnaževanju, ki ga povzroča škedenjska železarna, je namrec pripeljala do pomembnih rezultatov, z zadnjimi dogodki pa bodo občane seznanili na javni skupščini v petek, 18. decembra. Skupščina bo na sedežu kulturnega društva Ivan Grbec v Škedenjski ulici 124. Obenem se bodo zavzeli za podporo sprožitvi sodnega postopka z zahtevo po odškodnini zaradi škode, ki jo je povzročilo razprševanje prahov železarne (v sodnem obvestilu z 28. oktobra letos je pisalo: »Predsednik, pooblaščen upravniki, mandatar, nacelnik obrata d.d. SERVOLA so se izognili sprejetju ustreznih tehničnih ukrepov in stalnemu vzdrževanju in preverjanju kovinarskih naprav obrata, ter s tem povzročili ponovljena in nevsečna onesnaženja s prahom na bližnjih lastninah.« Trzasko okrožno sodišče je vodstvu železarne poslalo sodno obvestilo zahvaljujoč se pobudi nekega stanovalca iz Ul. Ponticello.

Odbor »Škedenj diha«, ki ni nikoli nasprotoval prisotnosti obrata, temveč onesnaževanju, ki ga povzroča, pa je zbral tudi številne primere nelagodja med delavci same železarne, ki jih je sedaj prizadela se dopolnilna blagajna. Odbor izraza delavcem vso svojo podporo, a obenem tudi upanje, da se bo občinska uprava znova zavzela zanje, kot se je ze v preteklosti, kot za tamkajšnje prebivalce.

ZDRAVSTVO / BREZPLAČNO DO KONCA LETA

Še čas za cepljenje proti gripi

Skoraj 35 tisoč občanov, predvsem starejših, se je že cepilo

Doslej se je cepilo proti gripi že 34.130 občanov v okviru pobude Zdravstvenega podjetja, ki se je začela prejšnjega 12. oktobra. Gre predvsem za starejše osebe (nekaj več kot 28 tisoč jih je nad 65 letom starosti), pri katerih ima gripa lahko hujše posledice. Pobuda za cepljenje pa se se ni zaključila, saj se lahko vsi občani lahko cepijo se do konca leta tako pri družinskem zdravniku kot v sedežih Zdravstvenega podjetja. Cepljenje je brezplačno za osebe nad 65 letom starosti, za zaposlene v službah splosnega interesa, za osebe skrbstvenih služb, za kronične bolnike in za člane družin z rizičnimi osebami.

Informacije o cepljenju nudijo na telefonski številki 040-3995507 od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure.

Se vedno cepijo v ambulantah v Ul. Ghiberti 4, v Ul. Nordio 15 in v Ul. Valmaura 65/a od ponedeljka do petka, v Ul. S. Marco 11 ob ponedeljkih, torkih in četrkih, v Ul. Puccini 48 od ponedeljka do sobote, kot tudi na Opčinah v

Proseski ulici 10/12 od ponedeljka do petka, v Nabrezini 108/d ob torkih in četrkih, v Miljah v Ul. Battisti 6 ob ponedeljkih, četrkih in petkih in v Dolini 462 ob sredah; v vseh primerih je urnik cepljenja od 9. ure do 12.30.

Dobrodelna pobuda za otroke žrtve vojne

Koordinacija trzaskih motociklistov je spozila dobrodelno pobudo v korist otrok, ki so v centru v Ul. Valussi, ki ga upravlja fundacija poimenovana po padlih kolegih D'Angelu, Lucchetti, Oti in Hrovatinu. Gre za otroke v glavnem iz držav nekdanje Jugoslavije žrtve vojnih razmer, ki so v Trstu predvsem zato, da jih zdravijo v tukajšnji bolnišnici Burlo Garofolo. V teh dneh dom gosti 15 otrok, s katerimi je tudi nekaj družinski članov.

Koordinacija trzaskih motociklistov predlaga, da bi zbrali živila z dolgim rokom trajanja. Živila zbirajo v sedežu Koordinacije v Ul. della Tesa 63.

Podjetje za prodajo naftnih derivatov Chiurlo pa je namesto božicnih daril namenilo otroški bolnišnici Burlo posebno elektronsko akustično aparaturo, ki bo služila pri diagnozi slusnih napak najmlajših.



TRŽAŠKA KNJIGARNA / UMETNOSTNA GALERIJA

Razstava treh mladih likovnih ustvarjalcev

Jagodica, Benedetičev in Turka predstavil Franko Vecchiet



Z včerajšnje otvoritve likovne razstave v Tržaški knjigarni (foto KROMA)

Včerajšnja otvoritev slikarske razstave v Tržaški knjigarni je potekala v znamenju mladih in prazničnega vzdušja. Likovno pot Rada Jagodica, Vesne Benedetič in Stefana Turka je predstavil drugi umetnik, sicer predstavnik že uveljavljene generacije slovenskih tržaskih umetnikov, Franko Vecchiet. Poudaril je dejstvo, da so ti trije ustvarjalci sele na začetku umetnostne poti, ne glede na to pa že polni izkušenj, uspehov in razstav. V zvezi s tem lahko okrog njihove ustvarjalnosti razvijemo kulturni razmislek in ugotovljamo, zakaj se njihovi različni stili ne kažejo za protislovne, odbijajoče. Benedetičeva s pripovednimi ilustracijami, Jagodic s prepletanjem grafičnih in likovnih tehnik in Turk tokrat z akvareli, nam torej ponujajo možnost za darilo samemu sebi, v obliki notranje obogatitve. Vsaj tako je izpadlo na včerajšnji predstavitvi, ko so jazzovske skladbe v izvedbi Martine Feri (glas) in Paola Bem-bija (kitara) spomnile na bingljanje prazničnih krugljčkov.

JPC

Razstava o prvi svetovni vojni

V palaci tržaske pokrajinske uprave bodo danes ob 10.30 predstavili razstavo »Streliški jarki«, ki je posvečena prvi svetovni vojni. Razstavo bodo odprli v prihodnjih dneh v prostorih nadzornišva za spomeniško varstvo na Trgu Libertà.

Neva Lukes

VISOKI ŽIVLJENJSKI JUBILEJ

Luciji Kalc Hrovatin za 90 let

Stari pegovor pravi, da veljajo dobre in iz srca izrečene čestitke enako, če jih izrečemo osem dni prej, ali osem dni kasneje. No, moje bodo nekaj dni kasneje. A ne zato manj priscrne in resnično dobro misljene.

Draga Lucija. Ze pred leti sem pisala voščilo za tvoj rojstni dan. Vesela sem, da ga lahko, po tolikih letih, ponavljam za tvoj 90. rojstni dan, saj so moje želje vedno iste - da bi te se kdaj pa kdaj slišali, ali videvali, da bi vedeli, da si! Ker si imela rojstni dan že 11. decembra, so ti mnogi prijatelji, znanci in tudi predstavniki KD Tabor z Opčin ze sami prinesli pozdrave in čestitke. Sedaj prihajajo se te, pove-zane z veliko lepimi spomini na tvojo dejavnost, kot zavedne Slovenke, kot tudi na dejavnost, ki si jo dolga leta opravljala kot odbornica, sepetalka pri raznih dramskih nastopih in nato kot ena glavnih v društvu Tabor pri vodenju domače folklorne skupine. Bolezen te je priklenila na

dom. Ni te pa oddaljila od misli na tvoje društvo, na vse, kar si v njem dobrega napravila in v večni skrbi, da bi slo tudi vnaprej vse po najboljši poti.

Ko sva se srečevali na tvojem domu, je bila vedno ob tebi - kot je tudi dnes, tvoja zlatá sestra Pina. Ko smo govorili z njo o njenih stikih in prijateljstvu z italijanskim literatom in kulturnim delavcem Pier Paolom Pasolinijem, ki je imel svojo družino v Casarsi v Furlaniji, smo morali vplesti v razgovor tudi tvoje spominé na tega velikega umetnika, kot tudi na tvoje sodelovanje pri kulturni skupini »Academiu Friulana«, ki jo je vodil prav Pasolini. V Casarso si se morala preseliti s svojim možem, pok. Serafom Hrovatinom, ki zaradi svoje pokončne drže kot Slovenec, a tudi kot antifasist, ni mogel opravljati svojega farmacevtskega poklica na Opčinah.

Kako rada se spominjaš svojih sodelovanj pri igrah, ki jih je pripravilo domače društvo, kot so »Petrčkove poslednje

sanje«, »V kraljestvu palčkov«, »Miklova Zala« itd. Se posebej si zadnja leta svoje aktivnosti namenila 75-clanski plesni skupini deklic. Bila si velika prijateljica pokojne igralka Leli Nakrstove, ki je vrsto let delala v openskem društvu kot režiserka.

Bolezen te je priklenila na dom. Ni pa priklenila tvojega duha, ki vestno in z navdušenjem spremlja vse, kar se dogaja na Opčinah, pa tudi v rodni Gropadi. Draga Lucija, naj bodo ta z zamudo izrečena voščila ob Tvojem visokem jubileju izraz toplih in iskrenih želja, da bi se se videvali in srečevali.

Neva Lukes

RICMANJE / POGOVOR S PODPREDSEDNICO MAJDO HRVATIČ

Vrsta pobud pri SKD Slavec

Podpredsednica KD Slavec Majda Hrvatič nam je »natresla« vrsto podatkov o prireditvah, ki bodo na programu v tej sezoni. Najprej nam je povedala nekaj o tečaju kuhanja, ki ga je društvo začelo v novembru. Vodi ga kuharski mojster Matej Tomazič, ki sicer poučuje kuharsko umetnost na Zavodu za poklicno izobraževanje. Tečaj, ki se ga udeležuje 14 zensk, (ne samo iz Ricmanj, temveč tudi iz drugih okoliskih vasi), mladih in starejših, poteka enkrat tedensko in traja kar nekaj ur. Tu so se tečajnice (na sliki) najprej seznanile z osnovami kulture hrane, njenimi sestavinami in njihovo vrednostjo za naše zdravje. Potem so začele s praktičnim delom, in sicer s pripravo predjedi, nato jedi iz mesa ali rib in seveda raznih slaščic. Gre v glavnem za jedi, ki so



sedaj v modi, a predvsem s poudarkom na naši kuhinji.

Material za vse te dobrote nabavljajo tečajnice same, s pomočjo društva. 15. t.m. se bo tečaj kuhanja zaključil, prav gotovo s pokušno raznih dobrot, pa tudi z družabnostjo.

»V Ricmanjih pa se že

pr pripravljamo na prireditev, ki bo 18. t.m., s katero bomo proslavili 30. letnico razvitja društvene prapora in 20-letnice odprtja Babne hise, našega osrednjega kulturnega doma, v katerem imamo lepo dvorano, lepo galerijo, opremljeno kuhinjo ter garderobo za nastopajoče; tu vadi tudi

domača Godba na pihala, ki jo vodi Marino Marsic, tu vadi Združeni mešani zbor Slavec-Slovenec, ki ga z uspehom vodi Danjel Grbec, tu smo imeli že vrsto razstav domačih umetnikov, tu ima svoje prostore tudi naše društvo.«

Društvo ima tudi svojo dramsko skupino, ki je

pretekla leta nastopila z lepim uspehom. Lani so igrali veseloigro »Domači bjuťiful« letos se niso se odločili s cim bodo nastopili. Režija je v rokah Tatjane Turco. Vazno je tudi delovanje društva z vrtcem in celodnevno solo Ivana Trinka Zamejskega, predvsem ob Dnevu slovenske kulture in drugih prireditvah.

»Občina Dolina nam je letos zaupala organiziranje Dneva upokojencev. To bo prvič, da bo ta prireditev v Ricmanjih, odvijala pa se bo 6. januarja s kulturnim programom in družabnostjo.« Potem bo na vrsti Dan slovenske kulture, pa Ricmanjski teden, ki se po tradiciji odvija vsako leto v marcu ob jožefovem. Prireditve traja teden dni ter je vedno povezana z nastopi zbora, godbe na pihala in s sodelovanjem sole. Sledila bodo se gostovanja drugih društev. N.L.

Nadaljuje se prodajna razstava na Pomorski postaji

»Božič s tvojimi. Dva tisoč zamisli za darilo«: tako so poimenovali prodajno razstavo, ki bo na Pomorski postaji odprta do 22. decembra, ob delovnikih od 17. do 23. ure in v nedeljah od 10. do 24. ure. Z dose-danjim obiskom so prireditelji zadovoljni, ponudba pa je zelo pestra, tako da ni težko najti primerne-ga darila, od CD do mobitela, usnjenih izdelkov, raznih orientalskih predmetov, slaščic itd., sprejemajo pa tudi vpisovanja za izlete in potovanja. Vstop je prost, odprt je bar, lahko se poslužimo garderobe, najmlajsi pa si čas lahko kratijo v igralni sobi. Podrobnejše informacije dobimo tudi po telefonu 0338-4216286.

Belloni: Petarde niso padanske

Tržaski tajnik Severne lige Fabrizio Belloni je pozval tržasko javnost, naj ob bližnjih praznikih ne uporabljajo petard in umetnih ognjev, ker gre za blago, ki je uvoženo iz »tujine«, to je iz Neaplja in Kitajske, in ker pač ni v tradiciji Padanije. Z denarjem, ki bi ga potrosili za petarde, naj raje pomagajo psom in mackam. »Tudi naši bratje - živali imajo kaksno pravico«, je zaključil Belloni.



OB MIKLAVŽU

Otroška igra Pobeg igrač za osnovnošolčke

Društvo Finzgarjev dom na Opcinah je kot vsako leto pripravilo z najmlajšimi igralci, vecinoma učenci tretjega razreda osnovne šole, Miklavževu igrico. Izvajali naj bi jo že dva dni pred Miklavževim godom, to pa zato, da bi Miklavža s petjem pozdravili tudi otroci MPZ Vesela pomlad. Potem pa jo je Miklavžu oz. otrokom zagodlo vreme: prav tisti petek je tako snežilo, da se je ves promet ustavil in tako ne Miklavž ne dirigentka nista mogla do Finzgarjevega doma na Opcinah in predstava je odpadla. Ker pa so otroci pod vodstvom Lucke Susić in Natase Zubalić ze pridno nastudirali igrico, bi bilo skoda, da je ne bi tudi zaigrali pred publiko.

In res je prišlo do dogovora z osnovno šolo Franceta Bevka na Opcinah: tako je točno teden dni po predvidenem datumu otroška igralska skupina za otroke, učitelje in starše uprizorila igrico Lucke Susić Pobeg igrač. Mali igralci Marko Gantar, David Pescatori, Dezso Vajtho in Aleks Skerlavaj so idigrali vlogo igrač, ki pobegnejo iz trgovine, kjer jih hudiček Hudobin (Danijel Simonettig) prepriča, da so vsi otroci razvajeni in da ravnajo brezobzirno s svojimi igracami, jih trgajo in mazejo. Nazadnje pa nadangel (Antonella Derin) spet vse poravnava in anglečka (Tjasa Malalan in Barbara Rupel) igrace tako razmnoži, da jih lahko dobijo tudi otroci priseljencev, ki Miklavža ne poznajo in zato niso sploh prosili za igrace. Mali igralci so prav lepo odgirali svoje vloge, tako da so sosolci in prijatelji pozorno, v popolni tišini sledili dogajanju na odru. Ob koncu so navdušeno pripovedovali, kako jim je bilo v igrici vse vsec, od kostumov do scene (pripravila jo je Morana Simonettig) in seveda vsebine, ker so prav vse razumeli, kar se je dogajalo na odru.

»Petrarca v Trstu«

V avditoriju muzeja Revoltella v Ul. Diaz 27 bodo danes ob 17.30 predstavili javnosti CD-Rom »Petrarca v Trstu«. Gre za izbor bibliografskega in umetniškega bogastva, ki ga o Petrarci obsega Mestna knjižnica Attilio Hortis. Ploščo bodo predstavili ugledni predstavniki Trzaskе občine in univerze.

»Ne samo fojbe...«

Tiskovna konferenca »Ne samo fojbe... temveč tudi... mafija, framazoni, skrivne sile... analiza stopnjevanja novoiredentističnega rovarjenja ob vzhodni meji«, ki je bila najavljena za danes, 17. decembra, ob 17. uri, na sedežu Casnikarskega krozka na Korzu v Trstu, bo, zaradi neuporabnosti omenjene dvorane, prav tako danes in isto uro na sedežu Stranke komunistične prenovе v Trstu, Ul. Tarabocchia 3.

UČENCI IN UČITELJICE COŠ 1. MAJ 1945

Obisk šolarjev v Galeriji v Trnovci

Zora Škerk jim je približala likovni svet



V četrtek, 10. t. m., so učenci in učiteljice COŠ 1. maj 1945 iz Zgonika obiskali novo umetnostno galerijo priznane slovenske umetnice Zore Škerk. Obisk galerij sodi v letni nacrt dejavnosti šole in torej kaj bolj kvalitetnega kot obisk pri ustvarjalci, ki živi v neposredni bližini solskega okolja v Trnovci.

Gospa Škerk je učence in učitelje sprejela s prijaznim nasmehom ter jih povabila na ogled galerije. Učenci so bili presenečeni, da ob samem vstopu na dvorišče, kjer stoji tipična kraska hiša in predmeti, ki so simboli naših krenin. V slikarski galeriji so si učenci ogledali prostore ter občudovali razstavljene slike ustvarjalke. Gospa Škerk je učencem vse slike opisala ter povedala, kdaj in kako ter zakaj so na-

stale. Otroci so imeli možnost spoznati razne tehnike, ki jih slikarka uporablja, od sitotiska do acquatinte. Priloznost so imeli spoznati ob blizu delo in pozrtvovalnost umetnice, ki sodi prav gotovo v živ del naše zamejske bitnosti. Po priloznostni fotografiji je gospa Zora povabila vse na svoj dom, kjer je pripravila za ta obisk slaščice in ponudila pijačo. V tipični kraski sobi so otroci lahko se naprej občudovali slike, pohištvo in predmete, ki jih gospa Zora skupaj z možem zbirata.

Pred odhodom je umetnica podarila učencem monografijo, ki bo postala pomemben doprinos solski knjižnici. Otroci so se nasi ustvarjalke zahvalili za prijaznost in razpoložljivost. Učiteljice pa smo odhajale zadovoljne in

navdušene. Spoznale smo neprecenljivo delo, ki ga umetnica opravlja. Skupno z možem zbirata tiste predmete, ki so del naše slovenske zgodovine in izraz kulture, zato da bi bodočim rodovom lahko pričali neizmerno in raznoliko kulturo naroda, ki živi v stičišču različnih kultur. Z ljubeznijo in pozrtvovalnostjo je nastala tudi umetnostna galerija, ki predstavlja za vso skupnost bogat zaklad. To sporočilo bomo posredovali našim učencem.

VČERAJ-DANES

Danes, ČETRTEK,
17. decembra 1998
GRACIJAN

Sonce vzide ob 7.40 in
zatone ob 16.22 - Dolžina
dneva 8.42 - Luna vzide
ob 5.51 in zatone ob 15.45

Jutri, PETEK,
18. decembra 1998
URBAN

VREME VCERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
9,3 stopinje, zračni tlak
1027,3 mb ustaljen, brez-
vetrje, vlaga 73-odstotna,
nebo jasno, morje mirno,
temperatura morja 11,3
stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI
Rodila sta se Alexa
Gherbassi in Marco Pasetti.

Umrli so: 86-letna Anna
Zidarich, 68-letni Ennio
Spoliarich, 86-letna Maria
Milocco, 88-letna Irma Pe-
los, 94-letna Bruna Leonardi,
77-letna Violetta
Ceber, 74-letna Maria
Jakac, 68-letna Anna Ma-
ria Bainat, 86-letni Valen-
tino Grando, 71-letni Rug-
gero Della Nora, 84-letna
Veneranda Vescovi, 78-
letna Franka Vatovec.

LEKARNE

Od ponedeljka, 14. do
sobote, 19. decembra 1998
Normalen urnik lekarn
od 8.30 do 13.00 in od
16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od
13.00 do 16.00
Ul. Mazzini
43 (tel. 040 631785), Ul.
Fabio Severo 112 (tel. 040
571088), Zavljе - Ul. Fla-
via 89 (tel. 040 232253).

OBVESCO MO

cenjena kulturna društva, športna društva in druge organizacije, da sprejemamo

BOŽIČNA IN NOVOLETNA VOŠČILA

v uredništvu Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, Trst, ali po telefonu na št. 040-7786333, od ponedeljka do petka, od 10. do 15. ure in ob sobotah, od 10. do 13. ure,
do 19. decembra

Fernetiči (tel. 040
416212) - s predhodnim
telefonskim pozivom in z
nujnim receptom.

Lekarne odprte tudi od
19.30 do 20.30

Ul. Mazzini 43, Ul. Fa-
bio Severo 112, Ul. Combi
17, Zavljе - Ul. Flavija 89.

Fernetiči (tel. 040
416212) - s predhodnim
telefonskim pozivom in z
nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA
Lekarna odprta od
20.30 do 8.30

Ul. Combi 17 (tel. 040
302800).

118: hitra pomoč in
dežurna zdravstvena
služba (od 20. do 8. ure,
predpraznična od 14. do
20. ure in praznična od 8.
do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih
zdravil na dom tel. 040
350505 - Televita.

Telefonska centrala
Zdravstvenega podjetja in
bolnišnic: 040 399-1111.

Urad za informacije
Zdravstvenega podjetja:
040 573012 od ponedeljka
do petka od 8. do 13. ure.

Urad za informacije
bolnišnic: 040 3992724 od
ponedeljka do petka od 8.
do 14. ure.

KINO

ARISTON - Dvorana je
danes zasedena.

EXCELSIOR - 16.15,
18.15, 20.15, 22.15 »My
name si Joe«, r. Ken Loach,
i. Louise Goodall, Gary
Lewis.

EXCELSIOR AZZUR-
RA - 17.00, 19.30, 22.00
»He got game«, r. Spike
Lee.

AMBASCIATORI -
15.30, 17.15, 18.50, 20.30,
22.15 »Mulan«, risani
film, prod. Walt Disney.

NAZIONALE 1 - 16.00,
18.00, 20.05, 22.15 »Al di
là dei sogni«, r. Vincent
Ward, i. Robin Williams,
Cuba Gooding.

NAZIONALE 2 - 15.20,
17.00, 18.45, 20.30, 22.15
»The Avengers - Agenti
speciali«, i. Ralph Fiennes,
Uma Thurman, Sean
Connery.

NAZIONALE 3 - 15.20,
17.40, 20.05, 22.30 »Il ne-
goziatore«, i. Kevin Spacey.

NAZIONALE 4 - 15.45,
18.45, 21.45 »Salvate il
soldato Ryan«, r. Steven
Spielberg, i. Tom Hanks,
Matt Damon. Prepovedan
mladini pod 14. letom.

MIGNON - 16.00 -
22.00 »Sogni di donne ba-
gnate« - Prepovedan mla-
dini pod 18. letom.

CAPITOL - Danes je
dvorana zasedena. Jutri
16.45, 18.20, 20.15, 22.10
»Gallo cedrone« r.i. Carlo
Verdone.

ALCIONE - 15.30,
17.45, 20.00, 22.10 »Gatto
nero, gatto bianco«, r.
Emir Kusturica.

ŠOLSKE VESTI

PEDAGOSKI LICEJ
A.M. SLOMSEK vabi starše
na solo (Ul. Caravaggio 4),
jutri, 18. decembra 1998:
ob 17. uri na sestanek za
umestitev razrednih svetov
in pogovor o morebitnih
problemih v posameznih
razredih; ob 18. uri na rodi-
teljski sestanek.

RAVNATELJSTVO
DTTZG ZIGE ZOISA ob-
vesca, da razredne seje za
profesorje, ki so bile odpo-
vedane zaradi okupacije
zavoda, bodo na Peda-

goskem liceju A.M.
Slomska kot sledi: DANES,
17.12.1998 - 1.A razred, od
8.30 do 9.15; 2.A razred, od
9.15 do 10. ure; 3.A razred,
od 10.00 do 10.30; 4.A raz-
red, od 10.30 do 11. ure;
5.A razred, od 11.00 do
11.45. JUTRI, 18.12.1998 -
1.B razred, od 8.15 do 9.00;
3.B razred, od 9.00 do 9.45;
5.B razred, od 9.45 do
10.30; 1.G razred, od 10.30
do 11.15; 2.G razred, od
11.15 do 11.45; 3.G, od
11.45 do 12.15; 4.G razred,
od 12.15 do 12.45; 5.G, od
12.45 do 13. ure.

RAVNATELJSTVO
DTTZG ZIGE ZOISA ob-
vesca starše, da roditeljski
sestanki bodo na Peda-
goskem liceju A.M.
Slomska, v ponedeljek,
21.12.1998, ob 17. uri za
bienij in ob 18. uri za tri-
enij.

RAVNATELJSTVO LI-
CEJA »PRESEREN« ob-
vesca profesorje, da bo seja
profesorjskega zbora danes,
17. decembra, ob 8.30 v
prostorih podružnice zavo-
da »J. Stefan« v bližini Pe-
dagoskega liceja.

URAD SINDIKATA
SLOVENSKE SOLE, Ul.
Carducci 8, tel.-fax
040/370301 posluje ob
torkih in četrkih, od 16.
do 17.30.



»Tisti, ki so nas zapustili,
niso odsotni,
temveč so nevidni,
in njihove oči
polne ljubezni
strmijo v naše, polne solza.

(Sv. Avgustin)

Zapustil nas je naš dra-
gi

Vittorio Latino

Zalujoci žena Jovanka,
hčerke Eleonora,
Antonina, Valeria in
Lucia, zeti Nevio, Fabio
in Michele, mala Alice z
Alexom in Saro ter vsi
sorodniki

Pogreb bo jutri, 18. de-
cembra, ob 11.40, iz mrt-
vašnice v Ul. Costalunga
na repntabrsko pokopa-
liscе.

Repentabor,
17. decembra 1998
(Pogrebno podjetje -
Ul. Torrebiana 34)

17.12.1997 17.12.1998

Ljubljena

Alma

Minilo je eno leto,
odkar si tiho zaspala, a
spomin nate je vedno živ.

Moz Mario

Mama, ni dneva, da ne
bi s hvaležnostjo mislili
nate.

Andreina in Robi

Boljunec,
17. decembra 1998

Goriški ravnatelj iz-
rekajo iskreno sožalje
kolegu Samu Pahorju
in svojcem ob izgubi
drage mame.

NA POBUDO KD BARKOVLJE

Slavje barkovljanskih 50 in 60 letnikov

Stara navada barkovljanskega kulturnega društva je, da posveti vsako leto svojim petdesetletnikom, sedaj pa tudi šestdesetletnikom, poseben dan. Tokrat so organizatorji popeljali slavlence na izlet v Treviso, kjer so si pod vodstvom odlične vodice Nataline ogledali mesto, njegove zanimivosti in izvedeli marsikaj, kar se na takšnih skupnih izletih izgubi ali pa ne pride poseben do veljave.

Sledilo je kosilo v tipični restavraciji, prav takov Trevisu, kjer je bila tudi podelitev kolajin in pergamentov slavljenčcem, hkrati pa so tako »abrahamovcem«, kot njihovim deset let starejšim »kolegom« prizgali svečke na dveh tortah. Sledila je tradicionalna predaja ključa, ki ga je ob lanskem srečanju prejel v varstvo Oskar Scheidek. Tokrat ga je po zrebu prejela v varstvo Magda Starec - Koicijancić. Sledilo je srečelov, poln smeha in duhovitih zamisli. Popoldne so udeleženci izleta obiskali se priznana vinsko klet v okolici Trevisa.

Vsi so bili z izletom zadovoljni. Predvsem pa so bili zadovoljni, da so na izlet povabili tudi

Karla Malalana, ki jih ima že 90. Bil je tisti, ki je pravzaprav držal družbo pokonci, ki je znal povedati vedno nekaj zanimivega, duhovitega. Zato so mu tudi izročili posebno kolajno in pergament, bil pa je deležen tudi torte, seveda z deve-

timi svečkami, ker bi jih bilo 90 le preveč.

Fotografijo, ki jo objavljamo, je z izleta, ki ga je društvo Barkovlje pred kratkim opravilo na Blokah pri Cerknici, o katerem smo v našem dnevniku že poročali.

Neva Lukes



Vesele praznike...

z našimi najugodnejšimi ponudbami!
do 2. januarja 1999

SIR PARMIGIANO REGGIANO
kg

18.500

KUHAN PRŠUT
BIG FERRARINI
kg

24.900

TESTENINE DURUM VOIELLO
500 gr

950

RADIČ CASTELFRANCO
kg

2.980

SVINJSKO LEDJE
v kosih - kg

8.970

LOSOS CARROLS
irski, narezan - 200 gr

10.900

KAVA LAVAZZA ORO
mlefa - 2 zav. x 250 gr

7.900

PENEČE VINO
PROSECCO DOC
LA GIOIOSA
stekl. 75 cl

4.800

WHISKY GLEN GRANT
5 years
stekl. 70 cl

16.900
1 L - 24.143

PIŠKOTI SAVOJARDI VICENZI
400 gr

1.600
1 kg - 4.000

LIP TUTTIGIORNI
20 pranj - vrečka 2 kg

5.900

KAR VIDITE JE LE NEKAJ PROIZVODOV V POSEBNI PONUDBI.

SODELUJTE IN DOBITE V

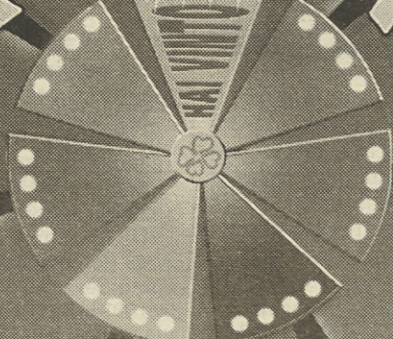
OD 24. NOVEMBRA DO 24. DECEMBRA 1998

VELIKI NAGRADNI IGRI

Z NAKUPOVANJEM V
FAMILI LAHKO TAKOJ
DOBITE NA STOTINE
SIMPATICNIH NAGRAD!
POLEG TEGA
SODELUJETE TUDI V
FANTASTICNEM
KONCNEM SUPER
ZREBANJU
DNE 29.12.1998!
ČAKAJO VAS BOGATE
NAGRADE!!

famila

UN GIRO DI
FORTUNA



AUT. MIN. D.M. 6417/2575/98 del. 6/11/98

**NEDELJA 20. IN 27.
DECEMBRA ODPRTO
VES DAN!**

URNIK:

Ponedeljek		9.00-12.45	15.00-19.00
Torek	neprekinjeno	9.00-19.00	
Sreda		9.00-12.45	15.00-19.00
Četrtek	neprekinjeno	9.00-19.00	
Petek		9.00-12.45	15.00-19.00
Sobota	neprekinjeno	9.00-19.30	
Nedelja	neprekinjeno	9.00-19.00	

**RABUIESE - RABOJEZ (TS) - TAKOJ
PRED MEJNIM PREHODOM ŠKOFIJE**

famila
I VANTAGGI DI STARE IN FAMIGLIA



ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH DRUŠTEV

v sodelovanju s Foto Trst 80
in Fundacija Lucchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin
vabi na odprtje razstave

SAŠA OTA
fotografski opus

dan, 17. decembra 1998 ob 18. uri

v prostorih Zadrúne kraške banke na Opčinah

Fotografije bodo na vpogled do 30. decembra
Sodeloval bo tercet Ver laetum. **VABLJENI!**

Predstavitve

JADRANSKEGA
KOLEDARJA 1999

bo jutri, 18. decembra, ob 10. uri
v sejni dvorani Založništva trzaskega tiska

Vljudni vabljeni!



PRIREDITVE

Z D R U Z E N A
DRAMSKA SKUPINA IZ
BREGA in NIZJA
SREDNJA SOLA SIMONA
GREGORČICA DOLINA
vabita na BOŽICNICO, ki
bo jutri, 18. in v soboto,
19. decembra 1998, ob 20.
uri, v občinskem gleda-
lišču F. Prešeren v Boljun-
cu. Program: L. F. Baum:
Carovnik iz Oza (glasbena
igra v dveh dejanjih) -
režija Stefan Job; OPZ F.
Venturini Domjo - zboro-
vodka S. Zerjal (petek);
združena otroška pevška
zbor COS F. Venturinija
in OS P. Voranca Dolina
(sobota); bogat srečolov za
EVROSOLO '99.

SKD SLAVEC Ric-
manje-Log vabi jutri, 18.
decembra, ob 20. uri, v
društvene prostore v Ric-
manje na prireditve ob 20-
letnici otvoritve Babne
hiše in 30-letnici razvitja
društvenega prapora. So-
delujejo otroci vrtca in
učenci COS Ivan Trinko
Zamejski, Mladinski pihal-
ni orkester iz Ricmanj, ki
ga vodi FLAVIO SGUBIN
in združeni MePZ Slavec
Slovenec pod vodstvom
Danijela Grbca.

KD SLOVAN PADRICE
in KD SKALA prirediti
BOŽICNICO v soboto, 19.
decembra, ob 20. uri, v soli
K.D. Kajuh. Sodelujejo
MePZ Slovan pod vodst-
vom Sveta Grgica, MePZ
Skala, pod vodstvom Her-
mana Antonica in otroški
pevski zbor Slomsek pod
vodstvom Zdenek Križ-
mancic s spevoigro Oh, ti
darovi! Prisceno vabljeni!

SKD PRIMORSKO vabi
ob zaključku svojega jubi-
lejnega leta na PRIJATELJ-
SKO PEVSKO SREČANJE
v soboto, 19. decembra
1998, ob 20. uri v Srenjski
hiši v Mackoljah. Sode-
lujejo MePZ Primorsko,
Lovski pevski zbor Dekani,
OKZLD Koper in MePZ Di-
vaca, dirigent Anton Baloh.

GODBENO DRUŠTVO
»VIKTOR PARMA«
Trebece prireja BOŽICNI
KONCERT, v soboto, 19.
t.m., ob 20.30, v Ljudskem
domu v Trebach. Toplo
vabljeni!

PIHALNI ORKESTER
BREG vabi na KONCERT
OB ZAKLJUČKU LETA, v
nedeljo, 20. t.m., ob 17.
uri, v občinskem gleda-
lišču F. Prešeren v Boljun-
cu. Sodeluje prof. Zoran
Lupinc.

RADIJSKI ODER ob-
vesca, da bo v nedeljo, 20.
decembra, v Marijinem do-
mu pri Sv. Ivanu, Ul.
Brandesia 27, tretja pred-
stava GLEDALIŠKEGA
VRTILJAKA. Ob 16. uri bo
z otroško igro Thorbjorna
Egnerja RAZBOJNIKI IZ
KARDEMOMME, v Režiji
Emila Aberseka, nastopila
osnovna sola Deskle in
kulturno društvo Svoboda
Deskle.

KD I. GRBEC - Skedenj-
ska ul. 124, prireja BOŽIC-
NI KONCERT, v nedeljo,
20. decembra 1998 ob
18.30 v cerkvi Sv. Lovren-
ca v Skednju. Sodelujejo:
Komorni moški zbor Izola
- zborovodja Oskar Trebec,
Pevsko društvo Rainer Ma-
ria Rilke - zborovodja Bar-
bara Corbatta, ZPZ I. Gr-
bec - zborovodja Ksenija
Kos. Prispevki so namenje-
ni skladu Lucchetta, Ota,
D'Angelo in Hrovatin in za
Center v ul. Valussi. Vljud-
no vabljeni!

**NEW SWING QUAR-
TET** - slavnostni koncert
ob 30-letnici delovanja bo
pri nas v nedeljo, 20. de-
cembra t. l. ob 18.30 v
Sportno-kulturnem centru
v Zgoniku. Predprodaja
vstopnic pri odbornikih
KD Rdeča zvezda, v uradu
ZSKD (tel. 040-635626), v
baru Sport Boris v
Brisčikah in v baru Pro-
svetnega doma na Opci-
nah. Pridite, enkratna pri-
ložnost za cudovito praz-
nično doživetje!

KD KRASKI DOM in
OS A. GRADNIKA - Re-
pentabor vabita v nedeljo,
20. decembra ob 17. uri,
na ogled igrice M. C. Ma-
chado »Carovnica, ki ni
mogla biti zlobna«, v pri-
redbi in režiji Stane Milic.
Nastopajo vsi osnovnolci.
Prireditve, ki bo v Kul-
turnem domu na Colu,
spada v sklop praznovanj
ob 25. obletnici poimenov-
vanja sole in 125-letnici
ustanovitve repentabsrke
sole.



SLOVENSKO
STALNO GLEDALIŠČE

FRAN MILČINSKI

BUTALCI

priredba in režija JAŠA JAMNIK

Danes, 17. t. m., ob 20. uri pri v Sireni
v BARKOVLJAH



SLOVENSKO
STALNO GLEDALIŠČE

Marjan Tomšič

BUŽEC ON, BUŠČA JAZ

v interpretaciji SAŠE PAVČEK

Režija BORIS CAVAZZA

V soboto, 19. t. m., ob 20.30
v dvorani KD Rdeča zvezda v Saležu



ČESTITKE

Novorojenčku

Mateju

zelijo obilo sreče v
življenju, mami Eriki in
ocetu Andreju cestitajo

nonoti Irma in Stojan
ter Lidija in Silvo

V Miljah EDI BENSI
zivi, kjer danes svoj 60.
rojstni dan slavi. Se
mnogo srečnih, zdravih
in veselih let naj živi, to
ji zelijo vse nekdanje
sosalke, vascanke in vsi
soletniki iz dolinske
obcine.

Danes praznuje 50 let
LUCIANO LEHHISA.
Se na mnoga leta mu
klicejo prijatelji iz Ba-
zovice.

Manici, Mitji in Urski
se je pridružila mala
MOJCA, Eriko in An-
dreja pa je osrečil
prihod MATEJA. Vsi pri
zboru Jacobus Gallus se
veselijo s srečnimi
družinama, Mojci in
Mateju pa zelijo, da bi
cimprej zacela pridno
peti, da se nadaljuje
družinska tradicija!



OBVESTILA

**STRANKA KOMUNI-
STICNE PRENOVE -**
TRZASKA FEDERACIJA
prireja danes, 17. de-
cembra, ob 20. uri, na
pokrajinskem sedežu v
Ul. Tarabocchia 3, soli-
darnostno manifestacijo
s kurdskim narodom.
Prisoten bo Ramon Man-
tovani iz državnega vod-
stva SKP.

SKD VIGRED vabi v
društvene prostore v
Sempolaju na božično
razstavo ročnih del, pri-
mernih za darila, in
knjig danes, 17. in jutri,
18. decembra, ob 17. do
20. ure ter v soboto, 19.
decembra, ob 15. do 17.
ure. Obenem obvesca,
da so na razpolago
društveni koledarji pri
odbornikih društva, na
sedežu ZSKD v Ul. sv.
Franciska 20 in v knji-
garni Tercon v Nabrežni.

ODBOR KRAŠKEGA
PUSTA vabi predstavi-
nike vaskih pustnih od-
borov na informativni
sestanek, v petek, 18.
decembra, ob 20. uri, v
Domu Brdina na Opci-
nah.

SOMPD VESELA
POMLAD vabi na ogled
razstave, ki v sliki in be-
sedi prikazuje dvajset-
letno pevsko pot mla-
dih pevcev. Razstava bo
odprta od petka 18., do
torka, 29. decembra, s
slednim urnikom: od
10. do 12. ure.

**KD LONJER-KATINA-
RA** v sodelovanju z
ZSKD prireja SKLOP
SREČANJ IZDELO-
VANJA ROCNIH DEL za

daji, ki bo v soboto, 19.
t. m. ob 16.45 dalje. Če
zelite sodelovati pri
svojevrstni obliki Zrna v
eter, poklicite v tem ur-
niku na tel. st. 040-
212658!

KSST (Klub sloven-
skih studentov-Trst) va-
bi v soboto, 19. decem-
bra 1998 vse članice in
simpatizerje na REDNI
OBCNI ZBOR: volitve
novega odbora in pred-
stavitve programa za le-
to 1999. Če bi radi zve-
deli, kakšna prese-
nečenja vam KSST pri-
pravlja za zadnje leto v
tem tisočletju, obvezno
pridite v klub, Ul. Maz-
zini 46. Začetek ob
20.30, sledila bo zaku-
ska in zabaven večer!

POZOR, POZOR, re-
zervirano za otroke! V
soboto, 19. decembra ob
15.30 do 19. ure Zadrúni
center za socialno
dejavnost vabi vse
otroke, majhne, srednje
in velike, na sedež TPK
Sirena, Miramarski dre-
vored 32 na barkovljans-
kem nasipu na VELIKI
BOŽICNI DIRENDAJEV
ŽIVZAV. Za informacije
poklicite na tel. st. 040-
360324 od 10. do 12.
ure.

KNJIZNICA PINKO
**TOMAZIC IN TOVA-
RISI** - V Prosvetnem do-
mu na Opčinah bo do
sobote 19. decembra
1998, ob 16. do 19. ure
razstava fotografij in
dokumentov RAB - ITA-
LIJANSKO KONCEN-
TRACIJSKO TABO-
RISCE.

V DOMU JAKOBA
UKMARJA V SKEDNJU
bo v soboto, 19. decem-
bra, ob 17.30, otvoritev
razstave del domačina
Aurelia Lukežica. O
umetniku bo spregovoril
prof. Deziderij Švara.
Razstava bo odprta do 6.
januarja.

PLANINSKA ODSEKA
SZ SLOGA in SK DEVIN
vabita v nedeljo, 20. de-
cembra svoje planince in
prijatelje na zimski vz-
pon na Javornik. Zbira-
lišče na Colu pri Crnem
vrhu, ob 9. uri.

TABORNIKI RMV va-
bijo članice in prijatelje
na občni zbor, v nedeljo, 20.
decembra 1998, ob 10.
uri v Standrežu. Tabor-
niki s Trzaskega se bo-
mo zbrali, (v kroju) ob 9.
uri na Proseku pred spo-
menikom.

**KD LONJER-KATINA-
RA** prireja vsakoletni
OTROSKI DIRENDAJ v
nedeljo, 20. decembra v
lonjerskem društvu ob
10. do 17. ure. Kdor se
namerava zabavati z na-
mi naj pokliče na st.
040-912787 (Breda) ali
040-910178 (Jana).

**DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH IZOBRAZENECV**
v Trstu bo v ponedeljek,
21. decembra, obiskal
trzaski skof EVGEN RA-
VIGNANI. Prijateljem
društva in vsem ljudem
dobre volje bo podal
božično misel kot uvod
v blizajoče se praznike.
Srečanje bo v Peterlinovi
dvorani, Donizettijeva
3, s pricetkom ob 20.30.

TREBENCI BOG VAS
ZIVI! Veseli koledniki
iz vrtca in sole v bodo
obiskali v ponedeljek,
21. in v torek, 22. de-
cembra, v zgodnjih po-
poldanskih urah.

**SLOVENSKA KUL-
TURNO-GOSPODAR-
SKA ZVEZA** vabi vse
člane Deželnega ter treh
Pokrajinskih svetov na
sejo, ki bo v ponedeljek,
21. decembra, ob 20. uri
v mali dvorani goriskega
Kulturnega doma. Dnev-
ni red: ZASČITNI
ZAKON ZA SLOVENCE
V ITALIJI.

**ZVEZA VOJNIH IN-
VALIDOV, ZDRUŽENJE**
AKTIVISTOV OSVOBO-
DILNEGA GIBANJA,
DRUŠTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV,
PODPORNO DRUŠTVO

V ROJANU s sodelo-
vanjem KROŽKA KRUT
prirejajo tradicionalno
NOVOLETNO DRUŽAB-
NOST, v torek, 29. de-
cembra 1998 ob 17. uri v
gostinski soli v Izoli -
Restavracija Riviera.
Vstop z vabili, ki so na
razpolago na sedežu
KRUT-a, Ul. Cicerone 8.
Prevoz z avtobusom.

**V TRGOVSKEM CEN-
TRU IL GIULIA** je na
ogled fotografska razsta-
va članov šestih fotok-
rozkov s Trzaskega v sk-
lopu vsedravnne zveze
FIAP. Sodeluje Foto Trst
'80.

UCENCI 4. IN 5.
RAZREDA COS PINKO
TOMAZIC v Trebach
pripravljamo raziskavo
o mlekaricah na Krasu.
Zbiramo pricevanja,
spomine, fotografije in
predmete. Vse, ki bi
nam radi pomagali, pro-
simo, naj tel. na st. 040-
214300 ali naj se javijo
na solo v Trebach st. 33,
od 8.15 do 15. ure.

**TRZASKA KNJIGAR-
NA**, Ul. sv. Franciska
20, obvesca obiskovalce,
da je v teku v decembru
PROMOCIJA SLOVEN-
SKE KNJIGE.

SK BRDINA obvesca,
da je se nekaj prostorov
za bivanje v Bellevueju
od 22. do 26. decembra
t.l. Vpisovanje se
zaključuje. Inf. na tel. st.
040-212859.

MALI OGLASI

tel. 040 7786333

PRODAM dvostano-
vanjsko hišo z vrtom.
Tel. 040-231255.

ISCEN v najem vin-
sko klet, približno 300-
400 kv.m v Brdih ali
okolici Tel. 0360-
956540.

GLASBENIKA ali
manjšo glasbeno skupi-
no išče Euro restavracija
v Palace hotelu za božič-
no kosilo in Silvestro-
vanje. Tel. 0481/82166,
Fax 0481/31658.

DAJEM v najem za
krajše obdobje opremlje-
no stanovanje v Trziču.
Tel. 0481-711772, od 13.
do 19. ure.

**PRODAM FIAT PUN-
TO ELX** letnik '94, 33 ti-
soč prev. km, cena po
dogovoru. Tel. 040-
200415, v večernih
urah.

PRODAM v okolici
Milj dvonadstropno sa-
mostojno hišo, 180 kv.m
z garažo in 1000 kv.m
ograjene zemljišča.
Tel. 040-272577, ob uri
obedov.

G R A D B E N O
PODJETJE išče zidarja
in zidarskega pomoč-
nika. Tel. 040-818141
ali 0336-455458.

DAJEM V NAJEM sta-
novanje v predmestju
Trsta, pri Domju, za ne-
rezidenčne, primerno za
studijo, laboratorij ali
urad (tri sobe, kuhinja,
kopalnica, svetlo pod-
stresje, ogrevanje samo-
stojno). Tel. na st. 040-
828861 ob uri obedov.

PRODAM 2 samca in
2 samici boxerja z ro-
dovnikom, z odrezanimi
repi in cepljeni. Tel. st.
040-2024033 po 20.30
ali 040-225398 od 11. do
17. ure (razen ob
torkih).

PRODAM domac
krompir. Tel. ob uri obe-
dov na st. 040-200882.

PRODAM 2 gumi Pi-
relli P2000,
165/70R13, tubless, v do-
brem stanju, in 2 gumi
Hankook Radial 884,
165/70R13, skoraj novi.
Tel. st. 040-220175.

SUHA drva prodaja
kmetija Ales Komjanc v
Stevarjanu. Tel. na st.
0481-390238 v večernih
urah.

PODJETJE išče osebe
za razširitev svoje
upravno finančne struk-
ture oz. za ojačenje tr-
govske dejavnosti. Od

kandidatov se zahteva
univezitetna izobrazba
iz trgovskih in sorodnih
ved in vsaj enoletno de-
lovno prakso oz. diplo-
ma višje srednje sole z
vsaj stiri letno delovno
praksbo. Prošnje, s pri-
loženimi fotokopijami diplo-
me in kratkim življenje-
pisom, lahko pošljete na
uredništvo Primorskega
dnevnika, Ul. Montecchi
6, 34137 Trst, pod sifro
»Diplomiran«, najka-
sneje do 21. 12. 1998.

OSMICO imata odprto
Magda in Slavko Škerlj -
Zgonik 15/A. Vabljeni!

OSMICA pri Pisan-
cih. Silvano Ferluga vabi
na pokusno odprtih in
steklenicah vin.

OSMICO je odprl
Damjan Glavina v
Lonjerju st. 255. Poleg
belega in rdečega vina je
poskrbljeno tudi za do-
máci prigrizek.

OSMICO sta odprla
Marcelo in Ervin Doljak
v Samatorci, st. 22.

OSMICO sta odprla
Cvetka in Mirko Brisak
v Brisčah.

KMECKI TURIZEM je
odprl Ostrovska Zagra-
dec 1. Zaprt ob ce-
trtkih.

OSMICO je odprla
Mavrica v Medje vasi st.
10.

OSMICA v Borstu,
David.

OSMICO so odprli pri
Batkovich, Repen 32.

PRI BIBCU v Krizu je
odprto ob cetrtkih,
petkih in sobotah. Tel.
st. 220722.

PRISPEVKI

V spomin na Almo
Pregarc Ota, ob 1. oblet-
nici smrti, daruje moz
Marjo 100.000 lir za
COS Frana Venturinija
Boljunec-Borst-Pesek.

V spomin na mamo
daruje Andreina 100.000
lir za COS Albina Bub-
nica v Miljah.

V pcastitev spomina
Pine Gruden daruje
družina Gruden 50.000
lir za SKD Barkovlje.

Namesto cvetja na
grob gospe Minke Pahor
darujeta Magda in Ro-
bert Petaros 100.000 lir
za Sklad Mitja Cuk.

Ob 1. obletnici smrti
Justine Bandi darujejo
Doroteja, Neva in Boris
100.000 lir za Univerzo
v Sieni in 30.000 lir za
SKD Valentin Vodnik.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
040 7786300) in preko poverje-
nikov posameznih društev in
ustanov.

Prispevke sprejema tu-
di krožek KRUT - Trst -
Ul. Cicerone 8 (prilijce) tel. 040
360072, s sledečim urnikom: od
9. do 13. ure.

V spomin na Bozeno
Pertot Košuta darujeta
Gracijela in Aleksij
100.000 lir za popravilo
SKD Barkovlje.

Ob 12. obletnici smrti
nepozabnega moza Iva-
na darujeta Nada in
hčerka Tatjana 50.000
lir za kriskij spomenik
padlim.

Ob obletnici smrti
Ivana Cernjave darujejo
svojci 200.000 lir za
Skupnost Družina Opci-
ne.

Namesto cvetja na
sveži grob Minke
Pahorjeve daruje Lucija
Hrovatin 100.000 lir za
Knjižnico Pinko To-
mazič in tovarisi.

V pcastitev spomina
Minke Pahorjeve daruje
Stanka Hrovatin 50.000
lir za Knjižnico Pinko
Tomazič in tovarisi.

V spomin na Nezi
Kosenina, sestro Marice
Cok iz Lonjerja darujejo
sorodniki iz Trsta
200.000 lir za SKC v
Lonjerju.

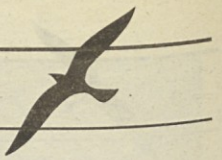
Loterija

16. DECEMBRA 1998

BARI	43	64	38	28	35
CAGLIARI	61	72	57	82	31
FIRENCE	83	86	2	74	27
GENOVA	14	29	11	82	24
MILANO	56	29	34	83	2
NEAPELJ	22	7	34	72	53
PALERMO	77	42	15	74	67
RIM	71	27	78	89	66
TURIN	51	1	20	31	2
BENETKE	35	44	47	82	39

Super Enalotto	22	43	56	71	77	83	JOLLY 35
-------------------	----	----	----	----	----	----	-------------

Nagradni sklad	26.571.006.810 - lir
Brez dobitnika s 6 točk. - Jackpot	30.441.444.024 - lir
Brez obitnika s 5+1 Jackpot	5.314.201.362 - lir
72 dobitnikov s 5 točkami	73.808.400 - lir
7.922 dobitnikov s 4 točkami	670.800 - lir
291.523 dobitnikov s 3 točkami	18.200 - lir



TRST / SEZONA STALNEGA GLEDALIŠČA FJK

Hamlet kot nosilec mladostniške stiske

Klm Rossi Stuart v naslovni vlogi, režija A. Calende

Shakespeareov Hamlet z zvezdnikom italijanskega filma Kimom Rossijem Stuartom v glavni vlogi (na sliki) je nedvomno osrednja predstava letošnje sezone v trzaski Rossettijevi dvorani v produkciji Stalega gledališča Furlanije-Julijske krajine; poleg tega si s to postavitvijo deželna gledališka hiša nada veliki odmev na vsedrjavni ravni, kot v gledališkem glasilu poudarja tudi njen ravnatelj Antonio Calenda. Slovit tragičar, ki je verjetno najbolj znanim monologom v zgodovini gledališča, ki je za marsikaterega igralca pomenil izziv in mejnik v karieri, je režiral sam Antonio Calenda; za glavno vlogo je izbral pri mladih priljubljenega zvezdnika, katerega gledališko zavzetost ceni že dalj časa, kot je tudi dokazal v preteklosti.

Za Antonia Calendo je Hamlet vrhunski vrhunec med gledališkimi besedili. S tem prepričanost se dandanes strinjajo skoraj vsi, medtem ko je se na začetku nasega sotletja marsikateri kritik v njem videl nesprejemljive neskladnosti. V Hamletovi priljubljenosti pri sodobnem občinstvu se morda odraža podobnost med današnjim časom in časom, v katerem je tragedija nastala; po različnih pričevanjih je Shakespeare spisal Hamleta leta 1601, v časih, ko se je srednjeveška fevdalna družba spreminjala v nekaj drugega - v tragediji se spremembe, ki pretresajo čas, izražajo zlasti skozi vprašanje človekove moralne pravice do mascevanja, ki je bil po srednjeveškem kodeksu plemičeva dolžnost, v renesančni Evropi pa je tako pojmovanje, poravnave krivic, v nasprotju s krščanskimi zapovedmi, postajalo vse bolj anahronistično.

Podobna negotovost je značilna tudi za današnji čas. Calenda trdi, da se v Hamletu odraža sodobna bivanjska stiska, nesposobnost vzpostaviti resničnega stika z realnostjo, nezmožnost, da bi tako gle-

de vsakdanjosti kot tudi glede absolutnega nasli odgovore, ki naj opravičijo človekovo bivanje zlasti v odnosu s smrtjo.

To stisko po Calendovem mnenju čutijo predvsem mladi, tako je v svoji postavitvi izredno poudaril Hamletovo mladost, ki je značajske bliže najstniškim letom kot odraslosti tridesetletnega moskega. Kim Rossi Stuart voljno sledi režiserjevemu navodilu, je



melanholičen mladenič, ki ga v dejanju hromi dvom o upravičenosti dejanja, ki ga od njega zahteva očetov duh, po načelih, v katerih veljavnost ne verjame več. Prepricljiv je zlasti v prizorih blaznosti, pa naj si bo hlinjena ali resnična; vsekakor je povsem opravičil zaupanje, ki mu ga je izkazal režiser.

Hamletov antagonist je Klavdij, ki je za prestol umoril lastnega brata: Gianfranco Varretto ga upodablja kot spretnega in zvitega politika, ki pa ne premore daljnosežne politične vizije. Alvia Reale kot Hamletova mati Gertruda se od dejanja do dejanja jasneje zaveda lastne krivde in na koncu zavestno s smrtjo plača za svoj greh. Rossana Mortara je se otroško

naivna in sibka Ofelija, Gianni Musy je kot državni svetnik Polonij konformistični nosilec konvencionalnih družbenih vrednot. Veliko je mladih igralcev v vlogah mladih ljudi: Alessandro Preziosi kot Ofelijin brat Laert, ki je veliko bolj dovzeten za konformistične vrednote vladajoče družbe, Sandro Mabellini in Andrea Orel kot voljna sluzabnika oblasti Rozenkanc in Gildensstern, Mino Manni kot Hamletov prijatelj Horacij, ki je značajske blizu glavnemu junaku, vendar ga dvom ne povsem onesposablja pri uredništvu vizije nove družbe.

Predstavo odlikuje natančna dodelanost vseh vlog: odličen je prizor z duhom Hamletovega očeta, ki ga igra Osvaldo Ruggieri, primerno smešen je Claudio Tombini kot grobar, nekoliko sokantno pretirana je igra v igri s potujočimi igralci.

Vsekakor predstava pritegne pozornost tudi z vizualne plati, od začetnega prizora, ko se črna scena med prebliski svetlobe polni z nastopajočimi liki, do konca, ko nizko postavljeni močni zarometi jarko osvetlijo truplo umorjenega princa na privzdignjenem odru. Črna scena prikazuje degradirano nedoločeno okolje. Črna sploh prevladuje nad vsem: tudi kostumi, ki se navezujejo na povsem razpoznavno meščansko okolje s konca devetnajstega stoletja, so črni; iz mrke barve izstopajo svetlobarvne obleke deklishe Ofelije in obleke kraljice Gertrude, ki od biserno sive do zamolklo rdece izražajo njeno rastočo osveščenost.

Shakespeareovo tragedijo je iz stare anglesčine v sodobno pogovorno italijansko prevedel Agostino Lombardo. Sceno je ustvaril Francesco Calcagni, kostume Nanà Cecchi, glasbeno spremljavo je skomponiral Gregor Bregovic.

Predstava bo na sporedu v Rossettijevi gledališču do torka, 22. decembra. (bov)

PIRAN / 30 LET MORSKE BIOLOŠKE POSTAJE

Preučevanje življenja v morju

Prikaz razvoja raziskovalne skupine

Vsako živo bitje in njegov habitat sta vredna naše pozornosti. To prav gotovo velja tudi za vse morske organizme, ki kot bolj ali manj opazni predstavniki jadranske oz. sirske gledano mediteranske morske flore in favne domujejo ali prihajajo na »sezonske obiske« v slovenske teritorialne vode. V Trzaskem zalivu se namreč zaradi severne lege in sladkovodnih pritokov ter zaradi ogrevanja morja poleti in pritoča toplejšega morja iz Sredozemlja mešajo organizmi, značilni za severna morja, z organizmi, značilnimi za južna. Zato je življenje morskih organizmov v tem zalivu izjemno pestro ter hkrati idealno izhodišče za raziskovalno delo morskih biologov.

Na trzaski morski postaji so v tej stroki orali ledino tudi slovenski raziskovalci Car, Groselj, Kos, Megušar, Zarnik in Jovan Hadzi ter skupaj z Miroslavom Zeijem in Antonom Melikom začeli razširjati morsko biologijo med študente. To so bili pionirski koraki, ki so kasneje obrodili bogate sadove. Omerjeni prostor ne dopusca celotne predstavitve historičnega razvoja slovenske morske biologije, zato se moramo omejiti na zelo skrajšan oris te pomembne dejavnosti. Prva slovenska ustanova, ki se je ukvarjala z raziskovanjem morja je bil Zavod za raziskovanje morja s sedežem v Portorožu. Deloval pa je le tri leta (1964 - 1967), saj ni uspel premestiti nakopičenih finančnih in kadrovskih bremen. Morska biološka postaja Piran (MBP) je bila osnovana leta 1969 v Portorožu kot enota Instituta za biologijo Univerze v Ljubljani. Ko govorimo o razvoju MBP, moramo posebej izpostaviti vsaj dve imeni pionirjev slovenske morske znanosti: to sta dr. Miroslav Zei in dr. Jože Stirn. Obseg njenega delovanja se je naglo širil vsled naraščajočega zanimanja za morje in zlasti zaradi skrbi za okolje. Na postaji je sprva delovalo le nekaj biologov, njena dejavnost pa je bila v prvem obdobju pretežno usmerjena v raziskovanje lokalne flore in favne. Scasoma se je tezišče njenega delovanja razširilo tudi na ekološke, policijske in danes že mednarodno priznane interdisciplinarne raziskave morja. Tem pozitivnim pre-

mikom je botrovala selitev postaje v Piran (Fornace). V bližini hotelskega kompleksa Bernardin je bila namreč tik ob morski obali leta 1979 zgrajena nova stavba, kjer so bili poleg laboratorijev urejeni knjižnica, večja predavalnica ter bivalni prostori oz. dormitorij za bivanje 20 študentov. Omenjena stavba je bila zgrajena in zasnovana po meri takratnih potreb in želja. Znano je, da je bliskoviti tehnološki napredek zadnjih desetletij dejansko dvorezen meč. Negativne posledice raznih človeških (ne) predvidljivih posegov v naravo so že dalj časa opazni tudi v morju. To pa terja tudi nove raziskovalne in druge projekte, ki jih MBP deloma že izvaja se bolj uspešno pa jih bo realizirala po predvideni gradbeni prenovi (1998 - 2000) sedanjih prostorov ter z dograditvijo novih delov hiše na mestu nekdanjih objektov tovarne Salvetti v Fornacah.

V tretjem desetletju svojega delovanja je MBZ edina slovenska raziskovalna skupina, ki se v celoti ukvarja s temeljnimi in uporabnimi raziskavami morja. Tezišče dela je na ekoloških značilnostih in problemih obalnega morja: vplivi onesnaženja s kopnega, gibanje vodnih mas, škodljiva cvetenja, biogeokemijski procesi in kroženje snovi, pomanjkanje kisika v pridnem vodnem sloju, kakovost morja in, ne nazadnje, vpliv vseh teh dogajanj na pestrost morskih organizmov v Trzaskem zalivu. V zadnjih letih so raziskovalci MBP sodelovali pri številnih mednarodnih projektih, njihova specifična usposobljenost pa jim poleg drugega omogoča tudi sodelovanje pri pripravi legislativnih dokumentov, ki se nanašajo na morje in obmorski prostor, pri presojah ekoloških vplivov, pri dejavnostih povezanih z gospodarjenjem z obalnim področjem in pri zastopanju Slovenije pri mednarodnih oceanografskih okvirih. Izkazali pa so se tudi kot dejavni nosilci izobraževanja na področju morskih ved na vseh ravneh od osnovnosolskih tedajev do podiplomskega študija, kar nakazuje zametek nekaterih dejavnosti v zvezi s predvideno ustanovitvijo tretje slovenske univerze.

Slavko Gaberc

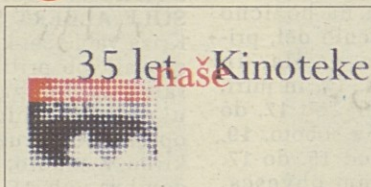
Veliko zanimanje za obnovljeni muzej Uffizi



Ob množičnem navalu občinstva so včeraj odprli prve dvorane prenovljenega dela slovitih muzejev Uffizi (na sliki, f. AP). Kot je poudarila ministrica za kulturne dobrine Giovanna Melandri, gre samo za prvi del obsežnega projekta, s katerim bodo po eni strani popravili škodo, ki jo prizadejal mafijski bombni atentat 27. maja '93, po drugi pa muzej posodobili, da bi lahko v primerno opremljenih prostorih dali na ogled številne dragocenosti, ki jih muzej Uffizi hrani. Končni cilj je namreč, da bi razstavnimi prostori s sedanjega obsega 10 tisoč kvadratnih metrov presli na 30 tisoč.

LJUBLJANA / SLOVENSKA KINOTEKA

Bogat program ob 35-letnici



otvoritvenem govoru pridružil tudi minister Skolc.

Zorica Kurent, ki je bila 32 let upravnica in voditeljica programa dvorane Kinoteke, je poudarila, da je bil začetek delovanja kinoteke pred 35 leti posledica večletnih pobud in da je bil med pobudniki tudi prof. Vladimir Koch. Ob tem je napovedala izdajo obsežne knjige Igorja Kernela o sporedu kinotečne dvorane od ustanovitve leta 1963 do leta 1993, ki jo bodo v spremljevalnem programu predstavili 21. decembra.

Program ob obletnici je otvoril kultni francoski film Izlet (Un parie de campagne), prvenec Jeana Renoira iz leta 1936, ki ga je Slovenska kinoteka kupila s pomočjo Francoskega instituta v Ljubljani. Sledila je projekcija britanskega filma Pozno ponoci (Dead of Night) iz leta 1945, s katerim se je 1. julija pred 35 leti odprla ljubljanska Kinoteka.

Sicer so v programu uvrstili nekatere filme, ki se bodo po dolgi odsotnosti vrnili na ljubljansko kino-

tečno platno, predvsem po zaslugi Britanskega sveta, furlanske kinoteke iz Humina ter Jugoslovanske kinoteke v Beogradu, ustanoviteljice ljubljanske kinotečne dvorane. Tako bo na ogled devet filmov, s katerimi se je začela bogata zgodovina ljubljanske kinotečne dvorane - Eisensteinova Oklepnica Potemkin, Hitchcockova Gospa, ki izginja, Wilderjev Bulevar somraka, Fordova Poštna kocija in drugi, s katerimi se je že v prvem mesecu seznanilo ljubljansko občinstvo. Poleg njih bodo prikazali tudi tiste filme, ki so v teh 35 letih najpogostejše gostovali na Miklosičevi in so imeli največ gledalcev, četudi danes ne sodijo več med tako pomembna dela.

Osme ure bodo rezervirane za posebne dogodke, v glavnem za predstavitve novih knjig, ki bodo izšle v tem času, ali pa so izšle pred kratkim, ter za predstavitve novih kinotečnih pridobitev, med katerimi izstopa Eisensteinova epopeja Ivan Grozni, ki bo na programu 28. decembra.

Med 21. in 24. decembrom bo pred dvorano potekal sejem filmske literature in drugega filmskega gradiva ter tehnike. Kinoteka in drugi založniki filmske literature bodo po zelo znižanih cenah ponujali svoje publikacije in drugo gradivo. (STA)

Pri MK izšel
12. zvezek
Enciklopedije
Slovenije

Zalozba Mladinska knjiga (MK) je včeraj predstavila 12. zvezek Enciklopedije Slovenije z gesli od "Slovenska n" do crke Sz, ki na 416 straneh obsega 885 gesel, od tega 589 stvarnih in 296 biografskih. Eno od starih najboljsejših gesel je "Soska fronta", ki zajema natančne in strnjene opise 12 saskih bitk ter zelo izčrpne tematske karte.

Urednik MK Miha Kovac in odgovorni urednik Enciklopedije Slovenije Martin Ivanič sta pojasnila razloge za razširitev projekta z 12 na 15 zvezkov z dodatnim 16. zvezkom, s katerim bi zaokrožili Enciklopedijo Slovenije. Glavni urednik projekta Dusan Voglar je poudaril, da je besedila za pricuji zvezek prispevalo 464 piscev in da je sodelovalo 60 zunanjih urednikov. Zadržal se je prav pri soski fronti, tem pomembnem delu slovenskega zgodovinskega spomina, o katerem pa žal se ni nastalo veliko monografsko delo. (STA)



IRAK-OZN / ZARADI NEGATIVNEGA POROČILA VODJE UNSCOMA BUTLERJA

Unscom zapustil Bagdad, nad Irakom spet temni oblaki vojaškega napada

Predsednik Clinton sklical vojni svet - Tudi tokrat sta Washington in London povsem osamljena

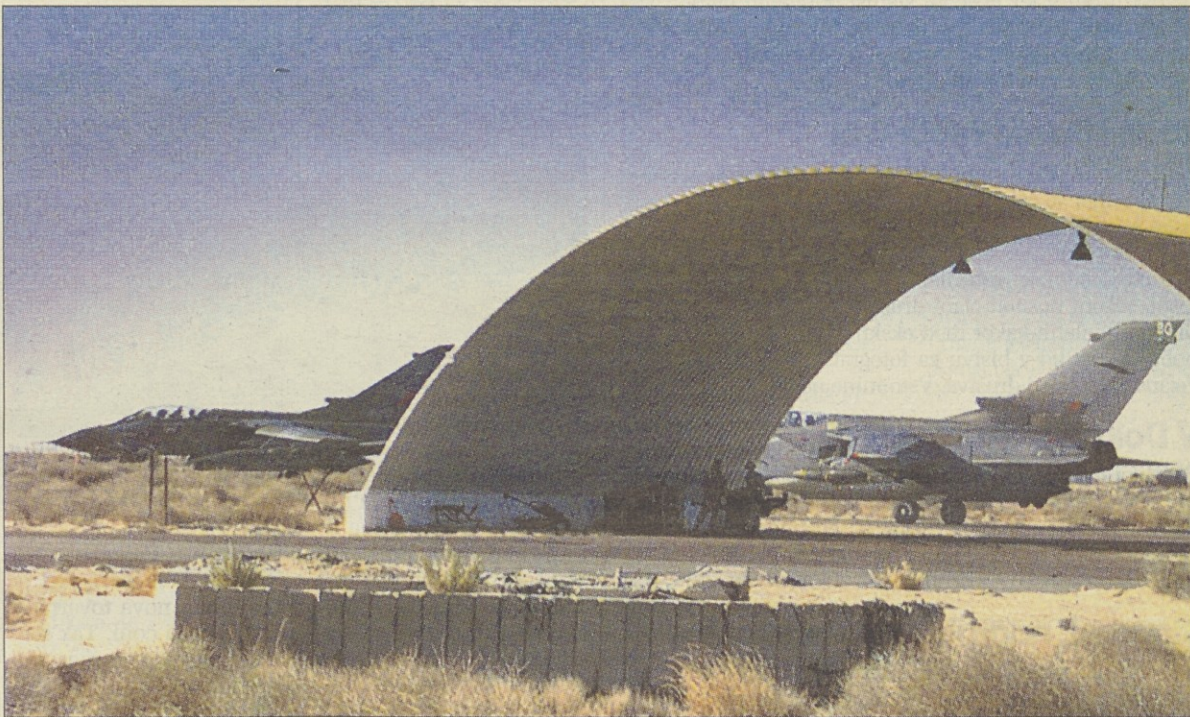
NEW YORK, BAGDAD - Združeni narodi so uradno sporočili, da so strokovnjakom posebne komisije OZN za razorožitev Iraka (Unscom) ukazali, naj zapustijo Bagdad (na spodnji sliki AP), medtem ko so članom človekoljubnih agencij OZN v Bagdadu naročili, naj bodo pripravljeni na odhod.

Združeni narodi so odločitev sprejeli potem, ko je včeraj vodja komisije Unscom Richard Butler v poročilu sodelovanje Iraka s komisijo označil kot nezadovoljivo, zaradi česar bi Washington lahko izvedel letalske napade na Irak.

Podpredsednik iraske vlade Tarek Aziz je včeraj ocenil, da je namen Butlerjevega negativnega poročila »opravičilo za morebitni ameriško-britanski vojaški napad na Irak«. Britanski zunanji minister Robin Cook pa je v pogovoru za britanski radio BBC Butlerjevo poročilo označil kot »zelo slabo«, ker jasno kaže, da Saddam Husein ni izpolnil svoje obljube, da bo strokovnjakom komisije pri delu omogočil brezpogojen in neomejen dostop.

Ameriški predsednik Bill Clinton je takoj po vrnitvi z Bližnjega vzhoda sklical vojni svet, ki so se ga poleg njega udeležili še državna sekretarka Madeleine Albright, obrambni minister William Cohen, odgovorni pri vrhovnem poveljstvu ameriških oboroženih sil general Henry Shelton in drugi izvedenci. Washington hoče torej sedaj za

vsako ceno vojsko kaznovati Irak, potem ko ga je Bagdad toliko mesecev vlekel za nos. To vsaj trdijo v Washingtonu. Resnica je brzkone drugačna. Clinton bi hotel takoj sprožiti napad, saj se danes v poslanski zbornici začena postopek o njegovem impeachmentu. Zadeva pa ni tako enostavna, ker uspešnega napada ne organiziraš preko noči. ZDA in Velika Britanija imajo v Zlivi res precejšnje sile (na zgornji sliki britanski tornado), a kaj ko bi napad sovpadal z začetkom svetega muslimanskega postnega meseca ramadama. London podpira vojsko opcijo, a trdi, da se je treba nanjo skrbno pripraviti. Glede vojskega kaznovanja Iraka pa sta Washington in London osamljena, kot nikoli prej. Rusija in Kitajska seveda odločno nasprotujeta napadu in pred njim zahtevata izredno zasedanje varnostnega sveta OZN. Vsi so besni na Butlerja, ki je s svojimi revolveraskimi metodami prizadel irsko rahlocutnost, tako da je bilo njegovo poročilo po sili razmer »negativno«. Tega mnenja je tudi Pariz, ki se prav tako hujuje na Butlerja in se sprašuje, zakaj niso o umiku opazovalcev Unscoma razpravljali v varnostnem svetu OZN. Italija in Nemčija (Dini in Fischer) upata, da ne bo prišlo do vojskega napada in da se bo zadnji trenutek naslo kako kompromisno rešitev.



IZRAEL / URADNO

Vlada potrdila, da ne bo umika iz Cisjordanije

JERUZALEM - Izraelski premier Benjamin Netanjahu je med včerajšnjo izredno sejo svoje vlade vnovič zavrnil možnost, da bi v skladu z dogovorom jutri odredil nadaljevanje umika izraelskih enot z Zahodnega brega. Kot je poročal izraelski radio, je Netanjahu kot razlog za to ministrom navedel, da Palestinci niso izpolnili svojega dela obveznosti, določenih v zadnjem bliznjevzhodnem sporazumu. V skladu s sporazumom, ki je bil podpisan 23. oktobra v Washingtonu, naj bi Izrael 18. decembra nadaljeval

umik svojih enot.

Palestinska oblast je najprej zagrozila, da bo prekinila uresničevanje določil sporazuma iz Why Plantationa, kasneje pa je glavni palestinski pogajalec Nabil Saath novinarjem izjavil, da so Palestinci spostovali vse obveze in da bodo to storili tudi v bodoče in da je za vse zaplete kriv izključno Netanjahu. Več sto palestinskih zapornikov pa je končalo desetdnevno gladovno stavko, ker je Izrael baje pripravljen na večjo prilagodljivost glede izpustitve zapornikov.

NOVICE

Nestlé na udaru v Nemčiji

BONN - Nemški ekoteroristi so multinacionalni družbi Nestlé poslali že tretje pismo v roku enega meseca, v katerem navajajo, da so zastupili pet njenih proizvodov v petih veleblagovnicah starih nemških zveznih dežel. Pregledi ob prejšnjih grozilnih pismih niso dali nobenega rezultata, Nestlé pa je obljubila znesek v višini ene milijarde lir tistemu, ki bo omogočil izslediti storilce grozilnih pism.

Nadaljuje se razprava o Pinochetu

LONDON - Prizivni odbor britanske lordske zbornice je včeraj nadaljeval zaslišanje na obravnavi, v kateri preučuje pritožbo odvetnikov nekdanjega čilskega diktatorja Augusta Pinocheta zaradi nepristranosti enega od sodnikov pravosodnega odbora lordske zbornice, ki je 25. novembra Pinochetu odvzel imuniteto. Sodniki pravosodnega odbora so odločitev o odvzemu imunitete sprejeli s tremi glasovi za in dvema proti, Pinochetovi odvetniki pa jo spodbijajo, ker je eden od sodnikov povezan z organizacijo Amnesty International. Sodniki prizivnega odbora razpravljajo za zaprtimi vrati.

V enem letu utočilo 115 ilegalnih priseljencev

MARAKES - Od začetka leta je v Gibraltarskih vratih, ko so poskušali doseči špansko obalo, utočilo 115 ilegalnih priseljencev. To je v Marakešu izjavil španski notranji minister Jaime Mayor Oreja. V istem obdobju so španske oblasti zasegle 443 majhnih plovil in aretirale 2.435 ilegalnih priseljencev. Njegov maroški kolega Dris Basri pa je povedal, da so v Maroku prestregli 13 tisoč potencialnih prebežnikov iz subsaharskih držav in jih vrnili v države, iz katerih so prihajali.

Svet za uresničitev miru v BiH nadaljuje konferenco

MADRID - Svet za uresničitev miru v Bosni in Hercegovini (PIC), kjer sodeluje tudi slovenski zunanji minister Boris Frlec, je včeraj v Madridu nadaljeval posvet o prihodnji usmeritvi mirovnega procesa v BiH. Zunanji ministri in diplomati iz približno 50 držav naj bi popoldne sprejeli sklepni dokument s prednostnimi nalogami za nadaljnje utrjevanje miru v BiH. Na potovanju skozi Madrid se je začetka posvetov včeraj dopoldne udeležil tudi nemški zunanji minister Joschka Fischer.

Za komunisti Iljušina ima Jelcin preveč židovskih sodelavcev

MOSKVA - Komunistični poslanec Viktor Iljusin je med zasedanjem komisije za državno varnost v duhu izjavil, da ima predsednik Jelcin preveč židovskih sodelavcev in da bi moral svoje sodelavce izbirati po nacionalnem ključu. Neki predstavnik Jelcinove administracije je take izjave ozigosal kot poskus netenja protisemitske mrznje. Pred enim mesecem so se hujše protisemitske izjave komunističnega poslanca in nekdanjega generala Alberta Makasova povzročile še hujše reakcije, saj je pozival k fizičnemu obračunu proti Židom.



KOSOVO / PO UMORU ŠESTIH SRBOV V NEKI KAVARNI V PEČI

Beograd napoveduje neizprosen boj proti »terorizmu« Osvobodilne vojske

Matere ubitih in kosovski Srbi zahtevajo ostrejšše protiukrepe oblasti

PRISTINA - V ozračju polnem napetosti in sovraštva proti Albancem je bil včeraj v Peči pogreb šestih srbskih fantov, ki sta jih v ponedeljek zvečer z rafali ubila v neki kavarni zamaskirana pripadnika Osvobodilne vojske Kosova (UCK). V mestu so prekinili pouk in zaprli vse trgovine in restavracije, »verifikatorje« Organizacije za varnost in sodelovanje v Evropi pa so docakali s streljanjem v zrak in z obmetavanjem njihovih vozil s kamenjem. Podobne manifestacije so bile tudi v Kosovski Mitrovici in v Prizrenu. Kosovski Srbi so od oblasti zahtevale neizprosen boj proti albanskemu terorizmu.

Prav to so čakali v Beogradu. ZR Jugoslavija bo odločno ukrepala proti »terorizmu« Osvobodilne vojske Kosova (UCK). »Pristojni državni organi so se odločili bojevati proti terorizmu, ne glede na to kdo ga podpira,« je zapisano v uradni izjavi, ki jo je objavil urad jugoslovanskega predsednika Slo-

bodana Miloševića potem, ko se je ta srečal z ameriškim posrednikom Richardom Holbrookeom.

Milošević je Združenim državam Amerike očital, da so s svojo »blokado« resolucije Združenih narodov proti albanskemu »terorizmu« izgubile vsakršno verodostojnost glede svojih »dobrih namenov«. Miloševićeva kritika se je očitno navezovala na napad na kavarno v Peči. Tudi Holbrooke je po pogovoru z Miloševićem omenjeni napad obsodil, vendar obenem posvaril pred protiukrepi. Ti pa so po včerajšnjem pozivu mater ubitih skoraj neizbežni, saj je na dlani, da bo Milošević izkoristil priliko.

Medtem postaja vedno bolj jasno, da so dve skupini pripadnikov UCK, ki so poskušali vdreti iz Albanije na Kosovo, granicari počakali v zasedi in jih neizproseno pobili.

Na sliki (telefotograf AP) Albanci v vnuki caka na avtobus.



NOVICE

Posvet ISIG-a o posebnih statusih za mejna področja

Goriski inštitut za sociologijo ISIG je v sodelovanju s trzasko univerzo pobudnik posveta o deželnih posebnostih in posebnih statusih za obmejna območja, ki bo jutri od 9. ure dalje v sejni dvorani goriskega pokrajinskega sveta. Napovedanih je devet prispevkov italijanskih in inozemskih izvedencev za pravne ureditve in evropskih regij. Namen posveta je ponuditi primerjalne sugestije za bodočo ureditev nase dežele. V dopoldanskem delu bodo predavanja na temi Federalizmi in posebnosti italijanskih dežel ter Posebni statusi obmejnih evropskih dežel, popoldne po 14.30 pa bo govor o Furlaniji - Juljski krajini in različnih hipotezah drugačne institucionalne ureditve.

Zadnji filmski večer CAI

Z nocojsnjo prireditvijo (ob 21. uri) v avditoriju v Rimski ulici se zaključuje niz filmskih večerov goriske sekcije CAI. Tokrat ne bodo vrtili filmov na planinsko oziroma alpinistično tematiko. V načrtu je predvajanje barvnih diapozitivov, ki so jih letošnji sezoni posneli člani društva, bodisi na organiziranih izletih kakor med ekskurzijami na lastno pobudo. Slo bo v bistvu za fotografski prikaz razvejane dejavnosti društva. Vstopnine ne bo.

V Dolu film Na svoji zemlji

Člani kulturnega in športnega društva Kras iz Dola in Poljan vabijo drevo, na zadnjo predstavo iz sporeda Dnevov slovenskega filma. Vrteli bodo znani film »Na svoji zemlji«. Večer bo v nekdanji osnovne šole na Palkišču s pričetkom ob 20.30.

Štandrež: nagrajevanje učencev

V Štandrežu začnajo danes pod pokroviteljstvom rajonskega sveta in v sodelovanju z osnovno šolo, društvu ter župnijo niz prireditev skorajšnjih praznikov. Danes ob 11. uri bodo v župnijski dvorani nagradili avtorje najboljših izdelkov nedavnega natečaja na temo Andrejev sejem. Pri pobudi so sodelovali otroci vrtcev in sol iz Štandreža in Vrtojbe ter Rojc. Odprta je tudi razstava. V soboto bo skupina osnovnošolcev obiskala najstarejše občane na domu ter jim izrekla voščila, v nedeljo ob 15. uri pa bo tradicionalni Praznik miru.

Našli truplo pogrešanega

Včeraj popoldne so v kanalu, ki dovaja vodo v hidrocentralo v Strazicah našli truplo 28-letnega Vittoria Paoluzzija. Mladenica, ki je živel v ulici Torriani 25 so pogrešali od nedelje popoldne. Fant je svojcem izjavil, da gre na krajši sprehod, vrnil pa se ni. V torek so svojci, ki so dva dni zama poizvedovali, izginotje sporočili karabinjerjem.

GOSPODARSTVO / NAMESTO RAZVOJA LEDENA PRHA

Podjetju Vouk prethi huda kriza

Novi lastniki napovedujejo selitev proizvodnje v Brescia - Ali je to že začetek zapiranja?



Obdobje tatisja na sindikalnem področju je mimo. Dolgotrajna kriza se napoveduje v podjetju Vouk, ki ima v Gorici dva obrata, ki skupno zaposluje 158 delavcev. Posredno pa je na podjetje vezanih se kakih sto delavcev nekaterih manjših podjetij.

Podjetje, ki se je specializiralo za izdelovanje strojev za tekstilno industrijo in ki je bilo dolga desetletja med najbolj uspešnimi v Gorici, je sredi letošnjega leta zamenjalo lastnika. Tovarno je kupila grupacija Lonati-Camozzi. Ob zamenjavi lastništva so bile dane obetavne napovedi glede nadaljnjega usoda goriskih tovarn, ki naj bi imeli, prav v sklopu grupacije, zagotovljeno tudi bodočnost. V nekaj mesecih so

se stvari drastično spremenile. Večji del proizvodnje naj bi iz Gorice prenesli v Palazzolo pri Bresci. V nevarnosti je predvsem nova tovarna v industrijski coni. Tak scenarij pa bi v razmeroma kratkem času, menijo sindikati, pomenil zaprtje tudi drugega obrata ob pevmskem mostu.

Prvi znaki krize so se pokazali že prejšnji mesec, zaskrbljujoč je bil predvsem molk novega lastnika, ki je za konec leta napovedal predstavitev razvojnega načrta. Namesto tega je prišla ledena prha, saj načrt, ki ga utemeljujejo s krizo na področju tekstilnega sektorja, za Gorico ni razvojni pač pa s povsem drugačnim predznakom.

V torek so sindikati v podjetju sklicali skupsci-

no, kjer so vzeli v pretres nastali položaj in se dogovorili o pobudah, ki jih bodo izvedli v prihodnjih dneh. Na skupščini so sprejeli resolucijo v kateri zahtevajo, da novi lastnik umakne svojo namero, da bi celotno proizvodnjo preselil v Brescia in goriski tovarni prepustil le montažo strojev.

V torek popoldne (22. t.m.) je predvideno novo srečanje med sindikati in lastniki. Do sestanka bo prišlo, če je lastnik pripravljen nakazati načrt zamrzniti ali umakniti, drugače pa ne, napovedujejo sindikati, ki bodo v boju za ohranitev delovnih mest, angazirali tudi občino, pokrajino, deželo in druge ustanove.

Na sliki (foto Bumbaca) obrat Vouk v industrijski coni

RAZSTAVA / JUTRI ODPRTJE

Življenje na gradu v poznem srednjem veku

Prvi korak novega muzeja

Na goriskem gradu bo do jutri ob 18. uri odprli precej neobičajno razstavo z naslovom »La spada e il melograno« (Mec in granatno jabolko). Posebnost se nanaša na čas, ki ga razstava prikazuje (to je obdobje poznega srednjega veka) in ki soupada z obdobjem vzpona in zatona goriskih grofov, pa tudi na dejstvo, da pomeni prvi korak k ustanavljanju stalne muzejske zbirke na gradu.

Razstava v sedanjem obsegu bo odprta do konca junija prihodnjega leta, dobesedno del eksponatov pa bo tudi po tem roku na ogled obiskovalcem v povsem preurejenih razstavnih prostorih.

Razstava, ki bo, kot napovedujejo, dogodek leta 1999, sestoji iz sedmih oddelkov ali območij. V prvem je prikazan nastanek gradu, gradbena tehnika in ozemeljska razsežnost goriske grofije.

Drugi oddelki bo obravnaval vojaške veščine, razstavo orožja in maketo obleganja gradu s strani vojske oglejskega patriarha. Tretji oddelk bo predstavljal grajsko življenje iz vidika prehrane oziroma kuhinje. V naslednjem oddelku bo prikazana oprema gradu, v naslednjem pa prikaz administrativne pisarne.

V sitem oddelku se bodo obiskovalci lahko seznanili z družabnimi igrami, predvsem sahom, pripravami za lov, glasbenimi instrumenti itd. Sedmi oddelk je posvečen duhovnemu oziroma verskemu življenju.

Med dragocenimi eksponati velja vsekakor omeniti sabljo zadnjega goriskega grofa Leonharda, ki jo je posodil muzeju iz Dresdene.

Ob pomoči najsodobnejše tehnologije pa bodo obiskovalci razstave lahko prisluhnili tudi zvokom glasbil, ki so razveseljevala sicer dolge zimske noči Meinhardov. Na osnovi fresk iz kapele sv. Ahaca so namreč izdelali tri instrumente, glasbi iz teh instrumentov pa bo mogoče prisluhniti že s preprostim pritokom na gumb.

Ob razstavi sta prireditelja - Goriska občina in združenje »Il Millennio« - poskrbeli tudi za tisk obsevnega kataloga, medtem ko je v pripravi tudi tisk zbirke, namenjene predvsem dijakom.

Odbornik za kulturne dejavnosti Antonio Devetag je ob predstavitvi razstave napovedal tudi niz spremljajočih prireditev, od prikaza lova s sokoli, do priprave (in poskusne) srednjeveških jedi.

LIDL ... od četrтка, 17. decembra

do prodaje v zalogi

vizgalni premog * 1.490 32 kosov
vzge ogenj takoj

lovska salama mignon * 14.900
okusna za kg

korenjev sok * 990
330 ml, 3.000 lir/l

mešano suho sadje * 2.590
500 g, 5.180 lir/kg

kolač * 2.990
s koščki čokolade in mandeljini
500 g, 5.980 lir/kg

plum cake * 3.490
500 g, 6.980 lir/kg

kitajsko metano olje * 2.290
30 ml, 76.333 lir/l

Novo v zalogi

kvasno mleko 2.490
okus: naravni in vanilija
600 g, 4.150 lir/kg

dimljena panceta 3.790
300 g, 12.633 lir/kg

kuhani pršut 3.790
200 g, 18.950 lir/kg

pršut 4.490
100 g, 44.900 lir/kg

prasičja salama 4.490
300 g, 14.967 lir/kg

pečena puranja prsa 6.990
650 g, 10.754 lir/kg

dimljena postrv 3.990
naravno dimljena
200 g, 31.920 lir/kg

losos z navadnim koprom 6.790
v gorčicini omaki
200 g, 33.950 lir/kg

kombinirani mešalnik * 49.900
• stiklo za 5 hitrosti in tipka turbo za višje zmogljivosti;
• z 2 različnimi jeklenimi žrvkljama za mešanje in stepanje;
• z mešalno posodo;
• z nastavkoma za stepanje/mešanje

prti * 12.900
velikost: 130x160 cm

vzglavnik za vrat 17.900
velikost: 45x33x11 cm

grelec za sklepe * 14.900
40% angore, 25% volne, 30% polamida, 5% lycra, iz elastičnega tkanine, ki se prilagodi vsem vrstam mišičev, razbremenjuje mišice, poživlja krvni obtok

škafli s plastičnimi biserčki * 11.900
sestava: 4 zaponke, 6 kovinskih verižic, 3 plastične vrvi, 1 plastična nit, 4 zaponke za verižice, 1 elastična nit, 16 kavčev za uhanje, barvani plastični biserčki različnih velikosti, barv in oblik

komplet navitkov * 5.990
20 navitkov po 20 m vsaki, različnih barv, 100% vošeni bombaž za šivanje

sušilnik za lase Studio 1900 * 39.900
• 230 V, 1800 W, z atestom VDE;
• zanesljiv, varen, profesionalen, močan in tih, ergonomičen;
• stikalo za mrzli in topli zrak;
• s profesionalno razpršilno mrežico;
• dolžina kabla 2 m

Set za fonduto * 49.900
• 6 vilic za fonduto, ponev z zaščito proti pršitvi;
• z grelcem, mrežica za plamenje, višina ponvi 10 cm

acqua scooter * 9.990
• baterije niso vključene, s krmilom, ki ga lahko usmerjamo in vijakom na baterije

modelčki za sladice z božičnimi motivi * 6.990
s 3 različnimi motivi: snežak, božična jelka, dedek Mráz, se ne sprijemajo, omogočajo odlično kuhanje in jih enostavno peremo

grelne nogavice * 14.900
67% volne, 25% angore, 8% polamida, s podplatom, ki ne drsi

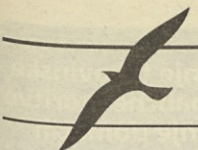
ženska jutranja halja * 49.900
• notranji del: 80% bombaž, 20% polyester, z žepoma in pasom, bisersne barve

božične zvezde * 3.990
za vsako

žepni daljnogled * 39.900
• zelo lahek in odporen, s praktičnim etujem, ki ga lahko obesimo na pas, 25 mm-leča objektiv, 10 povečav

gumasta konica okularja 39.900

LIDL Cessalto. Za informacije o naših prodajnih mestih pokličite št. 0421/468511



PROSTA CONA / BENCIN

Letos ne bo dodatkov

Kdor je že porabil decembrskih 40 litrov, mora počakati na januar

V nasprotju s pričakovanji v tem letu ne bomo dobili dodatnih litrov bencina proste cone. Tako so nam povedali včeraj na Trgovinski zbornici, kjer so ugotovili, da je letosnji kontingent v bistvu že izčrpan. V začetku decembra je ostajalo še 3 milijone 100 tisoč litrov, od teh so 2, 5 milijona za razdelili (po 40 litrov vsakemu avtomobilistu). Obljubljali so, da bodo po 15. decembru, po preverjanju dejanske porabe, dodali še nekaj litrov. Ker pa je bilo do 14. t.m. porabljenih že 1, 7 milijona litrov, predvidevajo, da bo ves razdeljeni bencin porabljen do konca leta.

Kaj pa 600 tisoč litrov, ki jih se niso razdelili? Razdeljevanje avtomobilistom ne bi imelo smisla, saj je upravičencev 67 tisoč in bi torej vsak dobil manj kot 9 litrov. Poleg

tega ta količina prav pride kot rezerva za črpalke, sicer bi ponekod zmanjkalo bencina proste cone. Te litre bodo torej razdelili črpalčarjem, za avtomobiliste pa jih bodo upoštevali pri kontingentu za leto 1999.

Po novem letu bodo delili dvomesečne kontingente. Za obdobje januar-februar in marec-april bomo prejeli vsak po 210 litrov, za naslednja dvomesečja do oktobra pa bodo količino določili po preverjanju porabe. Za november in december se bo treba najbrž, tako kot letos, zadovoljiti z ostanki. To povzroča nemalo nejevolje med avtomobilisti, ki bi hoteli enakomernejšo porazdelitev v teku leta, saj so bili letos privilegirani vozniki, ki so v prejšnjih mesecih porabili največ goriva.

POKRAJINA / SLOVESNOST

Gojenka centra »Emil Komel« dobila štipendijo

Priznanje Eleonori Castaldo



Eleonora Castaldo, studentka klavirja in violine na Slovenskem centru za glasbeno vzgojo »Emil Komel«, je te dni prejela štipendijo Elio Corolli, ki jo vsako leto podeljuje glasbeno združenje »Associazione musicale e culturale« iz Fare ob Soci. V solskem letu 1997/98 je Castaldova odlično opravila izpit teorije in solfeggia na trzaskem konservatoriju »Tartini« in dosegla najvišjo oceno med vsemi kandidati iz nase pokrajine. Priznanje in štipendijo je odlični gojenki podelil predsednik Goriske pokrajine Giorgio Brandolin (na sliki - foto Bumbaca).

NOVA GORICA

Razstava »Carmina Burana Eur art '97«

Jutri odprti v Hitovem centru

V razstavišču Paviljon v Hitovem poslovnem centru v Novi Gorici bodo v petek, 18. decembra, ob 20. uri postavili na ogled likovna dela, ki so nastala lani v okviru multimedijskega kulturnega projekta Carmina Burana EUR ART 97. Projekt je bil izpeljan na pobudo združenja Graphiti ter s pokroviteljstvom Delovne skupine Alpe-Jadran, občin Greve, Chianti, Celovec, Nova Gorice, dežele Furlanije - Julijske krajine, Goriske pokrajine in Avstrijskega kulturnega inštituta v Milanu. Na njem je sodelovalo dvajset ustvarjalcev: poleg likovnikov, se literati in glasbeniki iz Avstrije, Italije in Slovenije.

Vsem je bila glavni ustvarjalni izziv znamenita srednjeveška zbirka poezije, ki govori o ljubezni, naravi, religiji, uživanju in posebni mistiki tistega časa. Kako so se te teme v svojih delih lotili likovni umetniki Bona Baraldi, Demetrij Čej, Natalia Grusovin, Mauro A. Mauri, Franco Milani, Paul D. Redfern, Gerhard Wassnig in Etko Tutta, pripadniki različnih likovnih usmeritev in tudi nekoliko drugačnih kulturnih nazorov, bomo lahko videli na pričujoči razstavi, ki bo na ogled do 11. januarja prihodnjega leta.

Celoten projekt Carmina Burana EUR ART 97 je predstavljen tudi na CD-romu, ki so ga izdali organizatorji, in na internetu.

KINO

GORICA
VITTORIA 1 16.45-18.30-20.15-22.00 »Mulan«. Walt Disney prod. (risani film).
VITTORIA 3 17.30-20.00-22.30 »Gatto nero, gatto bianco«. Rez. Emir Kusturica. (Zadnji dan)

CORSO Rdeča dvorana: 17.45-20.00-22.15 »Al di là dei sogni«. I. Robin Williams.

Modra dvorana: 18.00-20.00-22.00 »Scream 2«.

Rumena dvorana: 18.00-20.00-22.00 »Dark city«.

TRZIC
EXCELSIOR Danes zaprto. Jutri: »Così è la vita«.

KONCERTI

PIHALNI ORKESTER KRAS iz Doberdoba vabi v soboto, 19. t.m., ob 20.30 v župnijsko dvorano na božično-novoletni koncert.

GLASBENA MATICA GORICA vabi na Nastop gojencev v ponedeljek, 21. decembra, ob 18. uri v Kulturnem domu v Sovodnjah.

MePZ HRAST v sodelovanju z župnijo Gabrje in skavtsko organizacijo vabi, ob prihodu betlehemske luči, na glasbeni božični večer v nedeljo, 20. t.m., ob 19.30 v gabski cerkvi.

PRIREDITVE

PD PODGORA vabi na prireditev V pričakovanju Božica v nedeljo, 20. decembra, ob 17. uri v cerkvi sv. Justa Mučenika v Podgori.

UCENCI IN UCITELJI OS J. Abrama iz Pevme in L. Zorzuta s Plesivega vabijo na predstavitev projekta Vinarstvo v Brdih v soboto, 19. t.m., ob 20. uri v KC L. Bratuža.

KD DANICA prireja v torek, 22. t.m., ob 20.30 božičnico v središču Danica na Vrhu. Nastopili bodo člani KD Briski grič z igr. Pesem o zimi in dekliski zbor Danica.

ZIVIO POČITNICE je geslo prireditve, ki bo v torek, 22. t.m., ob 20. uri v telovadnici Kulturnega doma. Vabijo sekcije ritmike, orodne telovadbe, minibasketa in sportni vrtec SZ Dom in dekleta skupine »Show dance«.

GLEDALIŠČE

KD SOVODNJE vabi jutri ob 20.30 v Kulturni dom v Sovodnjah, kjer bo gledališka skupina Tabor z Opčin uprizorila narečno Veseloigro Rusariga črnez uograde.

OBVESTILA

MLADINSKI ODSEK KD SOVODNJE vabi vse zainteresirane v torek, 22. t.m., ob 20.45 v Kulturni dom na sešatnek za pripravo pustnega spreveda 1999.

OBCINA DOBERDOB vabi vse upokojece na srečanje z upravitelji ob priložnosti božičnih in novoletnih praznikov. Srečanje bo v sredo, 23. decembra, ob 16. uri na sedežu občine.

SPDG - smučarski odsek bo 10., 17., 24. in 31. januarja priredil tečaj smučanja in deskanja (začetni in nadaljevalni), 7. februarja pa bo društvena tekma. Tečaj bo na Korškem. Prijave za tečaj in avtobus na sedežu društva ob sredah od 11. do 12. ure in četrtek od 19. do 20. ure.

LEKARNE

DEZURNA LEKARNA V GORICI

MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 531443.

DEZURNA LEKARNA V TRZICU

OBCINSKA 2, Ul. Manlio 14/B, tel. 480405.

DEZURNA LEKARNA V DOBERDOBU

AL LAGO - PRI JEZERU, Vrtna ul. 2, tel. 78300.

POGREBI

DANES: 11.30, Mario Vida iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev pri sv. Ani in na glavno pokopališče; 11.45, Vittorio Oliva iz bolnišnice sv. Justa v Budoio (PN).

Moska oblačila ODPRTO TUDI OB NEDELJAH

GORICA
ul. Carducci 24
tel. 0481/537561

Podjetja, trgovci, obrtniki, gostinci: Lahko jih rezervirate do petka.

A.W.S.
Tel. 0481/536602
fax: 0481/536603

DOBERDOB / NA POBUDO SEKCIJE SPI-CGIL

Sindikarno srečanje upokojencev

Ob informaciji o zadnjih novostih tudi družabnost pred prazniki



Na pobudo sekcije sindikata upokojencev SPI-CGIL je bilo v prejšnjih dneh v Doberdobo srečanje upokojencev. Uvedel ga je predsednik sekcije Jozef Ferfolja (na sliki - foto Bumbaca), nakar je sindikalni funkcionar predstavil glavne sindikalne novosti iz zadnjega obdobja, ki zanimajo upokojece. Ocenil je, da so se z levsredinsko vlado razmere nekoliko izboljšale tako glede pokojnin kot zdravstva, se bolj pa naj bi se v prihodnjem letu. Sledilo je družabno srečanje z izmenjavo voščil pred prazniki.

KONCERT

Zbor M. Filej pri sv. Ani

V župnijski cerkvi svete Ane v istoimenskem rajonu bo drevi ob 20.30 celovečerni koncert božičnih pesmi moškega pevskega zbora »Mirko Filej« pod vodstvom Zdravka Klanjskega. Koncert prireja rajonski svet za Sv. Ano in Podturn, ki s tem začena novo zanimivo pobudo na kulturnem področju. V prihodnjih mesecih napovedujejo se nekaj podobnih prireditev na področju pevske in drugih dejavnosti.

Zbor bo izvajal bogat spored slovenskih, italijanskih in furlanskih božičnih pesmi.

OBVESCO AMO

cenjena kulturna društva, športna društva in druge organizacije, da sprejemamo

BOŽIČNA IN NOVOLETNA VOŠČILA

v uredništvu Primorskega dnevnika, Drevored XXIV Maja 1, Gorica, ali po telefonu na st. 0481-533382 od ponedeljka do petka od 10. do 12. ure,

do 19. decembra



Danes, 17. decembra 1998, ob 18. uri bo v Kulturnem domu v Gorici (ul. I. Brass 20)

ZSKD GORICA

otvoritev razstave računalniške grafike umetnika

BOGDANA SOBANA

Vabljeni!

osebna kartica

... Banca Agricola - Kmečka banka jo namenja izključno imetnikom tekočega računa; ob nakupih je mogoče takoj izkoristiti popuste v trgovinah, ki se vključijo v pobudo Shopping Card.

Ekonomski pogoji so na razpolago v naših podružnicah.

Pri okencih naše banke bo na razpolago sproti dopolnjen seznam včlanjenih trgovin.



BANCAGRICOLA KMEČKA BANKA

SHOPPING CARD

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Četrtek, 17. decembra 1998

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

NOVICE

Poslanska zbornica odobrila zakon o bančnih fondacijah

RIM - Poslanska zbornica je včeraj brez amandmajev dokončno odobrila zakon o bančnih fondacijah. Zakon daje vladi jasne usmeritve pri sprejemanju zakonskih odlokov s tega področja. Za zakon je glasovala vladna koalicija, pa tudi Pol svoboscin, kjer je bilo edini nasprotni glas slisati iz ust Marca Taradasha.

Med cilji, ki jih bodo imele te fundacije, je zapisano tudi (dopolnilo je bilo sprejeto v senatu), da bodo te fundacije skrbele za »promocijo gospodarskega razvoja«. V zbornici je bilo v sprejetem zakonu jasno poudarjeno, da izraz »promocija« izključuje neposredno financiranje ali prispevke v korist podjetij in ga je treba razumeti kot nudenje storitev, ki prispevajo k gospodarskemu razvoju.

Izobraževanje javnih funkcionarjev v okviru MIB in Bocconija

TRST - Sola za menedžment MIB in Sola za podjetniško upravljanje pri univerzi Bocconi sta pred kratkim podpisali sporazum o sodelovanju pri podiplomskem izobraževanju vodstvenih kadrov v javnih upravah Furlanije Julijske krajine (Dezela, Pokrajine, Občine, Zdravstvena podjetja, Trgovinske zbornice itd.) in v obmejnih področjih. Kot je povedal direktor MIB Vladimir Nanut, s tem ni misljen le Veneto temveč tudi Koroska, Slovenija in Hrvaška kot tudi druge srednjeevropske države. Tecaji bodo potekali na sedežu MIB v Trstu kot tudi drugod po deželi v skladu z zahtevami zainteresiranih javnih uprav.

STATISTIKA / PODATKI ZA PRVIH DESET MESECEV LETOŠNJEGA LETA

V blagovni menjavi z EU slovenski izvoz in uvoz večja za več kot 9%

Primanjkljaj znaša 827 milijonov dolarjev, kar je 51,1 milijona manj kot lani

LJUBLJANA - V prvih desetih mesecih letos je Slovenija v države Evropske unije izvozila za 4,86 milijarde dolarjev blaga, uvozila pa za 5,26 milijarde dolarjev blaga. Glede na enako obdobje v letu 1997 se je po začasnih podatkih državnega urada za statistiko izvoz v države petnajsterice povečal za 9,4 odstotka, uvoz pa za 9,1 odstotka.

Oktober je po obsegu blagovne menjave za običajno eden najmočnejših mesecev, kar velja tudi za letošnje leto. Slovenija je oktobra izvozila za 884,9 milijona dolarjev blaga, kar je za 11,3 odstotka več kot lanskega oktobra, uvoz iz tujine pa je znašal 972,9 milijona dolarjev, stopnja rasti glede na enako ob-

dobje lani pa je znašala 11,5 odstotka. Po začasnih podatkih je primanjkljaj v blagovni menjavi s tujino znašal 88 milijonov dolarjev, kar je za 10,3 milijona dolarjev več kot lanskega oktobra. V prvih desetih mesecih se je izvoz, izrazen v dolarjih, povečal za 7,7 odstotka na 7,5 milijarde dolarjev. Uvoz pa za 6,2 odstotka na 8,3 milijarde dolarjev. Primanjkljaj v višini 827 milijonov dolarjev je bil za 51,1 milijona nižji kot v enakem obdobju lani.

Blagovna menjava z državami CEFTA (Poljska, Češka, Slovaška, Madžarska, Romunija) se je v prvih desetih mesecih letos glede na enako obdobje lani povečala, in sicer se je izvoz okreplil za 19 odstotkov na 485,4 milijona

dolarjev, uvoz pa za 2,1 odstotka na 594,6 milijona dolarjev. V države EFTA je Slovenija od januarja do oktobra izvozila za 74,2 milijona dolarjev (za 2,5 odstotka več kot v enakem obdobju lani), uvozila pa za 168 milijonov dolarjev (za 2,1 odstotka več). Bistveno nižja je bila v opazovanem obdobju menjava z državami na območju nekdanje Sovjetske zveze; izvoz v Rusijo je bil nižji za 17 odstotkov (212,9 milijona dolarjev), uvoz pa za 22,1 odstotka (153,5 milijona dolarjev). Kot je razvidno iz začasnih podatkov statističnega urada, je blagovna menjava z državami nekdanje Jugoslavije v prvih desetih mesecih ostala na približno enaki

ravni kot v letu 1997.

Kot se navajajo statistiki, so bili oktobrski rezultati blagovne menjave, izraženi v dolarjih, pod pozitivnim vplivom medvalutnih razmerij, medtem ko za kumulativno obdobje desetih mesecev velja nasprotno. Glede na to larske podatke sta bila tako oktobrski izvoz in uvoz sele na drugem mestu.

Skoraj celoten izvoz so ustvarile predelovalne dejavnosti, in sicer proizvodnja prometnih vozil in plovil, strojev, naprav, kovin in kovinskih izdelkov, na uvozni strani pa so bile najmočnejše zastopane vozila in plovila, kovine in kovinski izdelki, kemikalije in kemični izdelki ter električna in optična oprema. (STA)

ZDRUŽEVANJA / VELIKANI SI PODAJAJO ROKE

Val združevanj velikih podjetij

Do največje industrijske »poroke« prišlo v začetku decembra

LONDON - Letošnje leto se bo v zgodovino poslovnega sveta vsekakor zapisalo kot leto združevanja podjetij. Roke si je namreč podalo kar nekaj svetovnih velikanov, ki so se do nedavnega veljali za ostre medsebojne konkurente.

Napoved največje industrijske »poroke« v zgodovini se je zgodila v začetku decembra, ko je namero o nakupu Mobila, druge največje ameriške naftne družbe, v vrednosti 77 milijard dolarjev objavil Exxon, najuspešnejša in največja naftna družba v ZDA. Vrednost tržne kapitalizacije bodočega koncerna Exxon Mobil Corp bo preseгла 200 milijard dolarjev. S tem bo združeni Exxon Mobil postal tudi največja ameriška družba, saj bo prehitel General Motors in Ford. Letos sta se združili se dve naftni družbi, in sicer je British Petroleum (BP) avgusta objavil prevzem ameriškega koncerna Amoco. Novo podjetje, ki nosi ime BP Amoco, pa naj bi bilo po mnenju borznih poznavalcev vredno okoli 110 milijard dolarjev. Francoski koncern Total SA pa namerava prevzeti belgijsko Petrofino.

Nujnost tovrstnih premikov na področju avtomobilske industrije so kot prvi zaznali pri nemškem Daimler-Benz in ameriskem Chryslerju. Novo podjetje Daimler Chrysler naj bi po pričakovanjih lastnikov ustvarilo bruto promet v višini 130 milijard dolarjev.

Za »zgodovinsko« združitev na področju financ pa sta poskrbeli ameriški finančni ustanovi: banka CitiCorp je namreč za 72 milijard dolarjev kupila finančno hišo Travelers. Rezultat združitve je eno največjih svetovnih finančnih podjetij Citigroup Inc. Letos sta se združili se Nations Bank in Bank America, prva pa je za drugo plačala 60 milijard dolarjev.

Tudi farmacija se ni mogla ubraniti prednosti, ki jih v globalizaciji svetovnega gospodarstva ponujajo združevalni procesi. Na prvem mestu je vsekakor decembrski združitev farmacevtskih in kmetijske dejavnosti nemškega koncerna Hoechst in francoskega Rhone-Poulenc. Skupno podjetje bo nosilo ime Aventis. To naj bi s prometom v višini 20 milijard dolarjev postalo vodilno farmacevtsko podjetje na področju farmacije in kmetijskih preparatov. Z združitvijo britanskega in švedskega farmacevtskega podjetja, Zeneca in Astre, v minulem tednu pa je nastalo tretje največje farmacevtsko podjetje na svetu, vredno okoli 67 milijard dolarjev.

Pobudniki večine združitve so ameriška podjetja, kar nenazadnje potrjuje tudi dogajanje na področju telekomunikacij, kjer sta se letos združili podjetji AT&T in Tele-Communications (vrednost 55 milijard dolarjev) ter Bell Atlantic in GTE (48 milijard dolarjev).

JEKLARSTVO / SKUŠAL SE BO POVEZATI Z ENIM OD VELIKIH KONKURENTOV

Furlanski holding Danieli ima velike načrte

Lani je imel Danieli 1893 milijard lir prihodkov, dobiček pa je znašal 79 milijard

BUTTRIO - Lahko bi se zgodilo, da bi se čez nekaj mesecev v furlanskem Buttriju tamkajšnje podjetje Danieli postalo prvo na svetu v načrtovanju in gradnji kompletnih jeklar in podobnih tovarn. V Evropi je danes 5 takšnih podjetij, ki imajo vsa enaka naročila in zelo podobne letne obračune. To so Danieli v Buttriu, nemški tovarni Schliemann in Mannesmann-Demag, avstrijska Voest Alpine in norveško-angleska Kvaerner. Amerikanci so se s tega področja skoraj že umaknili, Japonci so se specializirali.

Furlanska tovarna Danieli, v njej so delali in delajo tudi nekateri nasi slovenski strokovnjaki, je že dolga leta prisotna na tem področju. Kompletno tovarno so zgradili vsepovsod po svetu. Veliko dela so imeli tudi v nekdanji Sovjetski zvezi in v več državah na Daljnem Vzhodu. Zaradi denarnih težav v današnji Rusiji skoraj nimajo poslov s to državo. V podobnih težavah so se znašli tudi zaradi sedanje krize na Daljnem vzhodu. Svoječas so bile težave tudi z izplačili iz Irana. Sedaj imajo opravka s turskim bojkotom napram italijanskemu gospodarstvu. Doslej so takšne

tezave vedno prebrodili.

Svoje zanimanje, enako delajo tudi druge, prej omenjene tovarne, sedaj obračajo v Južno Ameriko. Če ne bo tudi tam prislo do težav bi lahko na tej celini zgradili več tovarn.

Prav zaradi omenjenih težav se je konkurenca med peterico zaostrila. V takšni tovarni morajo delati načrte na deset let in se ne zadovoljijo s prodajo potrosnega blaga, ki je lahko muha enodnevnica. Zaradi teh težav imata sta vsaj dve od prej omenjenih podjetij probleme. To sta holding Kvaerner in Manesmann-Demag. V železarskih krogih menijo, da bo precej nujno, da pride do spojitve ali kakšne druge oblike sodelovanja med temi podjetji. Za obe omenjeni se zanimajo vsi trije ostali holdingi, saj bi se tako konkurenca na svetovnem trgu zmanjšala.

V Buttriu so o tem javno govorili na skupščini delničarjev na začetku letošnjega novembra. Takrat je bil seveda govor tudi o stevilkah. Njihov letni obračun zaključujejo konec junija. V zadnjem finančnem letu so imeli 1.893 milijard lir prihodkov, kar je bilo precej več kot leto prej, ko so vnovčili 1.659 milijard lir.

Njihov čisti dobiček je znašal 79 milijard lir, šest več kot leto prej.

Narocil v tekočem finančnem letu imajo za 1.850 milijard, kar pa je, prav zaradi prej omenjenih težav v nekaterih predelih sveta, pet sto manj kot leto prej. Podobna so upanja za naročila v naslednjem finančnem letu. Da so lahko prisotni na trgu, morajo veliko tudi investirati. Sedaj imajo v načrtu investicijske izdatke v višini 200 milijard lir. Nujna pa je povezava z nekom drugim. V ta namen imajo na razpolago 500 milijard lir, lahko pa bi dobili se več denarja, če bi od delničarjev zahtevali povisek kapitala in dobili se enkrat tolikšno vsoto.

Delničarjem in tudi novinarjem sta vodila v tem furlanskem holdingu Cecilia Danieli in Gianpietro Benedetti povedala, da se se pogovarjajo z morebitnimi novimi partnerji in da bodo tozadavne odločitve padle že v prvih mesecih leta 1999. Ker je vsak od sedanjih petih evropskih holdingov na isti vrednostni crti, bo tisti od treh, ki mu bo uspelo pridobiti enega od dveh ostalih partnerjev postal vodilni v svetu.

AWS

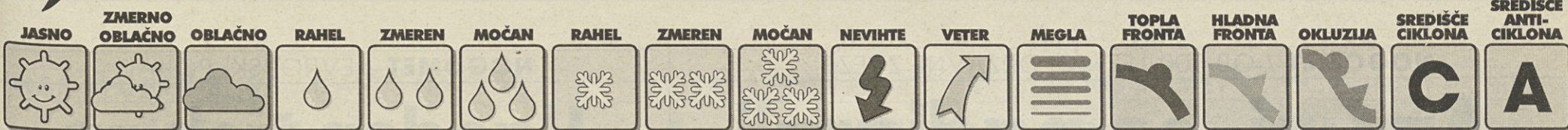
ZADRUŽNA KRAŠKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	16. DECEMBER 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
	ameriški dolar	1.624,00	1.650,00
	nemška marka	982,00	998,00
	funt sterling	2.738,00	2.793,00
	švicarski frank	1.213,00	1.238,00
	belgijski frank	46,97	48,97
	francoski frank	290,00	300,00
	danska krona	255,00	265,00
	norveška krona	209,00	219,00
	švedska krona	199,00	209,00
	kanadski dolar	1.042,00	1.082,00
	portugalski eskudo	9,15	10,05
	nizozemski gulden	863,00	888,00
	avstrijski šiling	138,60	142,95
	španska pezeta	11,13	12,23
	grška drahma	5,60	6,40
	irski sterling	2.418,00	2.498,00
	japonski jen	13,65	14,55
	avstralski dolar	971,00	1.041,00
	madžarski florint	6,50	8,00
	hrvaška kuna	240,00	265,00
	slovenski tolar	10,00	10,30

KMEČKA BANKA - GORICA			
16. DECEMBER 1998	v LIRAH		
valuta	nakupni	prodajni	
ameriški dolar	1.620,00	1.650,00	
nemška marka	982,00	997,00	
francoski frank	290,00	300,00	
nizozemski gulden	863,00	888,00	
belgijski frank	47,10	48,90	
funt sterling	2.713,00	2.803,00	
irski sterling	2.416,00	2.511,00	
danska krona	256,00	266,00	
grška drahma	5,70	6,18	
kanadski dolar	1.044,00	1.079,00	
švicarski frank	1.213,00	1.238,00	
avstrijski šiling	138,60	143,10	
slovenski tolar	10,15	10,40	
hrvaška kuna	242,00	260,00	

MILANSKI DEVIZNI TRG	
16. DECEMBER 1998	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1.647,740
EKU	1.944,000
nemška marka	990,230
francoski frank	295,270
funt sterling	2.766,230
nizozemski gulden	878,610
belgijski frank	48,008
španska pezeta	11,638
danska krona	260,280
irski sterling	2.459,250
grška drahma	5,904
portugalski eskudo	9,657
kanadski dolar	1.070,170
japonski jen	14,188
švicarski frank	1.225,540
avstrijski šiling	140,750
norveška krona	213,690
švedska krona	204,780
finska marka	325,730

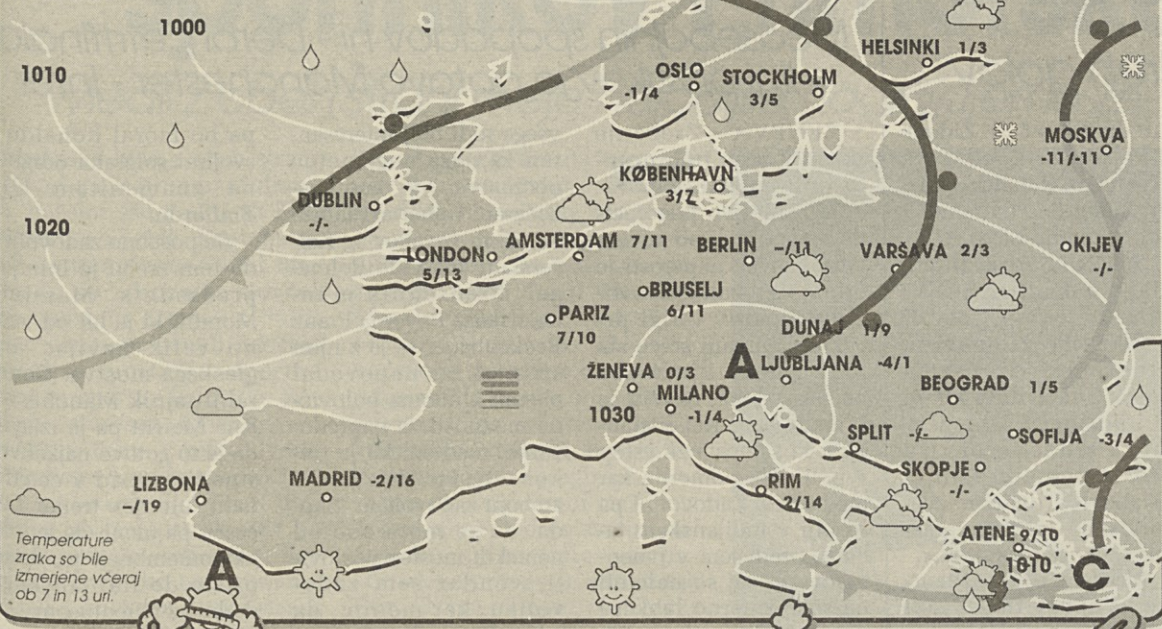
MILANSKI BORZNI TRG					
16. DECEMBER 1998			INDEKS MIB 30: +0,33		
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	20.925	+1,60	Mediolanum	10.206	+2,11
Bca di Roma	2.676	+0,52	Mediaset	12.439	+0,16
Bca Fideuram	10.179	+1,36	Mediobanca	19.113	+1,57
Bca Intesa	9.365	+2,45	Montedison	1.893	+1,01
Compart	1.189	+2,85	Olivetti	4.895	+0,04
Comit	10.868	-0,22	Parmalat	3.008	-0,29
Benetton	3.042	+1,13	Pirelli Spa	4.916	+0,08
Edison	16.878	-0,14	Ras	20.776	-0,58
Eni	10.238	+1,52	Rolo	40.689	+0,32
Fiat	5.041	+0,05	San Paolo IMI	26.626	+1,33
Generali	63.541	+1,64	TIM	10.723	+1,97
H.d.P.	1.190	-0,75	Telecom Ita	13.811	+2,12
Ina	4.082	-0,34			
Italgas	8.633	+1,36			

ljubljska banka
Podružnica Milano



VREMENSKA SLIKA

Nad jugozahodno Evropo in Alpami je območje visokega zračnega pritiska. S severozahodnimi vetrovi bo čez dan spet začel dotekati nad naše kraje toplel in suh zrak.



DOLŽINA DNEVA

Sonce vzide ob 7.40 in
zatone ob 16.22.
Dolžina dneva 8.42.

LUNINE MENE

Luna vzide ob 5.51 in
zatone ob 15.45.

MORJE

Morje mirno,
temperatura morja 11,3
stopinje C.

BIOPROGNOZA

Pri vremensko občutljivi-
vih ljudeh se bodo
pojavišle vremensko
pogojene težave, mote-
no bo tudi spanje v noči
na petek..

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.56 najnižje -13 cm, ob 7.57 najvišje 48 cm,
ob 14.56 najnižje -58 cm, ob 21.27 najvišje 26 cm.

Jutri: ob 2.30 najnižje -13 cm, ob 8.25 najvišje 50 cm, ob
15.23 najnižje -61 cm, ob 21.57 najvišje 29 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije

TEMPERATURE V GORAH

	°C	°C
500 m.....	4	2000 m..... 0
1000 m.....	4	2500 m..... -3
1500 m.....	2	2864 m..... -4

DANES



Danes bo večinoma jasno,
z zmerno oblačnostjo. Po
nižinah bo megleno.
Najnižje jutranje tempera-
ture bodo od -9 do 4, naj-
višje dnevne od -1 do 10
stopinj C. SOSEDNJE POK-
RAJINE: Precej jasno bo z
meglo po nižinah.

JUTRI



V petek bo v hribovitem svetu
sončno in razmeroma toplo,
po nižinah in ob morju pa se
bo večinoma dneva zadrževa-
la megla. V soboto popoldne
bo od zahoda oblačnost začela
naraščati.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Endeavour uspešno kočal zadnji letošnji polet

CAPE CANAVERAL - Po točno 11 dneh, 19 urah, 17 minutah in 55 sekundah poleta in več kot 185 obkrožitvah Zemlje se je včeraj ob 4.53 in 29 sekund iz vesolja vrnil ameriški vesoljski raketoplan Endeavour s šestčlansko ameriško-rusko posadko (na sliki AP). Raketoplan je v Kennedyjevem vesoljskem središču (KSC) v ameriški zvezni državi Florida pristajal pri hitrosti nad 320 km/h in se, 52 sekund po dotiku 15. pristajalne steze z glavnim podvozjem, ustavil. To je bil deseti nočni pristanek v več kot 17-letnem obdobju poletov space shuttleov. Prvotno so načrtovali pristanek na 33. stezi, do te manjše spremembe kraja pristanka pa je prislo, ko je bil space shuttle se v orbiti. Endeavour je naš planet obkrožil več kot 185-krat in pri tem opravil pot, dolgo 7, 4 milijona km. Poveljnik posadke vesoljcev Robert Cabana je začel ročno voditi raketoplan, ko je bil ta na višini 13, 8 km, se 44, 8 km od KSC in pri hitrosti 960 km/h.

Tako se je davi koncal zadnji letosnji polet enega od raketoplanov in 91. takšen polet doslej. Gre za 17. zaporedni pristanek shuttlea v KSC, ali 24. vrnitev v KSC od zadnjih 25 pristanikov in skupno 46. pristanek v KSC doslej. V vojaškem letalskem oporišču Edvarst so od leta 1981 zabeležili 45 pristanikov raketoplanov. Za vrnitev na Zemljo je bilo treba na višini 394 km nad Indijskim oceanom, vzgati dva motorja sistema za orbitalno manevriranje (OMS). Motorja sta delovala tri minute in tri sekunde in s tem zmanjšala hitrost raketoplane za približno 373 km/h.

Posadka je med včeraj končano odpravo STS-88 združila in povezala prva dva modula Mednarodne vesoljske postaje (MVP), v Rusiji izdelano Zarjo in ameriški Unity. Pri nadaljnjih 35 poletih ameriških raketoplanov in osmih ruskih nosilnih raket proton bo treba do leta 2004 utiriti in sestaviti več kot 100 sestavnih delov MVP. Ameriška astro-



navta Jerry Ross in Jim Newman sta za povezavo modulov opravila tri vesoljske sprehode, ki so trajali skupno nad 21 ur in 22 minut. Do konca sestavljanja MVP bo treba opraviti še 159 sprehodov in pri tem opraviti nad 1707 delovnih ur.

Prva stalna posadka, dva Rusa in American, bo odšla v MVP januarja 2000 in ostala v postaji šest mesecev. Od takrat dalje bo postaja najmanj 15 let neprekinjeno naseljena. Pri tem bo postala tudi preizkuševališče za kasnejšo človekovo naselbino na Luni in za odpravo ljudi na Mars.

V znanstvenih laboratorijih dokončno sestavljene postaje bo stalno delalo šest do sedem vesoljcev. Pri sestavljanju nove postaje sodelujejo Združene države Amerike, Rusija, Kanada, Japonska, Brazilija in 11 zahodnoevropskih držav. V največji in najdražji skupni mednarodni načrt v zgodovini človeštva se bo s svojim modulom na ruskem delu postaje vključila tudi Ukrajina, ki ima z razvojem raketne in vesoljske tehnike že velike in dolgoletne izkušnje. (STA)

Britanci dajejo prednost televiziji

LONDON - Eden od starih mladih Britancev bi raje žrtvoval svojega partnerja kot televizijo, je rezultat nedavno objavljene raziskave. Anketa, ki jo je med mladimi od 18. do 30. leta izvedlo podjetje Granada Home Technology, je pokazala, da bi kar 24 odstotkov zapustilo svojega partnerja, če bi moralo izbrati med njim in televizijo. Večina oseb v Veliki Britaniji ima gledanje televizije za najbolj priljubljeno preživljanje prostega časa, povprečna gledanost pa je 25 ur na teden. (STA/Hina)

Strela zadela jockeya in konja

PERTH - V Avstraliji se je pripetila nedavna nesreča, v kateri sta jo slabo odnesla jockey in njegov konj. Nesreča se je zgodila v mestu Perth. 22-letni jockey Damion Beckett in njegov konj Brave Buck sta bila na treningu, ko ju je zajela nevihta in udarila strela. Drugi jockeyi so svojo kolegu prihiteli na pomoč, a so žal lahko ugotovili le njegovo smrt. Poskusi oživljanja so bili neuspešni.

Namesto losa ustrelil svoja prijatelja

MOSKVA - Neki ruski lovec v ruskem mestu Arhangel'sk je namesto losa ustrelil svoja dva lovška prijatelja. Do tragične zamenjave s smrtnimi posledicami je prišlo med lovom v zasneženem gozdu. Proti 50-letniku je policija že sprožila preiskavo.

Datiji vrste Monica

KAIRO - Ljubitelji datjev bodo lahko zdaj poskusili tudi novo vrsto, ki so jo poimenovali Monica. Za Monica datlje so egiptovski proizvajalci razglasili neko posebno sladko vrsto, ime pa so dobili po sloviti pripravnici v Beli hiši Monici Lewinsky. "Monico" je že moč kupiti na tržnici v mestu Aswana, na jugu Egipta. (STA/dpa)

Prvo uspešno kloniranje človeškega zarodka

SEUL - Po ovcah, telcih in misih so sedaj klonirali tudi človeka. Ekipa južnokorejskih zdravnikov je »proizvedla« kloniran embrio, ki so ga nato unčili, ko so se celice že stikrat delile. Kljub temu so znanstveniki navedli, da bi lahko tak embrio vstavili v materinico, tako da bi se lahko razvil v zarodek in nato v človeka. Poizkus so izvedli v univerzitetni kliniki Kyunghee severno od Seula. Ekipa sta vodila profesorja Kim Sung Bo in Lee Bo Yon. Lee je izrazil sum, da so podoben poizkus že izvedli v skotskem inštitutu Roslin, kjer se je leta 1997 skotirala prva klonirana ovca Dolly, ki je presla v zgodovino kot pr-

va klonirana zival. Lee pa ni gotov, da so ta poizkus res izvedli, a le domneva. Ogovorni zdravstvene ekipe so prekinili poizkus glede na pravilnik, ki so ga leta 1993 sprejeli južnokorejski zdravniki in ki naj bi preprečil genetske poizkuse, v nasprotju s človeško moralo in etiko. Vseeno pa so poudarili, da njihov uspeh odpira pot pri laboratorijskem uresničevanju človeških organov, ki bi aslužili za transplantacije.

Ob objavi vesti so se pred univerzitetno kliniko zbrali nasprotniki takega eksperimentiranja, ki so v komunikaciji navedli, da taki poizkusi »ogrožajo bodočnost človeštva«.

Poizkus so izvedli na oddelku, kjer zdravijo sterilnost. Prvotno naj bi ga hoteli izvesti že v začetku leta, a so se zbal negativnih reakcij. Avgusta so se končno odločili in v petek, 11. decembra, je poizkus uspel. Ekipa je uporabila jajčece ženske stare od 30 do 40 let, ki se je zman podvržla oploditvi v epruveti. Jedro jajčeca so zamenjali z jedrom neke druge celice iste ženske. Tako dobljena celica se je začela deliti, ko se je delila četrtič so poizkus prekinili. Profesor Lee je poudaril, da osebno nasprotuje klonaciji človeka, a je prepričan, da bo ta tehnologija omogočala uresničitev človeških organov.



NOGOMET / OB 100-LETNICI DRŽAVNE ZVEZE

»Azzurri« so nadigrali ekipo »ostalega sveta«

Lepa in živahna tekma - Chiesa strelec treh golov



Igralci »ostalega sveta« se z Batistuto v eseljo po prvem zadetku. (Foto AP)

NOVICE

Antonio Matarrese prejel jamstveno obvestilo

RIM - Bivši predsednik italijanske nogometne zveze in sedaj podpredsednik UEFA Antonio Matarrese je včeraj prejel jamstveno obvestilo, češ da je uporabil klube, s tem da je prikrival resnico v zvezi z afero z dopingom. Matarrese je odločno zanimal vsak sum, da bi bil vpleten v to afero in je dejal, da je to gotovo »mahinacija višjih sfer«.

Kocijančič novi stari predsednik OKS

LJUBLJANA - Dosedanji predsednik Olimpijskega komiteja Slovenije - Združenja sportnih zvez (OKS) Janez Kocijančič je bil na včerajšnji volilni skupščini znova izvoljen za prvega moža krovnih slovenske sportne organizacije. Dobil je 93 glasov, njegov protikandidat Dušan Sesok pa 14.

V A ligi 10 diskvalificiranih

MILAN - Disciplinska komisija italijanske nogometne zveze je v A ligi diskvalificiranih 10 nogometašev, vsi za eno kolo. Ti so: Ambrosini (Milan), Montero e Conte (Juventus), Zanoncelli e Macellari (Cagliari), Edmundo (Fiorentina), Bachini (Udinese), Grandoni (Sampdoria), Lucarelli (Piacenza) e Mangone (Bologna).

Isolde Kostner tretja

VEYSONNAZ - Na včerajšnjem treningu za jutrišnji smuk za svetovni pokal v Veysonnazu je Italijanka Isolde Kostner dosegla 3. mesto. Najboljši čas je dosegla Avstrijka Renata Götschl, druga je bila Norvezanka Helen Marken.

Košarkarska evroliga: danes zadnje kolo

RIM - Danes bo zadnje kolo cetrfinalnih skupin košarkarske evrolige. Ljubljanska Olimpija bo v D skupini skušala ohraniti prvo mesto na lestvici. Danes pa jo čaka težka naloga, saj bo igrala v gosteh proti Villeurbanneju. V tej skupini bo bolonjski Teamsystem igral proti Real Madridu. V C skupini bo bolonjski Kinder igral v gosteh proti Ulkerju. **DANASNJI SPORED.** **A skupina:** Vitoria - Saratov, Varese - Fenerbache, Pau Orthez - Zalgiris. **B skupina:** C. zvezda - Manresa, Cibona - Maccabi. **C skupina:** Ulker - Kinder, Olympiakos - Cska Moskva, Zadar - Alba Berlin. **D skupina:** Samara - Paok, Real Madrid - Teamsystem, Villeurbanne - Union Olimpija.

Vnovičen poraz odbojkarjev ŠK Dob

CELOVEC - Odbojkarji ŠK Dob so v 12. krogu prvenstva v 1. avstrijski zvezni ligi utrpeli boleč poraz. V Hartbergu so izgubili srečanje z neposrednim sotekmecem za izpad iz najvišje lige z 2:3 (11/-7/10/-13/-11). Napram lanskim sezoni močno pomlajeno moštvo slovenskega trener Bojana Ivartnika se je s tem porazom nevarno približalo devetemu mestu, ki pomeni izpad iz lige. ŠK Dob je s šestimi točkami sicer še vedno osmi na 10-mestni lestvici, prednost pred devetouvrščeno ekipo Hartberga pa se je zmanjšala na samo še dve točki. Na lestvici vodi se naprej PL Salzburg (22 točk/11 tekem) pred Donaukraufom iz Dunaja (20/11) ter SVS Sokol Dunaj (16/11). LL.

ŠPORT

NOGOMET / EVROPSKI POKALI

Ugoden žreb za italijanske ekipe

Medsebojnih spopadov ni - Derbi četrtrfinala v ligi prvakov je gotovo Manchester - Inter

ZENEVA - Zrebanje parov v vseh treh nogometnih pokalih napoveduje zanimivo nogometno sezono tudi po novem letu. Največ napetosti je bilo ob zrebanju cetrtrfinalnih parov v ligi prvakov, najmanj sreče sta prav gotovo imela oba nemška kluba, Bayern in München in Kaiserslautern, ki se bosta za vstop v polfinale pomerila kar med seboj. Zadovoljni pa so bili v italijanskem taboru, predvsem v Juventusovem, saj so naleteli na soarazmerno lahkega nasprotnika, grškega Panathinaikosa.

"To je najslabša možnost, ki se je lahko zgodila. Rajsi bi imeli katerekoli tujega nasprotnika, ki bi bil povrhu

vsega tudi bolj interesanten za naše nogometno občinstvo," je menil razočarani trener aktualnih nemških prvakov iz Kaiserslauterna Otto Rehagel. Predsednik Münchenskega Bayerna Franz Beckenbauer se je z njim strinjal ter napovedal obema kluboma polovične možnosti za napredovanje, medtem ko je trener Ottmar Hitzfeld z zrebom zadovoljen: "Skoda, da se mora eno od nemških moštve posloviti, vendar sem zadovoljen, ker menim, da lahko Kaiserslautern premagamo in se uvrstimo v finale."

Italjanski Inter se bo v cetrtrfinalu pomeril z angleškim klubom Manchester United, prvo tekmo

pa bo moral Ronaldo s svojimi soigralci odigrati na znamenitem Old Traffordu.

Se posebno zadovoljen ob tem zrebu je Interjev predsednik Massimo Moratti, ki je bil od vedno velik navijac angleškega mostva. Generalni tajnik Manchester Kne Merritt pa je izjavil, da je to gotovo najkakovostnejši spopad v cetrtrfinalu. Interjev trener Lucescu pa meni, da je bilo najpomembneje to, da ni prišlo do italijanskega derbija z Juventusom.

Nasprotniki Juventusa bodo rekli, da je "stara dama" iz Torina imela spet srečo, vendar temu se zdalec ni tako. Pirejski Olimpiakos nikakor ni lahek nasprotnik, kar je dokazal z osvojitvijo prvega mesta v skupini, v kateri je ugnal takšne nasprotnike kot so amsterdamski Ajax, zagrebska Croatia in Zahovičev Porto. Vseeno pa so pri Juventusu zadovoljni s potekom zreba.

V pokalu pokalnih zmagovalcev se bo Lazio spoprijel z grškim Panioniosom, ki je prava neznanica na evropski sceni. Resnici na ljubo, v taboru rimskega društva bi si zeli kakega bolj renomiranega nasprotnika.

Od spopadov v pokalu UEFA bo seveda nazanimivejši tisti med Romo in Athleticom Madridom. Nasproti si bosta stala dva trenerja, Zeman in Sacchi, ki sta velika pristaša napadalne in odprte igre.

Parma je proti Bourdeaux favorit, bolj izenačen boj je pričakovati med Bologno in Lyonom.

LIGA PRVAKOV

CETRTRFINALE

Real Madrid (Spa) - Dinamo Kijev (Ukr)
Manchester United (Ang) - Inter (Ita)
Juventus (Ita) - Olympiakos (Grc)
Bayern München (Nem) - Kaiserslautern (Nem)

Prva tekma 3. marca, povratna 17. marca

POKAL POKALNIH ZMAGOVALCEV

CETRTRFINALE

Chelsea (Ang) - Valenrengen (Nor)
Lokomotiv Moskva (Rus) - Maccabi (Izr)
Varteks (Hrv) - Mallorca (Spa)
Lazio (Ita) - Panionios Atene (Grc)

Prva tekma 4. marca, povratna 18. marca

POKAL UEFA

CETRTRFINALE

Bordeaux (Fra) - Parma (Ita)
Marseille (Fra) - Celta Vigo (Spa)
Bologna (Ita) - Lione (Fra)
Atletico Madrid (Spa) - Roma (Ita)

Prva tekma 2. marca, povratna 16. marca

ODBOJKA / POKRAJINSKA PRVENSTVA NA GORIŠKEM

Prva točka za valovce v 1. moški diviziji

Poraz Olympie - 1. ŽD: Valovke kljub porazu zadovoljile - 2. ŽD: Multiservice korak od zmage

1. MOSKA DIVIZIJA

Torriana - Val 3:2 (12:15; 10:15; 15:9; 15:12; 15:12)

VAL: Golob, Cefarin, Corva, Nanut, Povsiè, Kustrin, Pinto, Sustarini, Furlan, Simeoni, Čulot, Bernardin

Mladi valovci so doživeli nov poraz. Začeli so sicer dobro. Prva dva seta so igrali razmeroma dobro in si ju pridobili. Velja poudariti pa tudi, da so nasprotniki veliko gresili. Ko pa v tretjem nizu poprijeli se je to poznalo. Nasi fantje so popustili in izgubili dva seta zaporedoma. V tie-breaku je Torriana vodila najprej z 8:4 in nato 13:5. Val si je opomogel in z dobrim servisom dosegel še nadaljnjih sedem točk, dalje pa mu ni uspelo.

Intrepida - Agraria Terpin 3:0 (15:8; 15:4; 15:8)
OLYMPIA: Hlede, Pintar, Makuc, De Iuri, Mucci, Frandoli, Dorni, Komjanc P., Komjanc I.

Poraz je tokrat doživela tudi Olympia. V gosteh so fantje odpovedali že od vsega začetka. Predvsem slab sprejem (zoge so v igri padale dobesedno pred noge igralcev) je onemogočil nadaljnji potek igre. Razmeroma dobro pa je deloval servis, ki je tako pripomogel k pridobitvi manjše števila točk, ki je bilo pa popolnoma nepotrebno zarsdi nezadostne igre v polju. Izkazal se je Pintar.

Ostali izidi: Finvolley - Acli Ronchi 0:3. **Vrstni red:** Intrepida 10, Cormons 9, Acli Ronchi 8, Torriana 4, Agraria Terpin 3, Val in Finvolley 1.

1. ZENSKA DIVIZIJA

Val - Azzurra 0:3 (6:15; 8:15; 8:15)

VAL: Plesničar, Cej, Kustrin, Cumin, Simcic, Terpin, Del Fabbro, Bresciani.

Kljub porazu so Valova dekleta verjetno zaigrala bolje kot na prejšnjih nastopih. Nasprotnice so bile starejše in bolj izkušene, zato si niso valovke pričakovale zmage. Kljub temu pa bi lahko zaigrale boljše predvsem v tretjem setu, ko so se enakovredno kosale z nasprotnicami prvih osem točk. Če ne bi takrat popustile, bi verjetno lahko odnesle od tekme vsaj en niz.

Ostala izida: Morarese - Grado 3:0, Pieris - Acli Ronchi 3:1. **Vrstni red:** Morarese 11, Azzurra in Pieris 7, Acli 6, Grado 5, Val in Cormons 0.

2. ZENSKA DIVIZIJA

Multiservice - Capriva 2:3 (11:15; 15:4; 5:15; 15:8; 12:15)

MULTISERVICE: Corsi, Carrara, Perse, Sfiligoj, Cettul, Mania, Cernic, Visintin, Saveri.

Igralke Multiservice so tokrat prisle res blizu zmage. Vodile so že v prvem setu, vendar so ga izgubile zaradi nekaterih nepotrebnih napak. V drugem so se spet zbrale in ga osvojile predvsem z različnim servisom. V tretjem so spet popustile, kar je povedlo nasprotnice do osvojitve še enega niza. V četrtem so brez večjih težav opravile z nasprotnicami, v zadnjem so se tudi enakovredno kosale do dvanajste točke, ko so popolnoma popustile in odnesle domov samo eno točko. Velja poudariti pa, da je bila tekma zanimiva, saj sta bili ekipi stalno na isti ravni.

Ostali izidi: Villesse - Pro Romans 3:0, Fincantier - Staranzano 0:3. **Vrstni red:** Capriva 11, Villesse in Staranzano 9, Multiservice 7, Torriana, Pro Romans in Fincantieri 3, Fossaloni 0.

NA TRZASKEM

MLADINCI

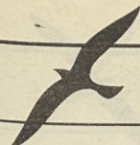
Triestina Volley A - Mima Eurospin 0:3 (14:16; 15:12; 15:6)

MIIMA EUROSPIN: Bogatec, Grilanc, Kosuta, Mikolj, Pecar, Privileggi, Sancin, Spetic, Stopar, Zupan.

Ta tekma bi morala biti na sporedu v soboto v Repnu, a sta se društvi domenili za zamenjavo igrišča in so jo tako odigrali v tork zvečer. Triestina Volley A je kombinirana ekipa Mladincev in dečkov, ki pa je na začetku tekme znala izkoristiti prednost zelo majhne telovadnice v soli Petrarca in je nasi združeni vrsti grenila pot do zmage vse do konca. Ko pa so se igralci Mime Eurospin »ujeli« je bilo vse lažje. Izenačen je bil le še drugi set, v tretjem pa so nasi igralci nasprotnike povsem nadigrali. Svoj krstni odbojarski nastop je pozitivno opravil Peter Sancin, dobro pa so zaigrali tudi vsi ostali. Tekno proti Triestini Volley B, ki je v drugem kolu odpadla zaradi snega, bo Mima Eurospin odigrala v tork popoldne v Repnu. (Inka)

Spadoni 17. Piculin 34.

Iz torkovega clanka o nastopu Cupinih jadralcev na mednarodni regati v Pulju na Hrvaškem sta pomotoma izpadli dve imeni. Med optimisti sta poleg Furlanija, Piculinove in Malalanove nastopila se Alessio Spadoni in Daniel Piculin. Posebno dobro se je s 17. mestom odrezal Spadoni, Piculin pa je bil 34. Nasima jadralcema in nasima dopisnica se za napako opravičujemo.



NAŠ ŠPORTNIK '98 / DANES NA STADIONU 1. MAJA V TRSTU OB 17. URI

Jubilejno nagrajevanje športnikov Primorske

Medii z obeh strani meje najboljše nagrajujemo že 15 let

Medijske hiše z obeh strani državne meje Primorski dnevnik, dezeln sedež RAI za FJK, Primorske novice, Regionalni RTV center Koper, Novi Matjur in pa Združenje slovenskih športnih društev v Italiji bomo danes proglasili letosnje najboljše športnike, sportne ekipe in sportne kolektive Primorske. Svecana podelitev nagrad bo v Trstu, v veliki dvorani stadiona 1. maja pri Sv. Ivanu, s pricetkom ob 17. uri. Prireditelj »Nas športnik '98« bo že petnajsta po vrsti, odkar najboljše športnike nagrajujemo skupaj s kolegi z druge strani meje, zato bo današnja manifestacija se nekoliko slovesnejša od dosedanjih in bomo na njej nas jubilej tudi primerno proslavili. Največjo pozornost pa bo seveda vzbudilo nagrajevanje letos najuspešnejših, ki so jih na naši strani meje izbirali slovenski kasnikarji, člani ita-

lijanskega Združenja športnih novinarjev oziroma Društva športnih novinarjev Slovenije na osnovi posebnega pravilnika. Kdo bo nasledil lanskim zmagovalcem Tanji Romano, Mateju Cernicu in Valovi moski odbojarski ekipi, je vprašanja, na katero bomo torej odgovorili danes popoldne, seznanili pa se bomo tudi z vrhunskimi dosežki, ki so jih v sončnem letu dosegli naši sosednje na drugi strani meje.

Prireditelj bodo s svojim nastopom popestrile gimnastice Sportnega združenja Bor, Oktet odmevi in Kraski ovčarji. Organizatorji pričakujejo, da bo velika dvorana na 1. maju vsaj tako polna, kot je bila lani dvorana Kulturnega centra v Ilirski Bistrici (na sliki), kdor pa se res ne bi mogel podati v Trst, bo lahko nagrajevanje neposredno spremljal po radiu (Trst A in Koper).



NOGOMET / DISCIPLINSKI UKREPI

Tekmovalna komisija zavrnila pritožbo moštva Palmanove

Tekmo z Vesno bodo ponovili
Kazen za več igralcev naših društev

Prvenstvene tekme promocijske lige z dne 6. decembra letos proti Palmanovi Vesni ne bo izgubila brez boja. O tem, da se je gostujoči furlanski klub pritožil, ces da na zasneženem igrišču v Krizu ni bilo zarisanih crt, smo poročali že prejšnji teden. Disciplinska komisija dezeln nogometne zveze je Palmanovino pritožbo obravnavala ta teden in jo zavrnila oziroma je sploh ni preučila, ker Palmanova o svoji nameri, da se pritoži ni obvestila sodnika pred tekmo, kot to določa pravilnik. Gre torej za tehnično zavrnitev, po kateri se ni jasno, ali bi bili morali Krizani dejansko poskrbeti za čiščenje crt (temu je treba dodati se razpoložljivost s temno barvo pobarvane zo-ge) ali ne. Kakorkoli že, pri

Vesni si lahko oddahnejo, s poceni zmago pa za Palmanovo ne bi nič in se bo morala na ponovljeni tekmi v Krizu zanj se posteno potruditi.

Kar se tice ostalih ukrepov naj omenimo, da je bil za dve koli diskvalificiran Vesnin igralec Andrea Pella-schier, njegov soigralec in kapetan Paolo Soavi pa je bil po nedeljski izključitvi kaznovan s preovedjo igranja za eno kolo.

Zaradi cetrtega opomina bosta morala pocivati tudi Deste in Ispiro (oba Zarja Gaja). V 1. ligi je dve koli kazni dobil Fabio Sambo (Sovodnje), eno Michele Braida (Juventina), v 2. ligi Sergio Mania (Mladost, 2 koli), Alessandro Biondi (Breg), v 3. pa Mauro Luisa in Fabrizio Sila (oba Breg B).

Radivoj Pečar prejel »bronasto zvezdo« CONI-ja

Potem, ko je pred dnevi v Ljubljani prejel Bloudkovo plaketo, je bil lonjerski športni delavec Radivoj Pečar (na sliki levo) deležen se enega priznanja, tokrat s te strani meje.

Na svečanosti, ki je bila na sedezu trzaskoga Lloyda, so mu predstavniki pokrajinskega odbora CONI v imenu vsedravnega olimpijskega komiteja izročili »bronasto zvezdo« za zasluge na športnem področju. Čestitamo!



JUTRI V NABREŽINI / OB 20.30

Predstavitve »Velike knjige«

ŠK Kras je prejšnji teden v Zgoniku priredil uspel večer o SSI

Niz predstavitev Velike knjige slovenskih športnih iger avtorjev Branka Lakovica, Maria Magajne in Bojana Pavletica ter knjige Dušana Jelincića Tisti vonj po Krasu se je nadaljeval prejšnji teden v Zgoniku, jutri pa bosta predstavitvi v organizaciji SD Sokol v zupnijski dvorani v Nabrežini ob 20.30.

Prejšnji teden je SK Kras v Zgoniku odlično pripravil predstavitev obeh knjig. Večera se je udeležilo res lepo število ljudi, saj je bil Kras eno izmed tistih društev, ki se je »rodilo« po zaslugi te naše športne manifestacije. To je tudi nazorno prikazal Krasov športni delavec Zvonko Simoneta, ki je podčrtal pomen SSI, uokviril sedanje delovanje društva in tudi nakazal smernice za bodoče delovanje. Ob tej priložnosti

so podelili priznanja trem predsednikom, ki so predsedovali za casa SSI (Stanku Budinu, Janu Godniču in Vojku Kocmanu), in dvema zaslužnima delavcema Janku in Srečku Budinu. Plakete so prejeli tudi Bojan Pavletic, Mario Magajna in Branko Lakovic.

Po Lakovicem kratkem poročilo o tehnični in vsebinski sestavi Velike knjige, je o pomenu Slovenskih športnih iger spregovoril Bojan Pavletic, ki je bil tudi pobudnik te naše najbolj množične športne manifestacije. Dušan Jelincić pa je orisal svoje delo o spominih na SSI.

Zelo uspel večer se je končal ob priščnem klepetu in seveda ob obujanju spominov na tista nepozabna leta, ki so v vseh pristoinih pustila neizbrisno sled.

Obvestila

SD SOKOL vabi na predstavitev Velike knjige slovenskih športnih iger avtorjev Branka Lakovica, Maria Magajne in Bojana Pavletica ter knjige spominov na SSI Tisti vonj po Krasu avtorja Dušana Jelincića. Predstavitvi bosta jutri, 18. t.m., ob 20.30, v zupnijski dvorani v Nabrežini.

SD SOVODNJE, SZ MLADOST in SD JUVENTINA vabijo vse mlade nogometase, starse in prijatelje, da se udeležijo družabnega večera, ob priliki božičnih praznikov, v soboto, 19. decembra, ob 18. uri, v prostorih Kulturnega doma v Sovodnjah.

PLANINSKA ODESKA SZ SLOGA in SK DEVIN vabita v nedeljo, 20. decembra planince in prijatelje na zimski vzpon na Javornik. Zbirališče na Colu pri Crnem vrhu, ob 9. uri.

SK DEVIN prireja vsako soboto in nedeljo smučarske tečaje na snegu. Klubski učitelji bodo na razpolago otrokom in odraslim, ne glede na stopnjo smučarskega znanja. Poskrbljeno bo za prevoz. Informacije tajništvo na tel. st. 040/2916004 ob večernih urah.

SK BRDINA obvešča, da je se nekaj prostorov za bivanje v Bellevueju od 22. do 26. decembra t.l. Vpisovanje se zaključuje. Inf. na tel. st. 040-212859.

SMUCARSKI ODESK SPDT prireja smučarske tečaje 17., 24. in 31. januarja 1999 in 7. februarja 1999 v Podklostru (Arnoldstein). Prijave v uradu ZSSDI, Ul. Cicerone 8 (3. nadstropje), tel. st. 040-635627.

PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET - PLANINSKI SVET

V soboto v Briscikih družabni večer SPDT

V Kulturnem domu v Briscikih bo v soboto, 19. decembra živahno in veselo. Zbrali se bodo člani in prijatelji SPDT, da se ob koncu leta, kot je pac obicaj, malo povešajo, si pokažejo razne fotoposnetke z raznih izletov in srečanj, ki jih je priredilo društvo v tej sezoni, se v sproscnem razpoloženju tudi nasmeyejo ob predvajanju diapozitivov ter si voščijo ob bizajocih se praznikih. Menda ne bo hotel nihce izostati in se bo potrudil na ta družabni večer SPDT ob koncu leta, ki je postal pravzaprav se tradicija. Predvsem so vabljeni planinci iz zgornje kraske okolice.

Torej pojutrisnjem v Briscike, tudi na prigrizek in kozarček prist-

nega, kjer je dovolj parkirišč, z začetkom ob 20.30.

Na Medvedjak

SPDT-jevci ne pozabite! 1. januarja 1999 popoldne vsi na Medvedjak, na tradicionalni, letos jubilejni 10., novoletni izlet.

Kaj več prihodnjic v tej rubriki. (L.A.)

Tekmovanje v plezanju

V soboto, 19. t.m. bo na umetni steni v telovadnici Osnovne sole Mara Samsa pri Domju tekmovalje v plezanju.

Tekma bo v premagovanju kratkih, boulder problemov (do treh metrov visine) in je odprta za vse. Začne se ob 20.30. Tisti, ki bi radi sodelovali, se morajo prijaviti ob 19.30.

Po tekmi bo skupna družabnost s prigrizkom in voščili za praznike. Vabljeni vsi! (E.S.)



Prijetna tridnevna vadba Smučarske sole SPDG na Pohorju

Smučarska sola, ki deluje v okviru SPDG, je v začetku decembra že na stečaj odprla vrata. Od 6. do 9. decembra so mladi smučarji ter starsi prezivali na

mariborskem Pohorju, kjer so pod vodstvom Dušana in Natalina pridno vadili. Snega je bilo »dovolj« za redno dejavnost na smučarskih pri Arehu, medtem ko je bila proga, kjer se obicajno odvijajo tekme za »Zlato lisico« v glavnem zasedena ali pa neuporabna, ker so tacas pridno

»streljali« umetni sneg. Temperature so bile sicer prav zimske, vendar pa je na dobro počutje vplivalo sončno vreme.

Družba smučarske sole (vseh je bilo 36) je bila nastanjena v hotelu Bellevue. Na Pohorju je bila tiste dni kar velika skupina zamejcev. Poleg Go-

ricanov so tam vadili tudi člani tekmovalne skupine SK Devin in SK Brdina.

Ceprav bo treba na ugodne zimske razmere se pocakati, kot pravijo vremenoslovci, pa se bo dejavnost smučarske sole in nasploh zimsko športna dejavnost v okviru SPDG nadaljevala.

Ze prihodnjo nedeljo, 20. t.m. se bodo predstavniki društva udeležili tekmovanja na Zoncolanu, v priredbi Sci club Monte Calvario. Sestdeset članov društva pa bo od 2. do 6. januarja na zimovanju v Toblachu na Juznem Tirolskem.

V januarju, zacensi 10. januarja, pa se bo odvijal tradicionalni tečaj smučanja in deskanja na smučisicah v Podklostru.

Zatem bodo na vrsti razna tekmovalna, zadnje bo predvidoma 14. marca.

Na sliki - »družina« smučarske sole na Pohorju.



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Rossetti

Do 22. decembra bo Stalno gledališče FJK predstavilo W. Shakespearov »Hamlet«. Predprodaja vstopnic pri gledaliski blagajni ob 8.30 do 13.00 in od 15.30 do 19.00 in v Pasazi Protti od 8.30 do 12.30 in od 15.30 do 19.00 vedno ob delavnikih.

28. decembra koncert ob koncu leta.

Od 5. do 10. januarja 1999 »Bestiario Veneto«.

Stalno gledališče iz Trsta - La Contrada

Gledališče Cristallo

Predstave »Sorelle Materassi« v režiji Patricia Rossija Gastaldija bodo s sledečim urnikom: 17., 18. in 19. decembra ob 20.30, v nedeljo, 20. decembra pa ob 16.30. 21., 22. in 23. decembra ob 20.30.

Gledališče Miela

Do 27. decembra bo »6. festival Ave Ninchi.« V soboto, 19. decembra ob 17.30 »Poeti triestini« v priredbi Claudia Grisancicha, ob 20.30 »Giulietta. L'ultima?«, Tolo Da Re. V nedeljo, 20. decembra ob 16.30 »Dall'ombra al sole, Libero Pilotto. V torek, 22. decembra on 20.30 »Va Piran«, Ruggero Paghi in Luisella Ravalico. V soboto, 26. decembra ob 17.30 »Stelio Mattioni«. V nedeljo, 27. decembra ob 16.30 »Mia fia«, Giacinto Gallina.

Goethe Institut

Jutri, 18., v soboto, 19. in v nedeljo, 20. decem-

bra, dvojni predstavi ob 20.30 in 22.00 bo gledališka skupina »Arteffetto« predstavila delo »Giallo«. Režija Corrado Canulli.

SALEŽ

Dvorana KD Rdeča zvezda

V soboto, 19. decembra ob 20.30, gostuje Sasa Pavcek z monokomedijo Marjana Tomsica »Buzec on, busca jaz«. Režija Boris Cavazza.

BARKOVLJE

Pri Sireni

Danes, 17. decembra ob 20. uri, gostuje SSG z mladinsko predstavo Frana Milčinskega »Butalci«. Režija Jasa Jamnik.

TREBČE

Ljudski dom

V nedeljo, 20. decembra ob 17. uri, gostuje SSG s Sosicevo »Balerina, Balerina«. Igrajo Lucka Pockaj, režija Branko Zavrsan.

TRŽIČ

Občinsko gledališče

Niz danasnjih komikov: v petek, 18. decembra ob 20.30 Daniele Luttazzi, tabloid.

GORICA

Kulturni dom

Danes, 17. decembra ob 20.45 »Gorica kinema

1998« - Film: »Lola Corre«. Prireditelj: Kinoateljje Gorica.

SLOVENIJA

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

Danes, 17. decembra ob 20. uri v mali dvorani, gostovanje monokomedije, uprizorjene v produkciji PPF - M. Tomsic: »Buzec on, busca jaz«.

PORTOROŽ

Avditorij

V četrtek, 17. in v soboto, 19. dec, ob 20.30, v nedeljo, 20. dec. ob 18.00 in 20.30, v ponedeljek, 21. dec. ob 20.30 romantična komedija »Nori na Mary (There's Something about Mary)«. Režija: Peter & Bobby Farrelly.

LJUBLJANA

Mestno Gledališče

V soboto, 19. decembra ob 19.30 bo na sporedu delo Ivana Cankarja »Pohujсанje v dolini Sentflorjanski«.

17. in 18. decembra ob 19.30, William Shakespea-re »Antonij in Kleopatra«.

V nedeljo, 20. decembra ob 16. in 20. uri, gosto-

vanje SLG Celje z delom Zorana Hocevar »Moz za Zofijo«.

V ponedeljek, 21. in v torek, 22. decembra ob 10.00, 13.00 in 19.30 bo na sporedu delo Ivana Cankarja »Pohujсанje v dolini Sentflorjanski«.

V sredo, 23. decembra ob 10.00 in 13.00 Curth Flatow: »Moz, ki si ne upa« ob 19.40 pa B. Tadel »Policija, d. d.«.

V četrtek, 24. decembra ob 10.00, Bostjan Tadel »Policija d. d.«.

Cankarjev dom

Danes, 17. decembra, ob 9. uri gostovanje PDG iz Nove Gorice z delom »Vilincek z lune« B. Mino-rija.

CELJE

SLG

V soboto, 19. decembra ob 15. uri, gostuje SSG iz Trsta z mladinsko predstavo Frana Milčinskega »Butalci«. Režija Jasa Jamnik.

AVSTRIJA

CELOVEC

Mestno gledališče Celovec

Jutri, 18. decembra ob 10.30 in 14.30 bo predsta-va »Alice v čudezni deželi« (pravlјica z glasbo).

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Gledališče Verdi

Abonmaji

Gledališče Verdi sporoča, da se nadaljuje prodaja abonmajev za vse predstave pri blagajni gledališča od 9. do 12. in od 16. do 19. ure.

Operna sezona

Danes, 17. decembra ob 20.30, 19. ob 17.00, 20. ob 16.00 in 22. decembra ob 20.30, opera G. Ver-

dija »Il corsaro«. Režija Franco Però, izvaja orkester, zbor in plesna skupina gledališča G. Verdi pod vodstvom Daniela Callegarija.

Dvorana Tripcovih

V ponedeljek, 21. decembra ob 21. uri bo imel koncert Ivano Fossati.

V torek, 22. decembra ob 20.30 božicni koncert v izvajanju raznih skupin.

Cerkev sv. Marka evangelista (Reska cesta)

Jutri, 18. decembra ob 20.30, bosta izvajala božicni koncert zbora Cappella Tergestina di Notre Dame de Sion in Schola Cantorum St. Eymard pod vodstvom Marca Podda.

ZGONIK

Športno-kulturni center

V nedeljo, 20. decembra ob 18.30, bo imel New swing quartet (na sliki) slavnostni koncert ob 30-letnici delovanja. Predprodaja vstopnic pri odbornikih KD Rdeca zvezda.

Kulturni center Lojze Bratuz

V nedeljo, 27. decembra ob 17. uri, nastop SNG Opera in balet Ljubljana z delom B. Smetana: »Prodana nevesta«.

VIDEM

Gledališče

»Giovanni da Udine«

V soboto, 19. decembra ob 20.30,

nastop filharmoničnega orkestra iz Vidma, pianist Benedetto Lupo, dirigent Nada Matosevic.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V soboto, 19. decembra ob 18. uri baletna produkcija gojenk baletne sole.

V ponedeljek, 21. decembra ob 19. uri, božicno novoletni koncert gojencev Glasbene sole Sezana.

V ponedeljek, 28. decembra ob 20. uri, prednovoletni večer z igralcem Evgenom Carjem in Big band orkestrom Krsko.

KOMEN

Zadružni dom

KUD »15. februar« iz Komna in Podružnična glasbena sola sekcija Vaska godba priredita v sredo, 23. decembra ob 19. uri 1. Božicni koncert.

PORTOROŽ

Avditorij

V petek, 18. decembra ob 20.30, božicni koncert na katerem nastopa New swing quartet.

NOVA GORICA

Kulturni dom

V soboto, 19. decembra ob 19. uri, bo v veliki dvorani Kulturnega doma Božicno-novoletni koncert otroškega in mladinskega zbora osnovne sole Solkan in gostov. Zborovodkinja Jozica Golob. Sodeluje tudi Glasbena sola iz Nove Gorice.

P. I. Cajkovski: »Hrestac«, balet v dveh dejanjih. Predstave bodo: v nedeljo, 20. dec, ob 17. uri, v ponedeljek, 21. dec. ob 20. uri, v sredo, 23. dec. ob 10. in ob 19. uri, v četrtek, 24. dec. ob 11. uri, v ponedeljek, 4. jan. 1999 ob 11. uri in v torek, 5. jan. ob 11. uri.

V ponedeljek, 4. januarja 1999 bo na sporedu Novoletni koncert orkestra »Young Musicians International Symphonic Orchestra«.

LJUBLJANA

SNG Opera in Balet Ljubljana

Danes, 17. decembra ob 19.30 Sergej Prokofjev: »Romeo in Julija«.

Jutri, 18. decembra ob 16.30, Bedrich Smetana: »Prodana nevesta«.

V soboto, 19. decembra ob 19.30 Giacomo Puccini: »La Bohème«.

V ponedeljek, 21. decembra ob 19.30 Giuseppe Verdi: »Ples v maskah«.

Dvorana Slovenske filharmonije

Koncert iz cikla »Večeri komorne glasbe«, ki je bil predviden za 16. dec., je zaradi bolezni predstavljen na 22. december ob 20. uri. Nastopil bo Godalni kvartet Tartini. Lovro Pogorelic- klavir. Na sporedu skladbe Mozarta, Malipiera in Francka.

Cankarjev dom

Danes, 17. decembra ob 20. uri tradicionalni predbožicni večer gospela! »The holmes brothers - I saw The Light«. Gallusova dvorana.

V nedeljo, 20. decembra ob 18. uri, bodo simfoniki RTV Slovenija izvajali božicni koncert. Gal-lusova dvorana.



RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Rizarna: do 3. januarja 1999, razstava »Laz o rasi«. Dokumenti in podobe o fasističnem rasizmu in antisemitizmu. Urnik: ob delavnikih in praznikih od 9. do 13. ure. Zaprto ob ponedeljkih, 25. decembra in 1. januarja.

Bivše konjunsnice miramarskega gradu: do 10. januarja 1999 je na ogled razstava Poti sveta - Berlin, Dunaj, Praga, Budimpesta, Trst. Židovski intelektualci in evropska kultura od 1880 do 1930. Urnik: vsak dan od 9.00 do 16.45.

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad ob 8. do 18. ure).

Muzej Itala Sveva (Trg Hortis 4): do 10. januarja 1999 je odprta razstava o odnosu Sveva do židovstva. Razstava je odprta vsak dan od 10. do 12. ure. 8., 25. in 26. decembra 1998 ter 1. in 6. januarja 1999 zaprta.

Naravoslovni muzej (Trg Hortis 4): vse do 10. januarja 1999 bo na ogled razstava Kraski premogovniki židovskih družin. Razstava je odprta vsak dan, razen ob ponedeljkih, in sicer od 8.30 do 13.30. 8., 25. in 26. decembra 1998 ter 1. in 6. januarja 1999 bo muzej zaprt.

Center il Giulia: do 31. decembra bo na ogled zgodovinska razstava ob 90-letnici jame pri Brisckih.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprt je poštni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Postna palaca: do 18. decembra je na ogled razstava o 20-letnici Skupine 78.

Muzej Sartorio: do 10. januarja 1999 je na ogled razstava Židovske družine v Trstu 1814 - 1914. Urniki: od 9. do 13. ure (zaprto ob ponedeljkih, 25. decembra in 1. januarja).

Muzej trzaske židovske skupnosti: do 6. januarja 1999 bo na ogled dokumentarna razstava o židovskem izseljevanju v Izrael v obdobju 1921 - 1940 Trst - Sionska vrata. Razstava bo odprta ob torkih

in sredah od 16. do 20., ob četrkih in petkih od 10. do 13., ob nedeljah pa od 10. do 13. in od 17. do 20. ure. Ob sobotah in ponedeljkih zaprto.

Gostilna »Stalletta«, Ulica Giuliani, 36: do 19. decembra, tretja razstava »Srečanje umetnikov.« **Studio d'Arte (Trg Giotti 8):** razstava znamenitih ilustratorjev. Odprta bo do 31. decembra, ogled pa je možen od torka do petka od 17. do 20. ure.

Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 2. februarja 1999 razstavlja Elio Caredda. Urnik: od 11. do 13. ure in od 16.30 do 20. ure. Ob ponedeljkih in praznikih zaprto.

V galeriji Cartesius so razstavljene slike na papirju. Razstava bo odprta do 18. decembra, in sicer ob delavnikih od 10.30 do 12.30 in od 16.30 do 19.30.

APT - razstavna dvorana (Ul. s. Nicolò 20): do 29. decembra bo razstavljal svoja dela Pino Giuffrida. Urnik: od ponedeljka do petka od 9. do 19. ure, ob sobotah od 9. do 13. ure, ob nedeljah in praznikih zaprto.

V galeriji Torbandena razstavlja Miela Reina.

GORICA

Kulturni dom: danes, 17. decembra ob 18. uri, bo otvoritev razstave unikatne računalniške grafike Bogdana Sobana iz Nove Gorice z naslovom »Obrazi Krasa«. Razstava bo odprta do 8. januarja 1999 in sicer ob delavnikih od 9.00 do 13.00 in od 16.00 do 18.00 ter v večernih urah med raznimi kulturnimi prireditvami.

Goriski pokrajinski muzeji, Borgo Castello 13: Razstava »1918 leto zmage«, bo odprta do 28. februarja 1999 in sicer vsak dan razen ob ponedeljkih od 10. do 18. ure.

V Galeriji ARS (Katoliška knjigarna), do 19. decembra razstavlja svoja dela Tatjana Luznik in Matevž Skufca.

ŠPETER

V Beneski galeriji razstavlja Hijacint Jussa. Urnik

razstave: vsak dan razen ob nedeljah od 17. do 19. ure.

ČEDAD

V prostorih Cortequattro (Corte San Francesco) je na ogled 50 izvirnih risb Jacovittija. Razstava je odprta do 6. januarja 1999, in sicer vsak dan od 10.30 do 20. ure.

VENETO

BENETKE

Palaca Grassi: do 16. maja 1999, bo na ogled razstava o kulturi Majeve.

Muzej Correr, Napoleonska hala: do 7. marca 1999 bo odprta razstava »Benetke 48«. Razstava bo odprta od 9. do 17. ure.

SLOVENIJA

ŠTANJEL

Galerija Lojzeta Spacala in Kraske hiše: razstava Goriskega muzeja. Odprta ob petkih, sobotah in nedeljah od 11. do 16. ure.

PORTOROŽ

V Avditoriju bo jutri, 18. decembra ob 19. uri odprtje razstave dekorativnega stekla avtorja Marka Jezernika. Urnik: od 9.00 do 12.00, ob delavnikih ter v času večernih prireditev.

AJDOVŠČINA

Pilonova galerija: stalna razstava slikarja in fotografa Vena Pilon. Urnik: od ponedeljka do petka, od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00.

LIPICA

Kobilarna Lipica - ogled stalne razstave v Galeriji Avgusta Cernigoja je možen ob urah ogleda kobilarne.

KROMBERK

Grad Kromberk: na ogled so lapidarij, galerija starejše umetnosti, kulturnozgodovinski oddelek in galerija primorskih likovnih umetnikov.

Do aprila 1999 je na ogled etnološka razstava »Spomini nase mladosti« ali »Življenje pod zvezdami«. Urnik: ob delavnikih 8.-14., ob nedeljah in praznikih 13.-17., ob sobotah zaprto.

SOLKAN

Vila Bartolomei: na ogled je stalna muzejska zbirka »Primorska 1918-1947«. Urnik: od pon. do pet. 8.00 - 16.00, ob sob., ned. in praznikih 13.00 - 17.00.

SVETA GORA

Muzejska zbirka prve svetovne vojne - na ogled je razstava Solkan v prvi svetovni vojni. Urnik: ob sobotah, nedeljah in praznikih od 12. do 16. ure.

DOBOVO

Grad Dobovo

V galeriji Zorana Musica je poleg stalne graficne zbirke tega umetnika na ogled se razstava: »Graj-ska zbirka na Dobrovem - poskus rekonstrukcije«. Urnik: ob delavnikih od 11. do 19. ure, ob nedeljah od 13. do 18. ure, ob ponedeljkih zaprto.

KOBARID

Kobariski muzej: na ogled je stalna muzejska zbirka »Soska fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9. do 18. ure.

LJUBLJANA

Moderna galerija: na ogled je stalna zbirka Moderne galerije.

Muzej novejši zgodovine: na ogled je stalna razstava Slovenci v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10. do 18. ure.

Mala galerija: do 10. januarja 1999 razstavlja in performans Nika Span. Razstava bo na ogled s sledečim urnikom: od torka do sobote od 10. do 18. ure in v nedeljo od 10. do 13. ure.



RAI 3 slovenski program

Za TRST: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za GORICO: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.25 Senjam beneske pesmi: Poje Daniele

20.30 TV DNEVNIK

20.50 TV Mozaik (ponovitev)

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Pregled tiska, 6.45 Jutranja odd. Unomattina, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik Zelena linija - Zeleni Meteo

9.45 Deste minut z...

10.00 Film: Tracy e il signore del piano di sopra (kom., ZDA '80, i. G. Burns)

11.30 Dnevnik

11.35 Aktualna oddaja: La vecchia fattoria (vodi Luca Sardella)

12.25 Vreme in dnevnik

12.50 Variete: Centoventitrè (vodi Raffaella Carrà)

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Nan.: Matlock (i. Andy Griffith)

15.00 Dok.: Kvarkov svet - Grand Canyon

15.50 Mladinski variete: «Solletico» (vodita Mauro Serio, Elisabetta Ferracini), vmes risanke Robinson in nan. Zorro

17.35 Danes v parlamentu

17.45 Aktualna odd.: Prima - Predvsem kronika (vodi David Sassoli)

18.00 Dnevnik

18.35 Variete: In bocca al lupo!

19.30 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik

20.35 RAI sport

20.40 Kviz: La Zingara

20.50 Variete: I cervelloni (vodita Giancarlo Magalli in Wendy Windham)

23.10 Dnevnik

23.15 Aktualna odd.: Viaggia Napoli nella moda

0.15 Nočni dnevnik, zapisnik, horoskop, vreme

0.40 Rai educational: Il grillo, Aforizmi

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

9.20 Nan.: Lassie

9.45 Nad.: Quando si ama, 10.05 Santa Barbara

10.50 Tg2 - Medicina 33

11.10 Vreme in dnevnik

11.30 Variete: I fatti vostri - Vase zadeve

13.00 Dnevnik

13.30 Tg2 Navade in družba, 13.45 Tg2 Zdravje

14.00 Aktualno: Ljubim zivali

14.40 Variete: Ci vediamo in TV

16.00 Kronika v živo: La vita in diretta, vmes (16.30, 17.15) kratka poročila

18.10 Vreme, dnevnik in sport

18.40 Rubrika o izletih in potovanjih Sereno variabile

19.05 Nan.: J. A. G. (i. David James Elliott)

20.00 Loto ob 8-ih

20.30 Vecerni dnevnik

20.50 Aktualna odd.: Pinocchio - Kosovo (vodi Gad Lerner)

22.55 Nan.: Law & Order

23.45 Dnevnik, danes v parlamentu, vreme

0.35 Kosarka: Varese - Fenerbahce (EL)

1.25 Brezdelje utruja?

RAI 3

6.00 6.30, 7.00, 7.30 dnevnik

8.30 Film: Il grande peccatore (dram., ZDA '49, i. Gregory Peck, A. Gardner)

10.30 Aktualno: Podobe, 11.00 Tempo

12.00 Dnevnik, 12.15 Sport

12.20 Aktualno: Telesogni, 13.00 Politicna tribuna

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.40 Articolo 1, 14.55 Tgr - Leonardo

15.05 Aktualno: Onda anomala

15.35 Sportno popoldne: tenis, odbojka (Z)

17.00 Dok.: Geo & Geo

Vremenska napoved

18.30 Nad.: Un posto al sole

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

19.55 Variete: Blob

20.00 Nan.: Indiana Jones

20.50 Film: Palookaville (kom., ZDA '96, i. W. Forsythe, V. Gallo, A. Trese)

22.30 Dnevnik, dezelne vesti

22.55 Aktualno: Report, 0.00 Pred premiero

0.30 Dnevnik, pregled tiska, kultura, vreme

1.10 Variete: Fuori orario

RETE 4

6.00 Nad.: Piccolo amore, 6.50 Regina

8.30 Pregled tiska

8.50 Nad.: Guadalupe, 9.45 Alen, 10.45 Febbre d' amore

11.30 Dnevnik

11.40 Aktualno: Forum

13.30 Dnevnik Tg 4

14.00 Kviz: Kolo sreče

15.00 Nad.: Sentieri - Steze

16.00 Film: Spionaggio a Tokyo (krim., ZDA '57)

18.00 Kviz: OK, il prezzo è giusto

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Risanke

20.35 Film: Una bionda sotto scorta - Chasers (kom., ZDA '94, i. T. Berenger)

22.40 Film: Fury (dram., ZDA '78, r. B. De Palma, il K. Douglas, J. Cassavetes)

1.10 Pregled tiska

1.30 Film: Gli zitelloni (kom., It. '58, i. V. De Sica)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vreme

8.00 Jutranji Tg5

8.45 Aktualna odd.: Vivere bene benessere

10.00 Nan.: Hisa v preriji, 11.00 Robinsonovi

11.25 Nan.: Detektiv na razpotju, 12.30 Due per tre (i. Johnny Dorelli)

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Aktualno: Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautiful (i. Ronn Moss, Hunter Tylo)

14.15 Aktualna odd.: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi M. De Filippi)

15.45 TV film: Il matrimonio di Shelby (kom., ZDA '98, i. Richard Brooks, Lynn Whitfield)

17.45 Aktualna odd.: Verissimo (vodi Cristina Parodi)

18.35 Variete: Superboll (vodi Fiorello)

20.00 Dnevnik TG 5

20.30 Variete: Striscia la notizia (vodita Ezio Greggio in Enzo Iacchetti)

21.00 Variete: L' albero delle stelle (vodi Mike Bongiorno)

23.00 Variete: Maurizio Costanzo Show, vmes (1.00) nočni dnevnik

1.30 Striscia la notizia

2.00 Variete: Laboratorio 5

ITALIA 1

6.10 Otroški variete Ciao ciao mattina, vmes risanke

9.20 Nan.: Mac Gyver

10.15 Film: Zoccolotti olandesi (kom., ZDA '37, i. S. Temple, J. Hersholt)

12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, 12.50 Fatti e misfatti

12.55 Kviz: Caccia alla frase

13.30 Risanke

14.00 Risanke: Simpsonovi

14.20 Varieteja: Colpo di fulmine, 15.00 Fuego!

15.30 Nan.: Beverly Hills

16.00 Variete za najmlajše, vmes risanke

17.30 Nan.: Baywatch (i. David Hasselhoff)

18.30 Odprti studio

18.55 Sport

19.00 Nan.: La Tata, 19.30 Innamorati pazzi (i. Helen Hunt)

20.00 Variete: Sarabanda (vodi Enrico Papi)

20.45 Aktualna oddaja: Moby's (vodi Michele Santoro)

23.15 Glasb. odd.: Night Express

0.35 Odprti studio, 1.10 Italija 1 sport

2.05 Film: La strega in amore (dram., It. '66, r. D. Damini, i. R. Schiaffino)

TELE 4

16.45 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi

17.30 Aktualna oddaja

20.05 Konjske dirke

20.30 Zoom mladih

21.00 Kviz: Cooperando

23.30 Gledališče v Gorici

0.00 Zoom mladih

0.30 Ai confini della realtà

MONTECARLO

12.25 19.25, 22.45, 0.30 Dnevnik, 19.15 Sport

9.00 Film: Paris Blues (dram., ZDA '61, i. P. Newman)

13.05 Nan.: Quincy

14.00 Film: Il prigioniero dell' isola degli squali ('36)

16.00 Variete: Tappeto volante

18.00 Variete: Zap Zap

20.40 Film: Labirinto mortale (dram., ZDA '88)

23.15 Film: Strade violente (dram., ZDA '81)

Slovenija 1

8.00 Vremenska panorama

8.55 Napovedniki

9.00 TV prodaja

9.30 Tedenski izbor. Kviz: Male sive celice, 10.15 dok. serija: Tretje oko, 11.10 Vino moje dezele, 11.40 Oddaja o turizmu: Homo turisticus

12.05 Nan.: Nash Bridges

13.00 Porocila, vreme, sport

13.10 Vremenska panorama

14.05 Zgodbe iz školjke

14.35 Tedenski izbor: Iz muzeja (14. odd.), 15.20 Spoznavanje narave in družbe: Rakovec na rakovi poti

15.40 Osmi dan

16.20 Oddaja madzarske TV: Slovenski utrinki

16.50 Obvestila

17.00 Obzornik, vreme, sport

17.10 Po Sloveniji

17.30 Kontaktna oddaja: jasno in glasno

18.20 Parada plesa

18.35 Znanje je ključ

19.05 Risanke

19.20 Oglasi

19.30 Dnevnik, vreme, sport

20.00 Tednik

21.00 Dobro je vedeti

21.05 Oddaja TV Koper: TV Popper

22.00 Odmevi, kultura, vreme

22.40 Sport

22.45 Oglasi

22.50 Podoba podobe

23.20 100 letnica rojstva G. Gershwina: Koncert za klavir in orkester v F-duru

23.55 Parada plesa

0.10 Znanje je ključ

0.45 Napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 17.00 Videostrani

17.00 Videospot dneva

17.05 Elio Pisak gost T. Boškin

18.05 Modni bazar

18.45 Pevski zbor Ipavska

19.05 Nad.: Sosedje (105. del)

19.30 Videostrani

20.00 Dnevnik, vreme

20.25 Iz tiska

20.30 Gostišče Pikol

20.45 Kviz: Crkarija

21.45 Nad.: Sosedje (106. del)

22.15 Kako biti zdrav? In zmagovati? (Rudi Klarič)

22.45 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

8.45 - 2.25 Teletekst

9.00 Vremenska panorama

9.30 Nan.: Vsi zupanovi mozje (ZDA, i. Michael J. Fox, Carla Gugino, Alan Ruck, 13.)

10.00 Matineja. Nanizanka: Zamudniki (Avstralija, 1. ep.)

10.25 Nan.: Pacific Drive (Avstral., 122. ep.)

10.50 Tedenski izbor. Nadaljevanka: Angel, varuh moj (ZDA, 8. ep.)

11.35 Cik Cak

12.25 Dok.: Pescena mandala v Ljubljani (r. Slavko Hren)

13.25 Svet poroca

13.55 Euronews

15.20 TV prodaja

15.50 Ris. nan.: Don Kihot

16.15 Film: Tri barve: Rdeca (Fr. '94, r. K. Kieslowski)

17.55 Nan.: Lukas (Nemcija, 4.)

18.25 Nanizanka: So leta minila (VB. 1. ep.)

19.00 TV igrice: Kolo sreče

19.30 Videoring

Rock z Vesno

20.00 Sportni portret

20.25 Kosarka: Asvel - Union Olimpija (EL, moski)

22.00 Film: Samostan (Port-Fr. '95, r. M. de Oliveira, i. Catherine Deneuve, John Malkovich)

0.00 Koncert Janija Kovacica

1.05 Nočni pridih. Nan.: Vsi zupanovi mozje (14.), 1.30 Maloney (ZDA, 18.)

2.20 Napovedniki

Koper

14.30 Euronews

15.00 Otroška odd.: Gugalnica

15.30 Film: Alice v svetu filma (Fr., i. C. Huppert)

17.00 Aktualno: Meridiani

18.00 Program v slovenskem jeziku: Pomagajmo si

18.30 Minute za...

18.45 Primorska kronika

19.00 Tv Dnevnik - Sport

19.30 Otroška odd.: Gugalnica

20.00 Cetrtkova športna oddaja

20.30 Kosarka: Asvel - Union Olimpija (Evroliga)

22.00 Tv dnevnik - Vsedanes

22.15 Euronews

22.30 Program v slovenskem jeziku: Primorska kronika

22.45 Med valovi

RADIO

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik, 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Ob Rižani in Rokavi: Skrito cvetje, rožmarina (L. Dobrinja); 8.50 Soft music; 9.15 Odprta knjiga: Vnuki (L. Adamič, r. M. Sosič, 3. del); 9.30 Slov. lahka glasba; 10.10 Koncert s slovenskimi izvajalci; 11.00 Aktualnosti na pladnju (V. Valenčič); 12.40 MePZ J. Gallus; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Kulturne diagonale; Radio-kamera-ekran; 15.00 Plesni ritmi; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.15 Športnik leta '98 (neposredni prenos); 18.15 Blues; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slov.; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v ital.; 10.00 Matineja; 16.30 Te zanima tvoja prihodnost; 17.30 Tržaški potpuri (Incontro con la canzone triestina); 19.30 Plesna glasba.

Radio Koper (slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.15 Primorska poje; 6.30 Osmrtnice; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan - OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.50 Kulturni koledar; 9.45 Kako do dela; 11.15 Aktualnosti; 13.00

Daj, povej; 15.30 DIO; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Poslovne informacije; 17.30 Primorski dnevnik, osmrtnice; 18.00 Glasbena kronika; 19.00 Prenos RS; 20.00 Večerni pr.; 22.00 Zrcalo dneva; Iz diskoteke RK.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.00 Ob 9-ih; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Giro d' aria; 11.00 Modri val; 11.45 Mi in vi; 13.00 L'una blu; 13.07 Buon compleanno; 13.33 Sanje o počitnicah; 14.33 Sigla single; 14.45 Aktualnosti; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Soul power; 18.45 Jazz; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport; 20.00 RMI.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 8.05 Dobrodošli; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.30 DIO, sport, vreme; 17.05 Studio ob 17-ih; 18.25 Kultura; 19.50 Lahka noč, otroci; 20.00 Četrtek večer; 21.05 Literarni večer; 21.45 Melodije; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.40 Stari gramofon;

23.05 Literarni nočno; 0.00 Poročila.

Slovenija 2

5.00, 6.30, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Kulturne prireditve; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 12.00 Glasb. novosti; 13.45, Gost, Kulturne drobtinice; 14.40 Kdo ve; 15.30 DIO; 16.20 Popevki tedna; 17.00 Glasb. regata; 18.00 Vroče hladno; 18.45 Črna kronika; 19.30 Sence adolescence; 20.00 Jazz; 21.00 Ameriška country lestvica; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Proti etru - Spet ta jazz.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 10.05 Gymnasium; 12.05 Igramo in pojemo; 13.05 Repriza; 13.30 Mladi mladim; 14.05 Izobraževalni pr.; 15.00 Na ljudsko temo; 15.30 DIO; 16.15 Operni pevci; 17.00 Trojna spirala; 17.20 Banchetto musicale; 18.20 Komorni koncert; 19.30 Zbori; 20.00 Iz arhiva simfonikov RTVS; 22.05 Igra; 22.20 Zvočni zapisi; 23.00 Izbrali smo; 23.55 Glasba in napoved.

Radio Koroška

18.10-19.00 Rož-Podjuna-Zila; Dnevno Radio Agora; 10.00-14.00/18.00-2.00; Radio Korotan; 2.00-10.00/14.00-18.00 (105.5 MHz)

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PR.A.E. d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7796699, fax 040 773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 533382, fax 0481 532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-32147
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG



Naša beseda, naš dnevnik.

*Da bo lahko Primorski dnevnik v času,
ko se Evropa spreminja, vse bolj odraz
prisotnosti Slovencev v Italiji, da bo tudi
v prihodnosti nezamenljiv spremljevalec
našega življenja, bodimo strnjeni okoli
svojega edinega dnevnika.*

Postanite naši naročniki!

 **Primorski**

D N E V N I K

